DENTISTE
Dr MARC DESCHÊNES
Dr MARTINE GAUTHIER
URGENCE
LUNDI AU SAMEDI
JOUR et SOIR
Place Barrette
545-7180

le QUOTIDIEN
du Saguenay–Lac-Saint-Jean

20e année Nº 50 | Le lundi 30 novembre 1992 | 32 pages | 60¢ plus taxes

VÉNITIENNES '83 inc
manufacturier
543-0524
Acceptons les appels à frais virés

Le téléthon des étoiles rapporte gros

page 6



Grosse victoire contre Shawinigan

page 31

Dossier des CL-215

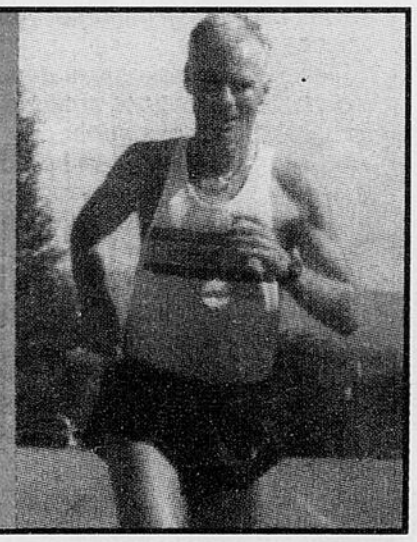


Saint-Honoré organise la résistance

pages 3 et 8

Course de dix kilomètres

Raynald Laberge finit deuxième à San Francisco



page 31

Roberval

De la belle visite du Mexique à la fête du club Lions

page 4

PACO
Super spécial
PAUL ALBERT CHEVROLET OLDSMOBILE LTÉE
31 JACQUES-CARTIER EST
CHICOUTIMI 696-4444

AV5 sièges baquets avant
A12 vitres dans portes arrière
A13 vitre dans porte de côté
D45 (2) miroirs ext.
GU4 ratio
G80 différentiel anti-dérapant
K05 chauffe-moteur
LO3 moteur V8
MX0 transmission automatique avec surmultiplication
UM7 radio AM/FM
V10 équipement climat froid
V22 apparence de luxe
V37 butoirs de parce-choc
XCE pneus radiaux
ZY1 peinture 1 ton.

Unité: 2-9400
Chevrolet G-Van 1992
Modèle: CG11305



La photo peut légèrement différer

Prix de détail 19 251 $
Moins escompte Paco et GM 2259 $
Total de: *16 992 $

*Transport et préparation inclus - Remise GM incluse

L'arrestation de Serge Archambault permettrait aux policiers d'élucider une affaire mystérieuse

MONTREAL (PC) - La disparition mystérieuse d'une femme, il y a trois ans, pourrait bien être élucidée par l'analyse d'os découverts lors des recherches qui ont suivi l'arrestation, vendredi, de Serge Archambault, l'auteur de deux autres meurtres très violents.

«Nous devrions être en mesure de déterminer, au cours de la semaine prochaine, si les os découverts sont ceux d'une personne ou d'un animal», a déclaré dimanche Gérard Carrier, un porte-parole de la police provinciale.

Les recherches ont débuté vendredi, après l'arrestation de Serge Archambault, un voyageur de commerce de 36 ans accusé des meurtres de Rolande Asselin-Beaucage, 47 ans, et de Chantale Brière, 24 ans.

Près de 50 officiers de police, armés de râteaux et appuyés de chiens policiers, ont ratissé le terrain d'un boisé, près de St-Hubert, à la recherche des restes d'une femme disparue de son domicile de Verdun en juin 1989.

Archambault, domicilié à St-Eustache, a été interrogé relativement à la disparition de cette résidante de Verdun mais ne fait présentement face à aucune accusation dans cette affaire.

Les restes retrouvés n'étaient pas clairement identifiables, explique M. Carrier.

«Présentement, nous ne pouvons pas dire d'où viennent ces os», dit-il. «Durant l'enquête, les détectives ont obtenu une information qui leur faisait croire que le corps d'une femme pourrait se trouver ici.»

La police croit que la femme de 30 ans a été enlevée de son domicile et emmenée à Pointe-aux-Trembles pour y être tuée. Son corps a par la suite été abandonné près de St-Hubert.

Serge Archambault, marié et père de deux enfants, comparaîtra à la cour de St-Jérôme, lundi.

Chantale Brière, battue et étranglée, a été découverte par sa soeur dans la cuisine de son bungalow de Deux-Montagnes, mardi dernier.

Le corps de Rolande Asselin-Beaucage a été découvert le 6 janvier dans sa maison de St-Calixte. Mme Asselin-Beaucage a été battue puis tuée d'une balle.

La police ne veut pas révéler si les victimes ont été agressées sexuellement. Aucun mobile n'est encore venu expliquer ces meurtres. On sait seulement que les deux femmes étaient seules à la maison au moment où sont survenus les crimes.

La police déclare qu'il n'existe aucun lien entre les deux victimes: c'est l'extrême brutalité des crimes et des indices communs aux deux scènes de meurtre qui les ont amené à relier les deux affaires. Les enquêteurs hésitent cependant à parler de meurtres en série.

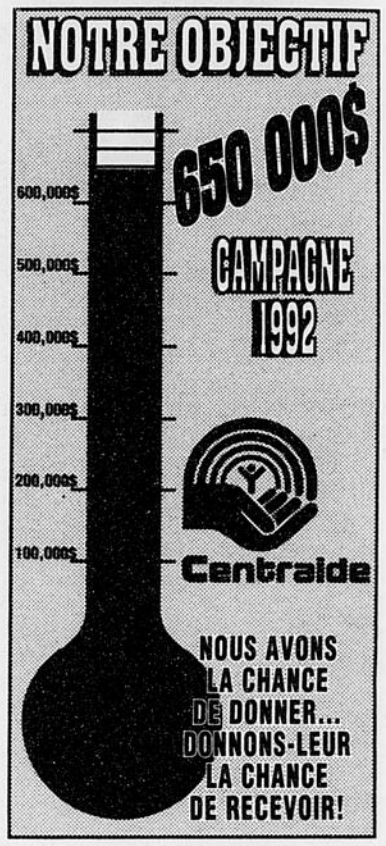
L'agent Lucie Boult a déclaré samedi que la police a tenu une conférence de presse à St-Calixte et Deux-Montagnes, où sont survenus les meurtres, pour rassurer les citoyens.

La police a également montré aux journalistes des vues aériennes des domiciles des victimes et du boisé de la région de St-Hubert et distribué des images des différents lieux où sont survenus les crimes.

La police a confirmé qu'elle avait également dressé un profil psychologique du meurtrier en cours d'enquête. La technique, développée par le FBI dans les années 70, est maintenant fréquemment utilisée lors de recherches de tueurs en série.

Gérard Carrier a également confirmé que la police se penchait sur d'autres meurtres non résolus dans le cadre de cette enquête, mais a nié la rumeur qui voulait que les policiers se préparent à porter d'autres accusations.

«Avec ce type de crimes, il est normal que nous reconsidérions certains dossiers non résolus. Si nous y trouvons des similarités, nous approfondirons l'enquête.»



Au Québec

Quatre morts accidentelles

MONTREAL (PC) — Au moins quatre personnes ont perdu la vie de façon accidentelle au Québec, au cours de la fin de semaine.

Un jeune motocycliste de 12 ans, Brian Bower, a été mortellement heurté par une camionnette, dimanche peu avant midi, sur le chemin Perkins, dans le canton de Sutton, en Estrie. L'adolescent sortait d'une entrée privée lorsqu'il a été happé par le véhicule. A l'arrivée des ambulanciers, l'enfant, inconscient, respirait encore. Il devait toutefois décéder à son arrivée au Centre hospitalier de BMP, à Cowansville.

Une collision entre deux automobiles survenue dimanche vers 9h20 sur le pont Pierre-Laporte, à Québec, a provoqué la mort d'un homme de Thetford Mines, Claude Plante, qui était âgé de 44 ans. La victime roulait en sens inverse après avoir emprunté les échangeurs au mauvais endroit.

Une femme de Sainte-Madeleine-de-Rigaud, Carole Rousseau, âgée de 33 ans, a perdu la vie samedi vers 21h00 après avoir perdu le contrôle de sa voiture sur la route 342, près de chez elle.

Une jeune fille de 17 ans a perdu la vie dans l'incendie de son véhicule, samedi vers 20h40. Alors qu'elle circulait sur le boulevard du Parc industriel, à Sainte-Gertrude, l'adolescente, qui n'a pas encore été identifiée, semble avoir perdu le contrôle de sa voiture sur la chaussée rendue glissante par l'humidité. Elle est alors entrée en collision avec une automobile arrivant en sens inverse et son propre véhicule a pris feu.

Faits divers

Vol de 2 millions $

CONCORD, Ont. (PC) — Deux bandits armés ont volé environ deux millions$ dans les voûtes d'une société de transport de valeurs, hier, à Concord, au nord de Toronto.

Les voleurs, qui étaient armés de pistolets de calibre .38, ont fait irruption dans les bureaux de la compagnie National Armored et ligoté deux employés, avant de désactiver le système d'alarme et de faire main basse sur un butin estimé à deux millions$, qui reposait dans une voûte, a expliqué un porte-parole de la police de la région de York.

Les voleurs ont ensuite pris la fuite à bord d'une fourgonnette bleue.

Selon les forces de l'ordre, l'opération des voleurs a débuté vers 14h50 lorsqu'un employé de la société de transport s'apprêtait à entrer dans le parking de l'entreprise.

Alors qu'il s'approchait de l'entrée, la fourgeonnette s'est mise dans son chemin et les deux voleurs l'ont forcé à ouvrir la porte.

Attaquée par un chien

NIAGARA FALLS, Ont. (PC) — Un chien errant a attaqué une femme qui promenait son propre chien dans un champ situé près de chez elle, jeudi dernier, lui arrachant le nez d'un coup de gueule et l'avalant.

«Je n'ai plus de nez, a reconnu Jacky Riley, âgée de 38 ans.

Je dois respirer par la bouche. J'ai reçu des millions de points de suture.» Mme Riley a subi samedi une opération chirurgicale, la première d'une série d'au moins cinq qui seront nécessaires pour lui reconstruire un nez.

Elle raconte qu'elle promenait son doberman, jeudi dernier, quand un rottweiler s'est attaqué à son chien.

Pas possible

Un suicide annoncé

MILFORD, Connecticut (AP) - Six jours après avoir tenté de se suicider sur sa tombe, un homme de 66 ans a été traduit devant un tribunal vendredi pour le meurtre de son ex-femme voici 13 ans.

Joseph Florczak, fugitif depuis 1978, a comparu devant le tribunal après avoir pu sortir de l'hôpital où il était soigné pour une blessure à la poitrine.

«Son statut de fugitif, ses faux noms et la déclaration qu'il a faite et qui peut être considérée comme une confession ont renforcé le dossier de l'accusation», a déclaré un avocat de l'accusation.

En août, Joseph Florczak est apparu dans l'émission «America's most wanted» (les personnes les plus recherchées en Amérique).

Dans le mot qu'il avait rédigé en prévision de son suicide, il n'avait pas confessé le meurtre de son ex-femme mais expliqué que l'émission lui faisait craindre que la police était sur le point de l'arrêter.

Météo

Min.: -8
Max.: -6

Un creux barométrique progressera vers le sud apportant quelques averses de neige ou de pluie. Mardi, ce système perdra un peu de son emprise grâce à la venue d'une faible crête de haute pression qui donnera des conditions variables sur la majeure partie du Québec et seulement des éclaircies sur le sud.

Lac-St-Jean et La Tuque: Nuageux. 60pc de probabilités d'averses de neige. Risque de bruine verglaçante le matin. Température stable à près de moins 4. Vents de 15 à 30 km/h. Mardi: Ciel variable. Min.: près de moins 9. Max.: près de moins 6.

Saguenay et réserve faunique des Laurentides:

Nuageux. 60pc de probabilités d'averses de neige. Température stable à près de moins 3. Vents de 15 à 30 km/h. Mardi: Ciel variable. Min.: près de moins 8. Max.: près de moins 6.

Sommaire

Arts	18
Bandes dessinées	16
Détente	17
Décès	24
Finances	20
Horoscope	17
Petites annonces	22-23
Sports	25 à 31
Télévision	16

Lotto

Bonne chance à tous les parieurs

ABONNEMENT
545-4664
Le Quotidien
1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Envoi de publication – Enregistrement no. 3213.
Port de retour garanti.

Recyclez ce journal

Marées

CHICOUTIMI — La marée sera haute à 06h50 (3m7) et basse à 13h25 (1m2). Elle sera à nouveau haute à 18h55 (4m1) et basse à 02h10 (1m2).

LA BAIE — La marée sera haute à 06h30 (4m1) et basse à 12h20 (1m4). Elle sera à nouveau haute à 18h45 (4m6) et basse à 01h10 (1m3).

Lever: 7h13
Coucher: 15h52

Journalistes: Saguenay ...**690-8800 (télécopieur 690-8805)** — Alma ... **668-4506 (télécopieur 662-8165)** — St-Félicien ... **679-3832**

Déménagement de la base des CL-215

Saint-Honoré démontrera son désaccord

SAINT-HONORE (YB) - Une partie de la population de Saint-Honoré, qui tient à marquer son désaccord relativement au transfert à Roberval de la base d'opération régionale de la Société de conservation du Saguenay-Lac-Saint-Jean, tiendra deux manifestations aujourd'hui, l'une à l'aéroport de Saint-Honoré, l'autre à Roberval.

Hier après-midi au centre communautaire de Saint-Honoré, une vingtaine d'intervenants parmi les 200 citoyens qui ont assisté à la séance d'information ont tenté, de concert avec le maire de la municipalité Jean-Guy Tremblay, de mettre sur pied une stratégie visant à faire pression sur le ministre Albert Côté pour qu'il révise sa décision de faire droit à la demande de la Société de développement de la MRC du Domaine-du-Roy.

De la discussion jaillit...

Après une valse-hésitation à savoir «qui fera quoi, quand et où», l'on a fini par s'entendre sur les deux interventions à réaliser et même convenu d'élargir les appuis politiques et de tenir ultérieurement d'autres actions si le ministre venait qu'à passer outre aux pressions exercées.

Auparavant, le maire Tremblay avait brossé un tableau faisant état du dossier, rappelé l'ampleur de la perte économique encourue (10 millions $) dans le milieu par le départ de la Société de conservation, signalé que les entreprises Exact-Air et Héli-Max, dont les activités sont rattachées en bonne partie à celles de la Société de conservation de Saint-Honoré, risquent de fermer leurs portes, démontré que les installations liées aux activités de la société de Saint-Honoré sont de loin plus adéquates que celles quasi inexistantes de Roberval, et précisé les appuis provenant de divers organismes et groupes politiques dont la MRC du Fjord-du-Saguenay, le caucus régional des députés du Parti québécois, le Bloc québécois, etc.

A l'issue de la séance d'information, le maire Jean-Guy Tremblay a reconnu que l'intervention politique municipale vient un peu sur le tard et dit estimer cependant qu'il n'est pas trop tard pour tenter de renverser la décision du ministre pour peu que les moyens de pression s'accentuent.



STATU QUO - Les quelque 200 citoyens de Saint-Honoré qui ont participé hier à la séance d'information tenue sur le dossier du transfert de la base d'opération régionale de la Société de conservation à Roberval, ont convenu de faire pression sur le ministre Albert Côté pour que celui-ci révise sa position.
(Photo Rocket Lavoie)

Selon les députés du PQ

Une décision scandaleuse et partisane

CHICOUTIMI (YB) - Le caucus régional des députés du Parti québécois qualifie de «scandaleuse et de partisane» la décision relative au transfert de la base d'opération de la Société de conservation du Saguenay-Lac-Saint-Jean de Saint-Honoré à Roberval.

Les députés Jacques Brassard, Jeanne Blackburn, Francis Dufour et Gérard-Raymond Morin considèrent que le geste que s'apprête à poser le gouvernement libéral par l'intermédiaire du ministre des Forêts, Albert Côté, ne s'appuie sur aucun motif rationnel et risque par ailleurs de semer la division au sein de la région, précise un communiqué émis récemment.

Ils font valoir que cet éventuel transfert coûtera au gouvernement plus de 7 millions $ et occasionnera un déplacement inacceptable de la main-d'oeuvre (66 employés de la Société de conservation) déjà établie au Saguenay.

En sus de ne rien faire pour relancer l'économie, le gouvernement libéral risque de provoquer la fermeture de deux entreprises (Exact-Air et Héli-Max) qui ont investi à ce jour plus de 3,5 millions $ et qui tirent une grande partie de leur chiffre d'affaires des activités de la Société de conservation de Saint-Honoré, mentionne par ailleurs les députés.

Une bévue administrative

De son côté, le député de Lac-Saint-Jean et chef du Bloc québécois, Lucien Bouchard, prévient le gouvernement libéral, dans une lettre acheminée récemment au premier ministre Robert Bourassa et au ministre des Forêts, Albert Côté, qu'un éventuel déménagement «serait perçu comme un retour en arrière, voire une bévue administrative, par la population du Saguenay-Lac-Saint-Jean.»

Le chef du Bloc fait remarquer en outre que depuis quelques années, le gouvernement exige une concertation régionale accrue ainsi qu'une plus grande rationalisation des dépenses publiques.

Investir 7 millions $ dans un tel projet de déménagement irait à contre-courant du contexte économique actuel et pourrait compromettre par ailleurs «une entente régionale difficilement acquise.»

Ce déménagement serait somme toute néfaste, indique le document acheminé au premier ministre Bourassa», tant pour l'économie locale (Saint-Honoré), pour les 66 travailleurs concernés par ce déménagement, que pour les entreprises dont les activités dépendent en bonne partie de la Société de conservation.



Jeanne Blackburn



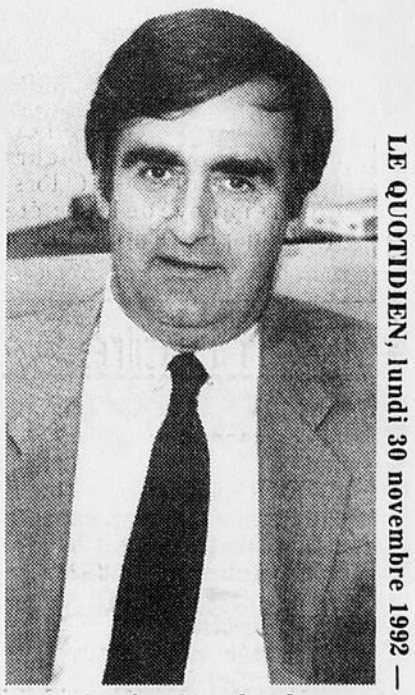
Gérard-Raymond Morin



Albert Côté



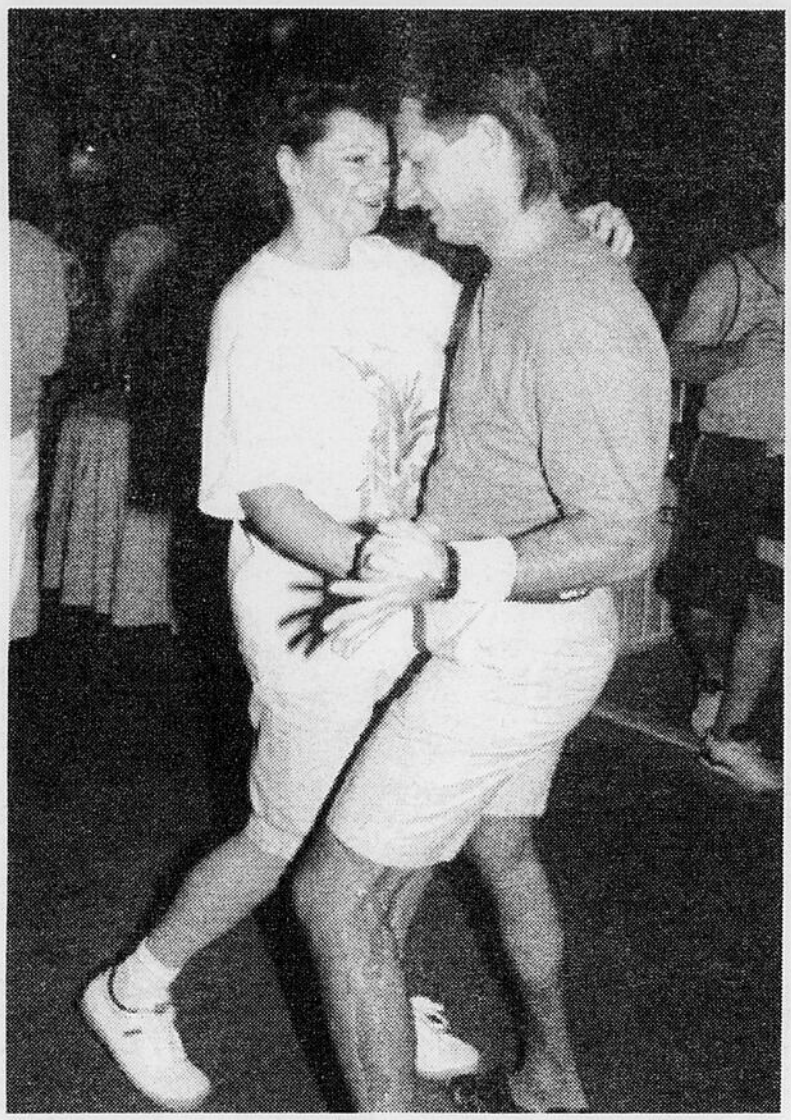
LUTTE - Le maire de Saint-Honoré, Jean-Guy Tremblay, poursuit sa lutte contre le déménagement de la base des CL-215 à Roberval.
(Photo Rocket Lavoie)



Lucien Bouchard

Club Lions de Roberval

Sept cents adeptes de la fiesta s'unissent



DANSE - Personne ne s'est fait prier pour danser aux rythmes de la musique exotique lors du «beach party» organisé par le club Lions au Château Roberval. **(Photo Steeve Tremblay)**

par Jacques Girard

ROBERVAL (JG) - Le grand «beach party» du Club Lions de Roberval a connu beaucoup de succès en fin de semaine en attirant, au Château Roberval, pas moins de 700 adeptes de la fiesta, car le tout se déroulait sous la chaude ambiance du Mexique.

Succès financier aussi avec un bénéfice de 6000 $ qui servira aux oeuvres de ce club de services.

Cette heureuse initiative de conjuguer la fête avec les couleurs d'un pays en particulier a si bien été accueillie que les organisateurs, avec en tête la présidente, Marie-Claire Marcil, ont annoncé que l'édition 1993 allait avoir lieu sous les auspices du Brésil. Attention, n'allez pas croire que les organisateurs Lions s'associent à un pays uniquement pour la forme ou pour créer un peu d'exotisme. En effet, le consul du Mexique au Québec, Guillermo Poncé, a réhaussé de sa présence cette grande fête ainsi que les célèbres Mariachis. Pour l'occasion, le Château Roberval, qui a été un partenaire majeur dans l'organisation de cet événement, s'est donné des couleurs mexicaines et sa grande salle des congrès ressemblait avec ses deux voyages de sable bien étendu à une plage de, celle de votre choix, l'imagination faisant le reste...

Un poncho, un chapeau, des vêtements légers, voilà tout ce qui suffisait pour être dans le ton de la fiesta.



INVITES - Viateur Bonneau, organisateur, Gilles Dagenais, des Lignes aériennes Canadien international, Marie-Claire Marcil, du club Lions et Guillermo Poncé, consul du Mexique au Québec, ont participé à la fiesta.

(Photo Steeve Tremblay)

16 000$ en tout

Par le biais de cet événement, le Club Lions finance une partie de ses activités d'aide aux handicapés visuels, aux toxicomanes et aux diabétiques. Le succès du «beach party» a rapporté quelque 6000 $ dans leur coffre. L'organisateur du «beach party», Pierre Charbonneau, était heureux du résultat et félicitait la troupe Lions qui a travaillé pendant sept mois à la préparation de cet événement, un événement qui est en train de s'implanter dans la région comme le prouve l'affluence.

D'ailleurs, pour ce faire, le Club Lions comptait sur le support de 16 partenaires dont InterCanadien, CHRL, CJPM, Canadien Tire, McDonald, le Club Voyages, etc.

En tout, c'est donc dire que le Club Lions versera 16 000 $ à ses oeuvres. A elle seule, la Loto-Lions leur a permis d'amasser 10 000 $.

Mais, dès aujourd'hui, on peut se préparer à ce que Roberval vive en 1993 son carnaval de Rio...

Oeuvre de Béatrice Asselin-Perron

Hommage à la «dame au sourire»

ROBERVAL (JG) - En publiant «La dame au sourire», Béatrice Asselin-Perron a voulu rendre hommage à sa mère qui, toute sa vie, a su cacher ses souffrances physiques et morales en arborant un beau sourire.

Dans un récit sobre et émouvant, sa fille brosse un portrait de sa mère dont on dut amputer les deux jambes après la naissance du onzième enfant. Des phlébites forcèrent les médecins à agir ainsi. Le plus vieux avait alors 18 ans. Malgré cet handicap, cette mère assuma son rôle pleinement sans jamais perdre cet éternel sourire, puisant son énergie dans la foi chrétienne et dans l'amour des siens. A l'hôpital où elle mourut en 1981, les souffrances ne réussirent pas à faire disparaître de son visage le sourire de sorte que le personnel infirmier et les autres malades l'avaient surnommée «La dame au sourire». De là vient le titre du premier ouvrage littéraire de Béatrice Asselin-Perron.

L'écriture de ce récit lui a été imposée, en quelque sorte, par une voix mystérieuse, comme elle l'a précisé, en fin de semaine, lors du lancement de son livre qui s'est fait à la bibliothèque municipale de Roberval, en présence de nombreux membres de sa famille et d'amis. Autodidacte, passionnée par la lecture, l'auteure rêvait d'écrire depuis son enfance, mais il lui manquait un élément déclencheur. La mort de sa mère devait la forcer à se mettre à sa table de travail d'écrivaine. «Je me réveillais la nuit. Une voix me disait d'écrire ce que je savais, ce que ma mère avait vécu», a confessé cette dame fort douce, toute à la joie de «faire revivre sa mère».

Seule fille de la famille, ayant resté avec sa mère pendant plusieurs années, Béatrice Asselin-Perron a eu aussi droit à des notes que sa mère, prénommée Marie-Blanche, avait écrites, des notes sous forme d'un journal qui constitue la deuxième partie du livre. On apprend que sa mère a tenu ce journal à la demande de sa fille. Une sorte de geste prémonitoire. Voilà donc pour la matière de son ouvrage de 128 pages. Il lui a fallu huit ans pour accoucher de ce récit intéressant, très humain, publié sur Les presses d'Amérique, mais qui ne tombe pas dans l'exagération ou le pathétique. A travers les peines et souffrances de sa mère, c'est aussi toute une époque de misère que l'auteure retrace.

Béatrice Asselin-Perron n'entend pas en rester là et déjà envisage la publication d'un roman. Sa mère l'a fait accoucher d'un premier récit dont elle se dit très fière. Avec un beau sourire, comme elle en a tant vu sur le visage de sa mère.

FNC/CSN

Chantale Larouche devient présidente

CHICOUTIMI (YB)- Les quelque 125 délégués au 14e congrès de la Fédération nationale des communications (FNC/CSN) ont élu récemment à Québec la journaliste Chantale Larouche de la station régionale CJAB, à la tête de leur organisation syndicale.

Ex-secrétaire générale de la FNC, Chantale Larouche succède ainsi à Maurice Amram qui a été président de cette fédération de 1976 à 1980 et de 1984 à ce jour.

Les participants au congrès ont élu d'autre part aux différents postes de vice-présidents Laval Gagnon, du bureau régional de Radio-Québec, Manon Bouchard, Louis Falardeau et Serge Bouchard.

Nicole Beaugrand-Champagne s'est vu confier de son côté le poste de secrétaire générale.

«Les moyens de nos objectifs»

Le congrès, qui avait pour thème «Les moyens de nos objectifs», a notamment permis de faire adopter une série de mesures permettant aux syndicats affiliés de faire face aux nouvelles réalités du monde du travail et du secteur des communications. Dans cette perspective, la FNC mettra sur pied au cours des deux prochaines années un programme de recherche et de développement ainsi que de formation spécialisée.

Les délégués ont par ailleurs adopté une diminution du taux de la cotisation de même qu'accueilli au sein de leur organisation trois importants groupes de pigistes, soit l'Association des journalistes indépendants du Québec, l'Association des professionnels des arts de la scène du Québec et l'Association des professionnels de la vidéo du Québec.

Hôtel-Dieu de Roberval

J.-M. Prince siège au conseil

ROBERVAL (JG) - Jean-Marie Prince siège au conseil d'administration de l'Hôtel-Dieu de Roberval en remplacement de Me Claude Savard, démissionnaire.

M. Prince siège à titre de membre représentant la corporation propriétaire des actifs immobiliers de cette institution de santé. C'est le conseil d'administration sous la présidence de Donald Bergeron qui a procédé à sa nomination.

Jean-Marie Prince est trésorier de la ville de Roberval depuis 1974. Sur le plan social, il a oeuvré plusieurs années à titre d'administrateur de la caisse populaire et fut membre fondateur du conseil d'administration de la marina. Le nouvel élu est membre de la Corporation des officiers municipaux du Québec et de l'Association des cadres financiers du Québec.

Ottawa doit avoir un pouvoir élargi

OTTAWA (PC) — Au plus fort de la Crise d'octobre de 1970, un comité interministériel a conclu que les autorités fédérales devraient exercer un pouvoir encore plus grand dans le maintien de l'ordre public au pays.

Ce comité a également invité le Cabinet restreint à envisager les moyens à prendre qui pour que les Forces armées canadiennes soient utilisées à titre de substituts et d'auxiliaires à la GRC.

Un mémoire déposé devant conseil des ministres d'Ottawa par les reponsables de ce comité, chargé de scruter les pouvoirs fédéraux, provinciaux et municipaux, indique en effet que le maintien de l'ordre serait plus efficace sous un contrôle plus étroit du palier fédéral.

Le document de 13 pages, dont le contenu a été rendu public grâce à la Loi de l'accès à l'information, souligne que, sous une direction fédérale plus sévère, la qualité du maintien de l'ordre public serait plus cohérente; le fardeau financier et politique, mieux géré et la lutte contre le crime organisé, plus efficace.

L'auteur du mémoire, D.S. Maxwell, note toutefois que de telles dispositions pourraient inciter «certains milieux à crier à l'Etat policier, mais qu'il ne faut toutefois pas oublier que le contrôle fédéral sur les Forces armées n'a pas débouché sur une dictature militaire canadienne.» Si la quasi totalité des recommandations du comité n'ont jamais eu de suite, le document jette toutefois un éclairage sur les débats qui ont eu lieu au sein du Cabinet restreint durant la Crise d'octobre de 1970.

Ainsi, le comité recommandait d'étudier rapidement la manière dont les Forces armées pourraient être utilisées de façon plus efficace dans la collecte de renseignements, de même que dans le contrôle des foules et la surveillance des immeubles. Le document soulève — sans toutefois proposer de réponse — la question concernant la «contradiction inhérente» soulevée jadis par la GRC: comment concilier le maintien de l'ordre avec la nécessité d'enfreindre la loi dans le cadre de l'activité des services secrets chargés d'assurer la sécurité du pays? Le mémoire indique que le cabinet restreint s'est penché sur la question, mais que «cette contradiction inhérente n'a pas été résolue et qu'une solution à ce problème devait être trouvée rapidement».

On indique également, dans le document, que les campus devaient être surveillés, mais moins maladroitement que par le passé.

Il y est par ailleurs mentionné que la GRC considérait sa surveillance des campus comme «extrêmement faible».

Passer les Fêtes en Floride
Du 21 décembre au 3 janvier 1993
AUTOCAR DE LUXE
CONDO SUPÉRIEUR 3 CHAMBRES
3 JOURS À ORLANDO
7 JOURS CÔTE OUEST
500$ taxes incluses
Voyages Bonneau inc.
400, Racine Est, Chicoutimi
(Anciennement Complexe Gagnon Frères)
549-5771
Détenteur d'un permis du Québec

LA RÉVOLUTION DU TÉLÉAPPEL
pour seulement 50$
COMPREND LA MESSAGERIE VOCALE
UTILISATION ILLIMITÉE DE TEMPS D'ANTENNE LOCAL
Voici l'outil de communication de Cantel qui vous procure plus de temps pour faire les choses que vous aimez faire.
- Possédez votre propre téléavertisseur pour **SEULEMENT 50$.**
- Bénéficiez de temps d'antenne local illimité, d'un numéro de téléphone à accès direct et de la messagerie vocale pour **SEULEMENT 13 $** par mois.
- Comprend l'alerte silencieuse par vibrations, **GRATUITEMENT.**
- Frais initiaux de mise en service et taxes de vente applicables en sus.
- Avec contrat de 12 mois.

ROGERS CENTRES DE SERVICE CANTEL
1021 Boul. Université
boul. Université & boul. Talbot
690-0535

Dimensions	Sears ord.	Soldé ch.
P155/80R12	74,99$	**52.49$**
P155/80R13	81,99$	**57.39$**
P165/80R13	84,99$	**59.49$**
P175/80R13	89,99$	**62.99$**
P185/75R13	94,99$	**66.49$**
P185/75R14	95,99$	**67.19$**
P195/75R14	99,99$	**69.99$**
P205/75R14	103,99$	**71.79$**
P205/75R15	107,99$	**75.59$**
P215/75R15	112,99$	**79.09$**
P225/75R15	119,99$	**83.99$**
P235/75R15	128,99$	**90.29$**
P175/70R13	84,99$	**59.49$**
P185/70R13	89,99$	**62.99$**
P185/70R14	94,99$	**66.49$**
P195/70R14	96,99$	**67.89$**
P205/70R14	99,99$	**69.99$**
P215/70HR14	105,99$	**74.19$**
P185/60HR14	124,99$	**87.49$**
P195/60HR14	132,99$	**93.09$**
P215/60HR14	141,99$	**99.39$**
P195/60HR15	137,99$	**96.59$**
P205/60HR15	141,99$	**99.39$**
P215/60HR15	144,99$	**101.49$**
P215/65HR15	137,99$	**96.59$**

Tous les pneus neufs Sears sont garantis contre les avaries routières et ils sont installés gratuitement sur les jantes de roue en acier standard dans les magasins dotés d'un centre de l'auto.

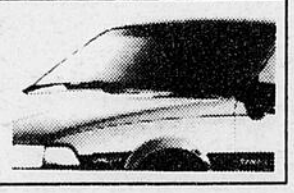
RABAIS 30%
PNEUS RADIAUX D'HIVER ROADHANDLER[MD] GLACE ET NEIGE
Fabriqué par Pirelli-Armstrong. Pneu radial ceinturé d'acier à sculpture très profonde; la semelle reste souple même par temps froid car la sculpture qui déborde sur l'épaulement est en composé spécial de caoutchouc. Deux ceintures d'acier pour une bonne tenue de route et une durabilité accrue.



RABAIS 10$
Batterie DieHard[MD] Gold[MC]. Notre plus puissante batterie. Circulation de courant maximum. Sears ord. 119,99$. Ch.....**109,99$**

RABAIS 4$
TAPIS D'AUTO "PREMIER CHOIX"
Modèle en caoutchouc qui protège l'intérieur de votre voiture de la neige et de la boue.
Sears ord. 15,99$. **11.99$** Ch.

CHEZ SEARS!
Pose de pare-brise et autres vitres d'auto... Un service rapide et efficace!



RENSEIGNEZ-VOUS!
LES CENTRES DE L'AUTO SEARS PEUVENT EFFECTUER DES RÉPARATIONS MÉCANIQUES **LES JEUDI ET VENDREDI SOIRS,** AINSI QUE **LE SAMEDI** PENDANT QUE VOUS MAGASINEZ!

RÉCLAME EN VIGUEUR JUSQU'AU DIMANCHE 13 DÉCEMBRE 1992, SAUF AVIS CONTRAIRE, DANS LA LIMITE DES STOCKS DISPONIBLES

SEARS
vous en avez pour votre argent... et plus

SATISFACTION OU REMBOURSEMENT
SERVICE APRÈS-VENTE ASSURÉ DANS TOUT LE CANADA
LA CARTE DE CRÉDIT NO 1 DES MAGASINS À RAYONS AU CANADA
LE MAGASIN DES MARQUES KENMORE DIEHARD, CRAFTSMAN

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears.
Tous les articles ou dimensions annoncés dans cette page n'ont pas été offerts dans tous les magasins Sears.

Téléthon des étoiles

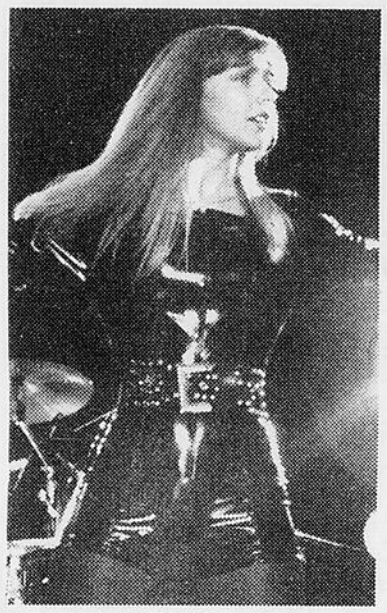
Les Québécois donnent 3,2 millions $

MONTREAL (PC) — Malgré la récession, le 16e Téléthon des étoiles qui se tenait au cours du week-end à Montréal aura permis d'amasser plus de 3,2 millions$ pour la recherche sur les maladies infantiles.

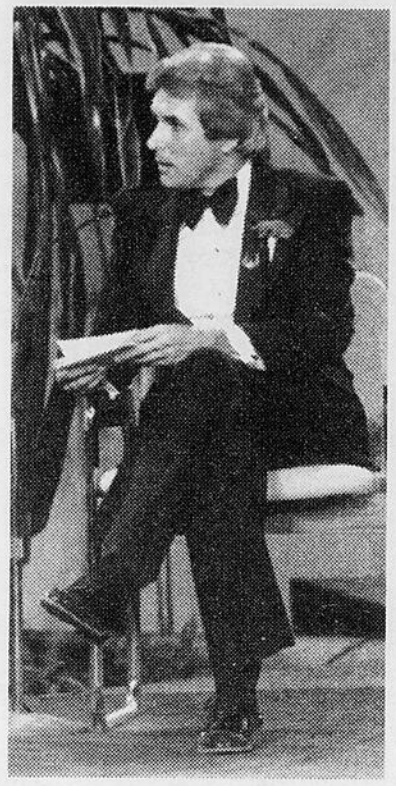
Même si l'objectif fixé de 3,5 millions$ n'avait pas été atteint à la clôture du téléthon, François Gérin-Lajoie, vice-président du Conseil des clubs de services, l'organisme responsable de l'événement télévisé, était confiant que les deux heures additionnelles accordées au public pour faire connaître leurs dons permettraient d'atteindre l'objectif.

Comme à chaque année, le Téléthon des étoiles aura permis à des milliers de téléspectateurs d'assister à un spectacle haut de gamme. Une pléiade de vedettes québécoises et internationales y ont prêté leur concours.

La chanteuse Julie Masse, qui en était hier à sa troisième participation à l'événement, a déclaré qu'elle le faisait par amour pour la cause des enfants.



Julie Masse



Serge Laprade

«Je ne suis pas obligée d'être ici. Je le fais par plaisir et j'en retire une grande satisfaction. Si mon passage au petit écran peut inciter les gens à donner généreusement pour la recherche, mon but sera atteint», a déclaré en souriant la chanteuse, quelques minutes seulement avant d'entrer en scène.

Le maître de cérémonie du téléthon, l'animateur vedette Serge Laprade qui coanimait l'événement avec Suzanne Desautels, a pour sa part indiqué «que l'équipe et le public avaient fait tout ce qu'ils avaient pu, compte tenu de la situation économique dans laquelle nous nous trouvons tous».

28 millions$

Au cours de ses 16 années d'existence, le Téléthon des étoiles aura permis d'amasser plus de 28 millions$. Ces fonds sont distribués aux trois hôpitaux québécois qui font de la recherche sur les maladies infantiles, soit l'Hôpital pour enfants de Montréal, l'hôpital Sainte-Justine, également à Montréal et le Centre hospitalier de l'Université Laval (CHUL), à Québec.

Conscient qu'il y a beaucoup de téléthons au Québec et que les causes sont toutes justifiées, M. Gérin-Lajoie a précisé que le Conseil des clubs de services était en train d'élaborer de nouvelles façons de recueillir des fonds.

«Au cours de la prochaine année, on pourra assister à des événements spéciaux, tels que des activités sportives, tirages etc. dont les profits seront versés au Téléthon 1993», a-t-il expliqué.

Dans la région

Les dons atteignent 69 000 $

CHICOUTIMI (YB)- La tenue de la 15e édition du Téléthon des étoiles a permis de recueillir plus de 69 000 $ auprès de la population du Saguenay-Lac-Saint-Jean/Chibougamau-Chapais.

«Nous sommes satisfaits des résultats obtenus et ce même si l'objectif fixé était de 79 000 $. Nous réalisons que nous sommes en pleine récession», a commenté, hier soir, le président du comité organisateur de cet événement au plan régional, Alain Rénald.

Générosité à revendre

Le porte-parole du téléthon qui a duré 22 heures dit estimer par ailleurs que la générosité des donateurs de même que l'enthousiasme de l'équipe de bénévoles est aussi grande que par les années passées. «Au plan national, l'on a recueilli plus de 3 millions $ et cette somme est plus élevée que l'objectif fixé.»

En terminant, le président dit estimer que «la formule établie doit être maintenue car il s'agit d'une formule gagnante».

Mauvais diagnostic

Le décès d'une petite fille en Estrie suscite de l'inquiétude

SHERBROOKE (PC) — Le décès d'une fillette de sept ans trouvée morte dans son lit à La Patrie, en Estrie, vendredi matin, suscite plusieurs interrogations chez les médecins et le public de la région.

Mais faute de rapport d'autopsie final, qui doit être connu aujourd'hui, le Département de santé communautaire (DSC) du Centre hospitalier de l'Université de Sherbrooke (CHUS) n'a pas voulu prendre de risque et présumant que le décès est dû à une infection à méningocoque — la méningite —, il a pris les mesures préventives s'imposant.

Julie Robidoux-Poliquin, âgée de sept ans, souffrait d'une sinusite depuis une dizaine de jours. Un médecin lui avait prescrit un antibiotique, une prescription interrompue lors de sa dernière visite médicale, la veille du décès, selon sa mère, Ghislaine Robidoux.

Dans la nuit de jeudi à vendredi, la fillette avait été prise de vomissements. Vendredi matin, elle était retrouvée sans vie dans son lit.

Le décès a été constaté au centre hospitalier Saint-Vincent-de-Paul et, faute de coroner disponible à Sherbrooke, un coroner de Québec a ordonné une autopsie.

Selon le médecin-coordonnateur du DSC à Sherbrooke, le Dr Reno Proulx, l'autopsie du coroner Louise Nolet ne peut déterminer avec exactitude la cause du décès, du moins dans le rapport préliminaire.

«L'hypothèse émise par le coroner est que la fillette aurait succombé des suites d'une pneumonie bactérienne», a-t-il dit. Mais le Dr Proulx a indiqué ne pas vouloir prendre de risque. Le rapport d'autopsie est préliminaire , a-t-il expliqué, et rien n'indiquait que cette fillette souffrait d'une pneumonie. Elle avait été vue par un médecin la veille de son décès et, une semaine avant, on avait diagnostiqué une sinusite.

Voilà pourquoi, jusqu'à l'obtention du rapport final de l'autopsie, en principe aujourd'hui, le DSC présume que Julie Robidoux a succombé à une méningite.

Projet routier

La consultation est ouverte sur le projet de la Côte à Caribou

CHICOUTIMI (YB)- Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) vient d'annoncer le début de la période de consultation publique et d'information relativement au projet de réaménagement du tronçon de la Côte à Caribou de la route 170, près de Ville de La Baie.

Ce projet, précise le communiqué émis à cet effet, vise à améliorer la sécurité des usagers, la visibilité ainsi que la vitesse de la circulation routière. Le projet en question devrait permettre de corriger cinq courbes horizontales et six courbes verticales qui sont en dehors des normes du ministère des Transports du Québec, établir une pente qui ne devrait pas dépasser 8 pour cent, et ajouter une voie lente.

Jusqu'au 10 décembre

Pour obtenir davantage d'informations sur le projet, le public peut communiquer avec Mme Andrée Labrecque, analyste au BAPE, en téléphonant au (418) 643-7477, sans frais au 1-800-463-4732 ou encore en écrivant au 625 rue Saint-Amable, Québec.

Afin de répondre aux citoyens intéressés par ce projet, des représentants du BAPE animeront des séances d'information qui auront lieu le mardi 1er décembre à 15h00 et à 19h30, à la bibliothèque municipale de La Baie. Les personnes intéressées ont jusqu'au 10 décembre 1992 pour faire une demande d'audience publique relativement à ce projet.

En bref

Femmes néo-démocrates

MONTREAL (PC) — Les femmes néo-démocrates du Québec se sont regroupées en fédération, hier à Montréal, pour investir avec plus d'efficacité le cercle très masculin de la politique.

Une cinquantaine de femmes ont ainsi fondé la Fédération des femmes néo-démocrates du Québec, affiliée au NPD canadien. Leur but ultime: présenter une candidate dans 50 pour cent des circonscriptions du Québec aux prochaines élections générales.

Le chef du NPD fédéral, Audrey McLaughlin, avait tenu à assister à l'événement qui s'inscrit dans le programme d'action positive du parti pour favoriser les candidatures de femmes, d'autochtones, de personnes handicapées et de représentants des minorités visibles.

Des 295 députés à la Chambre des communes, 39 sont des femmes, trois sont autochtones et deux sont de minorités visibles.

Mme McLaughlin a invité les femmes néo-démocrates du Québec à participer à la «révolution» qui permettra de voir plus de femmes à la Chambre des communes.

Elijah Harper

MONTREAL (PC) — La leader du Nouveau Parti démocratique, Audrey McLaughlin, ouvre grande la porte de son parti à Elijah Harper, député démissionnaire à l'Assemblée législative du Manitoba.

«Je lui ai déjà parlé, mais je ne sais pas s'il a l'intention de se présenter lors des prochaines élections générales», a indiqué Mme McLaughlin, hier, à Montréal.

«Evidemment, si M. Harper se présente, je serai heureuse de l'accueillir au sein de notre caucus», a-t-elle dit. Elijah Harper a indiqué la semaine dernière qu'il quittait son poste de député provincial néo-démocrate mais qu'il pourrait se porter candidat sur la scène fédérale. Interrogée sur le rôle que pourrait jouer M. Harper au sein de l'équipe néo-démocrate fédérale, Mme McLaughlin s'est faite prudente. «Il est trop tôt pour le dire parce qu'il y aura d'autres autochtones qui vont se présenter pour nous aux prochaines élections», a-t-elle dit.

Position commune

MONTREAL (PC) — Trois syndicats représentant des employés québécois d'Air Canada et de Canadien ont adopté une position commune dans le dossier du transport aérien, position qu'ils ont présentée hier au ministre fédéral des Transports, Jean Corbeil. Les trois syndicats en question, soit l'Association internationale des machinistes (AIMTA), les Travailleurs canadiens de l'automobile (TCA) et le Syndicat canadien de la fonction publique (SCFP), demandent à Ottawa d'intervenir afin de sauver l'ensemble de l'industrie du transport aérien au Canada, et non pas seulement l'une ou l'autre des compagnies en difficultés présentement.

Situation inquiétante

Le harcèlement envers les femmes «s'épanouit» dans les Forces armées

OTTAWA (PC) - Le harcèlement envers les femmes «s'épanouit» dans quelques unitzés des Forces armées canadiennes et pourrait bien, dans l'ensemble, devenir pire, indique un rapport rendu public récemment par le comité consultatif sur les femmes dans les Forces armées canadiennes du ministère de la Défense.

«Le harcèlement, sous plusieurs formes, a été rapporté par des femmes se trouvant un peu partout dans les Formes armées canadiennes», peut-on lire dans le second rapport du comité. «Les dirigeants non spécialisés et non sensibilisés, les méthodes de sélection, les normes d'entraînement, la force nécessaire à certaines occupations et les normes d'aptitude physique ont créé, dans certains endroits, un climat propice au harcèlement.»

Les sept membres du comité, qui ont interviewé des femmes engagées sur les différentes bases canadiennes et européennes, ont souligné que les Forces mobiles - la division des Forces armées dans laquelle se trouvent les troupes de combat au sol - ont le plus de difficultés à accepter de travailler avec des femmes.

Parmi les 48 recommandations qui se trouvent dans le rapport, le comité suggère que les Forces armées révisent leur politique contre le harcèlement.

Le comité recommande également qu'une ligne téléphonique «privée» soit installée afin de permettre aux femmes de rapporter les cas de harcèlement et d'agression dont elles sont victimes.

Il suggère, de plus, que des programmes éducatifs comprenant vidéos, affiches et brochures soient développés afin de former les dirigeants des Forces armées, de manière à ce qu'ils puissent prévenir le harcèlement.

26 plaintes

La politique contre le harcèlement est entrée en vigueur en 1989, mais le ministère de la Défense n'a pas révélé combien de plaintes ont été portées depuis.

Selon un porte-parole du ministère, 17 cas serait en train d'être traités.

Depuis 1989, la Commission canadienne des droits de la personne s'est, pour sa part, occupée de 26 plaintes pour harcèlement sexuel.

Le rapport, qui a été rendu public vendredi, indique que les officiers supérieurs n'ont, bien souvent, pas une vision exacte du problème de harcèlement qui sévit dans leur propre unité.

Le rapport souligne le cas de l'officier dirigeant une certaine unité de combat, qui avait refusé de recevoir une formation destinée à prévenir le harcèlement.

Des entrevues faites par la suite avec des hommes et des femmes se trouvant sous ses ordres, ont révélé plus d'exemples de menaces et de harcèlement dans cette unité que dans toutes les autres sur lesquelles le comité s'est penché.

Le rapport note également que les femmes envoyées dans le golfe Persique ont fait aussi bien que leurs collègues de sexe masculin. Ce qui n'a pas empêché certains dirigeants de refuser les femmes qui se sont portées volontaires pour la guerre du Golfe.

«Elles avaient davantage tendance que les hommes à exprimer leurs craintes, amenant ceux-ci à sortir de leur réserve, et elles avaient une influence civilisatrice durant cette situation extrêmement tendue», indique-t-on dans le rapport, en soulignant que durant le conflit, le harcèlement des femmes avait virtuellement disparu.

Celles qui portent une plainte se font mettre à l'index

OTTAWA (Selon PC) - Le rapport du comité consultatif sur les femmes dans les Forces armées révèle que les femmes qui se plaignent d'avoir été harcelées par leurs supérieurs se font mettre à l'index par leurs pairs.

«Sur une petite base, une plainte pour harcèlement sexuel sera discutée dans ses moindres détails et dans tous les mess, la journée même où elle aura été portée», a indiqué une femme interviewée par le comité.

Voici quelques exemples de la manière dont les cas de harcèlement sexuel ont été traités par les Forces armées canadiennes:

• Patricia Tondreau travaillait à Ottawa en 1989, lorsqu'un de ses superviseurs lui a tapoté les fesses, a émis des commentaires sur la grosseur de ses seins et lui a téléphoné chez elle pour lui demander avec qui elle avait des relations sexuelles.

La jeune femme s'est plainte à trois de ses supérieurs, qui ne se sont pas occupés de son cas.

Les Forces armées ont finalement admis qu'elle avait été victime de harcèlement et lui ont offert une compensation de 25 000 $.

Mais Patricia Tondreau veut recevoir des excuses formelles et savoir ce qui est arrivé à l'homme qui l'a harcelée.

• En 1991, la caporal Carmen McNamara a été envoyée à la base de Petawawa afin de superviser le travail de 16 conducteurs de camion. Durant son entraînement, son supérieur lui a expliqué... ce que les hommes attendaient de leurs femmes dans la chambre et dans la cuisine.

La plainte que le caporal McNamara a portée en février 1992 a été rejetée par son officier commandant.

Elle a ensuite reçu une lettre de menaces: «Ecoute, espèce de chienne, laisse tomber cette merde sur le harcèlement ou on va s'occuper de toi. On ne plaisante pas.»

En octobre, les Forces armées ont reconnu le bien-fondé de la plainte de Carmen McNamara et l'homme qui l'a harcelée a quitté l'armée.

ALLEZ-Y!
ÉCONOMISEZ
75%

Heidi Van Lier
ancienne grandeur: 14
Nutri-grandeur: 10
Les Nord-Américains ont perdu des millions de livres avec Nutri-Système. Nous savons que la décision de suivre un régime est l'étape la plus difficile, c'est pourquoi nous voulons vous faciliter la tâche.
nutri/système MD ®
Appelez dès aujourd'hui pour une consultation gratuite!
ALMA 668-0131
CHICOUTIMI 690-0202
* L'offre spéciale s'applique aux services réguliers et ne porte pas sur le coût des aliments. Cette offre s'applique aux nouveaux clients seulement et ne peut être combinée à d'autres offres. Valable du 28 sept. au jeudi 1er oct. 1992 seulement.

Versions ...cadeaux de Noël
TOUR À C.D. ET CASSETTES
Noire ou blanche
69$

169$
BERÇANTE
Noire ou blanche

89$
MEUBLE T.V. / VIDÉO
Blanc seulement

49$
COLONNE EN PLATRE
Noire ou blanche
39$

PORTE-REVUES
Noir ou blanc
dixVersions
LES spécialistes DU MEUBLE
PRÊT À EMPORTER
1685, boul. Talbot
Chicoutimi, 545-4010
Edifice Potvin Tremblay
Face au raquetball

Commentaire

CL-215: tout le monde joue perdant

La milieu saguenéen s'est mobilisé beaucoup trop tard dans le dossier du déménagement, de Saint-Honoré au Lac-Saint-Jean, du quartier général de la Société de conservation. C'est dire que, à moins d'un imprévu de dernière minute, Albert Côté annoncera officiellement, aujourd'hui à Roberval, de quelle manière son gouvernement entend procéder pour rendre ce transfert effectif dans les plus brefs délais possibles. Un porte-parole du ministère des Forêts s'exprimait dans ce sens, vendredi en fin d'après-midi, au cours d'une conversation téléphonique. Cette source digne de confiance n'a même pas pris la peine de parler à mots couverts, ce qui tend plus que jamais à démontrer que les jeux sont faits...



Carol Néron

Jeudi, à Québec, entre deux séances de la Commission parlementaire sur l'Education, Jeanne Blackburn insistait sur l'importance, pour le Saguenay, de «gagner du temps». La députée de Chicoutimi a avoué, comme, ces derniers jours, d'autres représentants de la classe politique saguenéenne, qu'elle n'avait pas vu venir le coup. Ulric Blackburn, qui a adressé, récemment, une longue lettre de protestation à Robert Bourassa, est l'un de ceux qui pourrait en dire autant. Lucien Bouchard, dont la circonscription est touchée directement par le projet du ministre Albert Côté, s'est fait jouer le même tour lui aussi. La colère qu'il a manifestée, en fin de semaine, n'aura, pour tout dire, qu'une influence symbolique sur le cours des événements.

Gaston Blackburn a très bien peaufiné son coup. Le retour très probable des CL-215 à leur lieu d'origine, Roberval, représentera, du moins en autant qu'il est concerné, sa meilleure performance politique à vie. Au plan personnel, la victoire sera évidemment énorme: ce n'est pas tous les jours, en effet, que le Saguenay voit l'un de ses actifs parmi les plus prestigieux émigrer vers le Lac-Saint-Jean. Les choses se présentent sous un angle différent, toutefois, si l'on fait intervenir les notions de bien-être collectif et du développement harmonieux de la région dans son ensemble. Analysée dans cette perspective, la manoeuvre du ministre du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, n'a rien de très valorisant, ni pour lui, ni pour son gouvernement. Même si, par miracle, le milieu saguenéen parvenait à contrer l'inéluctable, tout en permettant à Albert Côté de ne pas perdre la face, beaucoup de temps serait nécessaire avant que le plaie se cicatrise tout à fait.

En tant que ministre et unique représentant de Robert Bourassa dans la région, Gaston Blackburn se doit de préserver l'unité et de promouvoir le dialogue entre le Saguenay et le Lac-Saint-Jean, non seulement pour préserver son image mais également celle de son gouvernement. Cette mission fait appel à l'abnégation et au renoncement, elle exige, surtout, une vision de l'avenir qui dépasse l'éphémère. Des qualités qui, visiblement, semblent toujours absentes chez le représentant de Roberval à l'Assemblée nationale.Les relations entre le Saguenay et le Lac-Saint-Jean sont — seront toujours — fragiles. Dans un contexte extrêment difficile, et alors que les défis reliés à la révolution économique sont si nombreux qu'il devient risqué de les relever sans avoir pris toutes les précautions nécessaires pour se prémunir contre les coups du sort, des affrontements comme celui qui opposent présentement le Saguenay au Lac-Saint-Jean n'ont définitivement plus leur place.

Quelle que soit la décision que rendra cet après-midi Albert Côté, un fait est certain: le ministre régional, Gaston Blackburn, pas plus que son gouvernement, ne sortiront grandis de cette malheureuse affaire.



Au fil du temps

Ah, si j'avais su...

«Ca sert à rien d'appeler la police...envoyez un photographe...je mets fin à mes jours...je devais me marier samedi...je vais me lancer en bas du pont...»

Il y a plus d'un an, nous recevions cet appel téléphonique d'un jeune homme qui voulait mettre fin à ses jours.

Après avoir vainement tenté de redonner espoir à cet interlocuteur en lui parlant le plus longtemps possible, nous nous sommes retrouvés avec tout un cas de conscience.

S'agit-il de menaces sérieuses ou encore d'une forme de manipulation. Faut-il prendre cet homme au sérieux?

Notre premier réflexe a été d'appeler la police. Mais, des problèmes de communications, ajoutés à une réunion de production fort urgente, firent qu'une vingtaine de minutes plus tard un photographe nous rejoint et lance sans avertissement: «Un gars vient de se lancer en bas du pont, c'est un suicide...»

D'un seul coup, le remord s'empare de nous.

Dans notre tête se succèdent les: «Si j'avais fait ci...ou si j'avais dit ça...peut-être le type aurait-il changé d'idée.

Mais, au fait, que pouvions nous y faire?

Dans un autre cas, quelques jours avant son suicide, un ami nous téléphone. Pour mille et une bonnes raisons, nous ne pouvons le rappeler. Mais, en



Pierre Bourdon

apprenant sa fin tragique, par suicide, que de fois, dans notre for intérieur, nous nous sommes dit: «Si je lui avais parlé aurait-il changé d'idée?»

Geneviève et Cathia

Nous pensions justement à ces expériences passées, l'autre jour, en écoutant, au petit écran, les propos des amis de Geneviève (14 ans) et Cathia (15 ans), ces deux jeunes filles qui se sont enlevé la vie, jeudi matin dernier, sous les roues d'un train, suite à un pacte de suicide.

En pleurant, filles et garçons, qui connaissaient bien Geneviève et Cathia, étaient en état de choc. Les «peut-être aurais dû lui parler»... ou «si j'avais su», revenaient sans cesse dans les propos empreints de tristesse.

«Il est normal que nous nous sentions impuissants devant de telles situations. En fin de compte, la décision finale appartient toujours à la personne suicidaire», nous confie Robert Simon, l'actuel directeur-général par intérim du Centre de prévention du suicide 02.

En 1990 une enquête effectuée par ce Centre de prévention, dans notre région, auprès de 2500 élèves du secondaire démontre que le principal élément déclencheur au suicide est: 1)problèmes familiaux; 2) problèmes sentimentaux (chez les filles) et les difficultés scolaires (chez les garçons).

Il est démontré que le récit détaillé des suicides donne de sombres idées aux jeunes qui vivent le désespoir. C'est pourquoi nous nous faisons un devoir, au Quotidien, de ne pas exploiter ces malheureux cas de suicide.

Si certains de vos proches ont des idées suicidaires, vous pouvez les mettre en contact avec le Centre de prévention du suicide 02 au 545-1919 ou encore le 1-800-463-9868.

En terminant, pourquoi pas une petite pensée d'un auteur anonyme: «Il n'y a pas de situations désespérées; il y a seulement des hommes qui désespèrent des situations.»

Clin d'oeil

Apparitions remarquées

Après celui de Saint-Félicien, les cégeps de Jonquière et de Chicoutimi ont présenté à Québec, il y a quelques jours, devant les membres de la Commission parlementaire sur l'Education, des mémoires étoffés qui ne sont pas passés inaperçus.

La prestation des représentants de la région a été appréciée, notamment en raison des nombreuses propositions novatrices.

Jouant un rôle très actif au sein de la commission sur l'avenir des Cégeps, la Jonquiéroise Aline St-Amant est bien placée pour promouvoir les intérêts du Saguenay—Lac-Saint-Jean. L'ancienne candidate libérale utilise d'ailleurs à fond la carte de ses relations pour faire avancer la cause régionale auprès des autorités politiques.

C. Néron

le QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Edité et imprimé par:
Imprimerie Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe UNIMEDIA inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 - Tél.: 545-4474
Télécopieur: Adm.: 418-690-8806
Réd.: 418-690-8805
Pub.: 418-690-8824

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur: Pierre Bergeron
Contrôleur: Jacques Larouche
Rédacteur en chef: Bertrand Genest
Editorialiste en chef: Carol Néron
Adjointe au rédacteur en chef: Andrée Rainville
Chef des nouvelles: Pierre Bourdon
Chef de pupitre: Gilles Lalancette
Directeur du marketing: Jean Tremblay
Directeur de la publicité: Yvon Girard
Directeur du tirage: Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution: Jean Béland
Directeur des opérations: Jean Simard
Représentant publicité nationale: Probec 5 Ltée
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

Pâtes et papiers

Les usines ont moins pollué en 1991

MONTREAL (PC) — Les usines de pâtes et papiers ont déversé moins de pollution dans les cours d'eau québécois, en 1991, mais la moitié d'entre elles n'ont pas respecté les normes environnementales pendant au moins un mois, indique le rapport annuel sur les pâtes et papiers du ministère de l'Environnement.

Or, aucune des 31 usines qui ont dépassé ces normes n'a été poursuivie.

Selon Sylvie Marier, l'attachée de presse du ministre de l'Environnement Pierre Paradis, les avocats du gouvernement ont décidé de ne pas porter d'accusations parce que les dispositions québécoises concernant les pâtes et papiers étaient trop imprécises.

Le gouvernement sera en meilleure position à présent, puisque de nouvelles dispositions, plus rigides, sont entrées en vigueur le mois dernier, a souligné Mme Marier.

Le rapport annuel sur les pâtes et papiers du ministère de l'Environnement démontre, par le biais de deux indices importants de pollution, que les 62 usines de la provinces déversent moins de pollution dans les cours d'eau depuis 1990.

L'an dernier, la norme concernant les matières solides en suspension a été respectée dans 85 pour cent du temps - une augmentation de 5 pour cent par rapport à 1990 et de 35 pour cent par rapport à 1985.

L'autre indice, la demande en oxygène biochimique (qui indique la quantité d'oxygène en suspension dans l'eau consommée par les déchets organiques rejetés par les usines) a été respecté dans 81 pour cent du temps, comparé à 76 pour cent en 1990.



Pierre Paradis

Maison-mère de Canadien

PWA cesse temporairement certains paiements

CALGARY (PC) - PWA, la maison-mère de Canadien, a déclaré dimanche qu'en vertu d'un nouveau programme de restructuration, elle cesse temporairement ses paiements sur d'importants prêts et baux.

Le président de PWA, Rhys Eyton, a expliqué que la compagnie poursuivrait ses opérations comme à l'habitude, et a promis que les paiements aux fournisseurs et aux comptes commerciaux ne seraient pas interrompus.

«Nous sommes convaincus que nos créanciers verront les nombreux avantages de notre plan et la perspective d'une compétitivité accrue», a expliqué M. Eyton.

«Nous croyons que notre plan peut réussir et nous tenons à traiter tous nos créanciers équitablement.»

Allan Conway, professeur de gestion à l'Université de Calgary, explique que Canadien, qui perd environ 600000$ par jour, essaie de gagner du temps avec ses créanciers.

«Canadien tente d'obtenir des négociations avec ses créanciers pour définir sa marge d'autofinancement et organiser le paiement futur de ses dettes», précise M. Conway, qui doute que cette décision ait beaucoup d'impact sur les voyageurs.

«Ce que ça signifie, c'est que les banques commenceront une série de négociations avec PWA pour tenter, si possible, de s'entendre sur des arrangements de paiement.»

Les porte-parole de PWA n'ont pu être joints hier après-midi. Impossible, donc, d'obtenir des détails sur les prêts que doit présentement Canadien.

Don Brownie, directeur du Calgary Transportation Authority, a qualifié la décision de PWA de «dérangeante».

«Cela signifie qu'ils devront obtenir une sorte de plan de sauvetage de leurs créanciers, en plus des 50 millions$ que vient de leur accorder le gouvernement fédéral.»

«Je crois personnellement qu'ils sont en train de manquer d'argent comptant.»

M. Eyton avait annoncé la semaine dernière que Canadien devrait «restructurer» ses opérations, n'ayant obtenu qu'un prêt de 50 millions$ de la part du gouvernement. Canadien a négocié la vente de 25 pour cent de ses actions à American Airlines, une compagnie de Forth Worth, au Texas.

La compagnie aérienne canadienne demandait 190 millions$ à Ottawa pour survivre jusqu'à la conclusion de la transaction avec American Airlines. La compagnie rivale, Air Canada, a également courtisé Canadien en vue d'une éventuelle fusion.

Pour compléter la transaction avec AA, qui injecterait 246 millions$ chez Canadien, la compagnie aérienne canadienne désire obtenir une aide gouvernementale, 140 millions$ en déductions sur sa feuille de paie et 125 millions$ en offre publique d'actions.

La participation de Canadien à Gemini, un réseau informatique de réservation de sièges, est une autre question que la compagnie canadienne devra régler avant de conclure une vente à AA. Canadien désire briser son contrat avec Gemini, pour se joindre au système Sabre de American Airlines.

Gemini a pour sa part intenté une poursuite de 1,5 million$ contre Canadien, qui a riposté en poursuivant à son tour Air Canada. PWA accuse son principal concurrent de vouloir écarter Canadien du marché de l'aviation en réduisant le coût de ses sièges sous le prix du marché.

Bill Farall, de l'Association internationale des machinistes, qui représente 6000 travailleurs chez Canadien, s'attendait à cette mesure. Qualifiant le plan de restructuration de «très agressif», M. Farall a déclaré qu'il ne s'attendait pas à ce que l'interruption des paiements s'étende aux fournisseurs de Canadien.

JOUEZ GAGNANT!



AIDEZ-NOUS À VAINCRE LE CANCER

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER | CANADIAN CANCER SOCIETY

DIVISION DU QUÉBEC



Jean-Claude Lavoie
Directeur, Centre d'Emploi fédéral
Ville de La Baie

CLINIQUE DE JEÛNE

... pour retrouver votre Santé !

"Au lieu de faire un voyage dans le Sud, mon épouse et moi avons convenu de vivre l'expérience du jeûne. Le repos a été complet et les résultats... FORMIDABLES!"

2075, Place Belvédère
Chicoutimi, Qc, G7H 5B3
Tél.: (418) 543-6292



SPÉCIAL: PNEUS D'HIVER
à partir de: 39.95$
Marques reconnues comme:
• Dayton • Sumitomo • Pirelli • Sava
• Président
Pose et balancement en sus

JANTES DE ROUES pour l'hiver
de 29.95$ à 59.95$



PNEUS USAGÉS À PETITS PRIX
1200 EN INVENTAIRE

FREINS, SUSPENSION, ALIGNEMENT, SILENCIEUX, CONDUITE
25% DE RABAIS SUR LES PIÈCES

MÉCANO-PNEU
(FACE À DALLAIRE ÉQUIPEMENT) ENR.
575, Melançon - St-Bruno - 343-2520

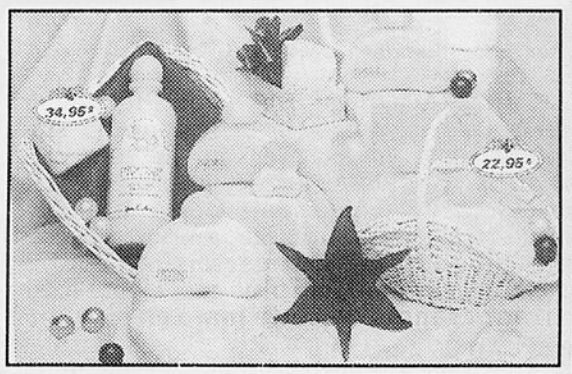
Tarif horaire: 32$ hre

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au mercredi: 8h30 à 18h00
Jeudi - Vendredi: 8h30 à 19h00 - Samedi: 8h30 à 12h30

Semaine sans taxes chez Yves Rocher

Magasinez en beauté et SANS TAXES chez Yves Rocher

Jusqu'au 6 décembre,
Yves Rocher
vous offre la taxe provinciale et la T.P.S.
y compris sur les spéciaux et les emballages



Profitez-en vite et évitez les tracas du magasinage de dernière minute!

Jusqu'au 6 décembre

Centre de Beauté Yves Rocher
Place du Saguenay 693-8382

Yves Rocher
la beauté par les plantes

Venezuela

Le président Perez terminera son mandat

CARACAS (Reuter) - Le président du Venezuela, Carlos Andres Perez, a réaffirmé dimanche qu'il irait au bout de son mandat malgré la tentative de coup d'Etat de vendredi qui a fait au moins 170 morts, des civils pour la plupart.

«Il n'est absolument pas question de réduire le mandat présidentiel ou que le président démissionne, ce qui ne ferait que précipiter le chaos et la tragédie au Venezuela», a déclaré le président Perez au cours d'une allocution télévisée.

«Je n'ai jamais été disposé à le faire et je n'y suis pas disposé maintenant», a-t-il ajouté.

Carlos Andres Perez, dont le mandat expire en février 1994, a reconnu avoir commis des erreurs depuis son entrée en fonction en février 1989, mais il a estimé que celles-ci ne justifiaient pas la violence de l'insurrection.

«Ce que nous avons vu, compatriotes, c'est la barbarie, la barbarie dans toutes ses extrêmes», a ajouté le chef de l'Etat qui a attribué la tentative de putsch à «la soif du pouvoir».

Un calme précaire régnait dimanche dans la capitale au lendemain de l'écrasement des dernières poches de résistance rebelles. La majorité des commerçants, craignant de nouveaux pillages, n'ont pas rouvert leurs magasins, mais les habitants ont commencé à reprendre le cours normal de leurs activités.

Le ministre de la Défense a de son côté menacé d'un jugement sommaire les quelque 1300 militaires putschistes arrêtés. Ivan Dario Jimenez a déclaré lors d'une conférence de presse qu'en dépit du nombre important d'insurgés, l'armée avait dans sa majorité respecté la Constitution. Les forces de l'ordre se mobiliseront pour purger les éléments rebelles en leur sein, a-t-il ajouté.

Des officiers de la marine seraient impliqués dans la tentative, dont deux contre-amiraux, Hernan Gruber Odreman et Luis Enrique Cabrera Aguirre, qui sont sous les verrous. Mais les autorités affirment que l'Etat-major de la marine en tant qu'institution est demeuré loyal au gouvernement.

Les rebelles ont lancé l'insurrection vendredi à l'aube, s'emparant d'une base aérienne et d'une station de télévision avant de tenter de bombarder le palais présidentiel. Les insurgés dénonçaient la corruption et les mesures d'austérité économique qui frappent les plus démunis.

Le gouvernement a demandé à Lima l'extradition du général d'aviation Francisco Efrian Vizconti, qui s'est enfui au Pérou avec un groupe de 92 militaires, a déclaré le ministre des Affaires étrangères Fernando Ochoa Antich.

Le gouvernement péruvien a déclaré de son côté avoir pris connaissance de la demande d'asile politique des rebelles, sans préciser quelle suite elle entendait lui donner.

Parmi les 170 victimes figurent au moins 100 prisonniers qui ont été tués lors d'une émeute dans une prison de Caracas qui a débuté vendredi pendant la tentative de coup d'Etat, a annoncé dimanche le gouverneur fédéral Antonio Ledezma. On compte également une trentaine de militaires parmi les victimes.



Carlos Andres Perez
(Photo PA)



DEGATS - Des militaires constatent les dégâts causés au palais présidentiel du Venezuela lors de la tentative de coup d'Etat survenue vendredi dernier. (Photo PA)

Condamnation unanime

Le président Carlos Andres Perez, pris pour cible par les putschistes, a exhorté ses compatriotes à renoncer à la violence et à respecter la loi. «La violence est une perversité», a-t-il déclaré aux obsèques de sept soldats loyalistes tués dans les combats.

Le président a passé la journée de samedi au palais de Miraflores, dont il n'est sorti que pour assister aux obsèques des soldats et pour une rapide inspection des dégâts causés par les affrontements de vendredi.

A Caracas, une bombe qui n'a pas explosé reste figée dans un cratère creusé dans le sol. Plus loin se trouvent des carcasses calcinées de voitures, détruites par un obus qui a manqué sa cible.

Des images de la base aérienne de Maracay, dont s'étaient brièvement emparés les rebelles, montrent d'importants dégâts dans le mess des officiers, touché par un missile anti-char. Le gouverneur Carlos Tablante a affirmé que le calme était revenu dans la région.

Les dirigeants de l'Eglise et la classe politique ont unanimement condamné la violence. «Nous pleurons tant de morts inutiles, il y a tant de mères qui meurent (...) La vraie voie est la voie du dialogue», a déclaré une importante personnalité de l'Eglise.

De son côté, la classe politique a appelé les électeurs à faire entendre leur opposition au gouvernement du président Perez lors des élections locales du 6 décembre prochain.

«Le putsch d'hier a été vaincu, mais le 6 décembre nous disposons d'une occasion superbe d'enterrer cette chose primitive et sous-developpée qu'on appelle coup d'Etat avec le vote du peuple», a déclaré Eduardo Fernandez, dirigeant du principal parti d'opposition COPEI.

Le mandat du président Perez, actuellement très impopulaire, expire en février 1994.

Prison Reten de Catia

Les détenus ont le contrôle

CARACAS (AP) - Les détenus de la prison Reten de Catia, située dans un quartier ouest de la capitale, contrôlaient toujours l'établissement dimanche, trois jours après la tentative de coup d'Etat dans le pays au cours duquel les affrontements entre les prisonniers et les gardiens ont fait 62 morts, a annoncé le ministre de la Justice Jose Mendoza Angula.

«Nous sommes confrontés à une situation critique. Ils ont le contrôle total du bâtiment et détiennent des armes de guerre», a déclaré le ministre de la Justice. Selon lui, les mutins sont également soutenus par des tireurs embusqués aux alentours de la prison.

Selon un membre du Congrès, le bilan des victimes dans la prison pourrait atteindre une centaine de morts, prisonniers et forces de l'ordre confondus.

Le gouvernement a prévu le transfert de 900 prisonniers dans trois autres établissements pénitentiaires, d'après l'agence officielle Venpres. Dimanche soir, 556 détenus avaient déjà été transférés ailleurs.

Au moment du soulèvement, 3500 prisonniers s'entassaient dans le bâtiment conçu pour accueillir 1600 détenus. Une centaine ont réussi à prendre la fuite dans la confusion.

RÉSULTATS loto-québec

loto-québec

Lotto 6/49 — Tirage du 92-11-28

10 19 20 35 38 43

Numéro complémentaire: 48

	GAGNANTS	LOTS
6/6	2	1 455 960,00 $
5/6+	5	174 715,20 $
5/6	279	2 504,80 $
4/6	15 468	86,60 $
3/6	300 938	10,00 $

Ventes totales: 19 629 378,00 $
Prochain gros lot (approx.) 2 300 000,00 $
Prochain tirage: 92-12-02

Extra — Tirage du 92-11-28

NUMÉROS	LOTS
640101	100 000 $
40101	1 000 $
0101	250 $
101	50 $
01	10 $
1	2 $

Banco — Tirage du 92-11-28

02 12 13 14 16
18 30 33 34 39
41 44 50 56 57
63 65 67 69 70

Prochain tirage: 92-11-30

Select 4 — Tirage du 92-11-28

7 11 13 37 39 41

Numéro complémentaire: 2

MISE-TÔT 6 14 25 27

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+	1	29 286,50 $
5/6	44	443,70 $
4/6	2 113	43,10 $
3/6	30 090	5,00 $
MISE-TÔT	104	480,70 $

Ventes totales: 1 095 533,00 $
Gros lot à chaque tirage: 1 000 000,00$

T V A, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

PRIX DU GROSSISTE
Exide #3478 700 ampères Garantie 60 mois Installation incluse 80,95$
Prestolite 500 ampères Garantie 60 mois Installation incluse 54,95$
Reconditionné 44,95$
Batterie Spécialité Enr.
1671 BOULEVARD ST-PAUL - CHICOUTIMI
Tél.: 545-7300

Les travailleurs canadiens paieront le prix de l'accord de libre-échange

OTTAWA (PC) - Le ministère des Finances a reçu l'an dernier un rapport confidentiel l'informant de ce que certaines entreprises américaines hésitaient à maintenir leurs activités au Canada depuis la signature de l'accord de libre-échange entre le Canada et les Etats-Unis, il y a deux ans.

Un cadre d'entreprise a déclaré, selon l'auteur du rapport, que l'accord de libre-échange avait eu des effets positifs sur les compagnies canadiennes et les consommateurs, ajoutant cependant que les travailleurs canadiens étaient les grands perdants de cet accord. Ottawa n'a rien fait pour réduire l'impact du traité sur les travailleurs menacés de perdre leur emploi.

Le rapport, obtenu en vertu de la loi sur l'Accès à l'information, se compose de huit études de cas effectuées auprès d'importantes compagnies. La recherche a été réalisé par David Conklin, professeur à l'université Western Ontario.

Plusieurs directeurs de compagnies y soulignent «l'effet psychologique» qu'a eu l'accord de libre-échange auprès des dirigeants de grandes entreprises. Le traité obligeait les compagnies à modifier leur vision stratégique en fonction d'un marché unifié nord-américain, alors que «la plupart opéraient sur la base d'une stratégie canadienne».

L'étude démontre également que la plupart des cadres de direction croient que le Canada pourrait améliorer sa compétitivité sur plusieurs plans, dont les salaires. Les élus municipaux des Etats-Unis sont perçus comme beaucoup plus flexibles sur des questions de zonage, par exemple.

Les directeurs de compagnies s'attendent à des coûts réduits en opérant au Etats-Unis, en payant moins de taxes et d'impôts et en déboursant moins pour les terrains et les immobilisations, explique M. Conklin dans son rapport.

«L'accord de libre-échange a mené a une réévaluation de plusieurs des activités des compagnies.»

David Conklin rapporte également que les directeurs voient la récession comme un autre facteur démontrant la nécessité d'un marcé élargi à l'Amérique du Nord. «Dans les derniers mois, plusieurs cadres de direction en sont venus à parler de désindustrialisation au Canada».

John Brant, président de Emco Ltd., à Londres, a été particulièrement direct en commentant les effets du libre-échange sur sa compagnie. On peut lire une retranscription de ses propos dans le rapport:

«Plusieurs compagnies manufacturières ont décidé, après la signature de l'accord, de cesser leurs activités de production au Canada, n'y conservant qu'un comptoir de vente.

«Cinq ans auparavant, on n'aurait pas pris une telle décision. A l'exception des travailleurs canadiens, tout le monde bénéficiera, à long terme, de ces nouveaux arrangements.

«Les produits vendus au Canada seront moins dispendieux, les actionnaires feront de plus gros bénéfices.

«Tout cela est donc très logique, sauf pour les emplois qui seront irrémédiablement perdus au Canada»

Le libre-échange a eu un énorme impact psychologique, un élément beaucoup plus important pour les entreprises que la baisse des tarifs douaniers, selon M. Brant.

«Les gens se disent qu'il n'y a plus qu'un seul marché, maintenant».

Les politiciens canadiens auraient dû prendre en considération, lors de la signature de l'accord, les taux d'intérêts élevés et le dollar surévalué, a-t-il déclaré.

«Nous devrions trouver des moyens de minimiser l'impact du libre-échange au Canada. Je suis très surpris que le gouvernement du Canada ne tente pas d'ajuster son économie à ces nouvelles réalités».

En bref

FPJQ

QUEBEC (PC) — La Fédération professionnelle des journalistes du Québec (FPJQ), qui tenait ce week-end à Québec son 24e congrès annuel, a fait savoir hier son intention de travailler activement à la création d'un fonds de défense juridique multimédia.

Les recours de plus en plus fréquents aux injonctions pour empêcher la diffusion d'information, notamment lors de l'affaire Wilhelmy, montrent l'importance pour les médias de rechercher des solutions communes, a expliqué la FPJQ dans un communiqué émis en fin d'après-midi.

Si vous êtes membre du CLUB Multisports

Codes valides pour aujourd'hui

29112137
75820859
83454257
47850662

Sinon composez sans frais le 1-800 563-8688

LA VENTE SANS TAXE EST DE RETOUR JUSQU'AU 5 DÉCEMBRE

PAS DE T.P.S. et de T.V.Q. ou 6 MOIS SANS INTÉRÊTS

EN SPÉCIAL DÉMARREUR À DISTANCE

EN PLUS: 30,00$ de rabais sur le modèle ASTRO START*

ET PLUS ENCORE: 60% de réduction sur télécommande supplémentaire * AUTOSTART

10% de réduction sur produits électroniques ALPINE

P.S.: AUCUN FRAIS POUR RÉCLAMATIONS D'ASSURANCE - INFORMEZ-VOUS*

AUSSI:
- Couvre-siège sur mesure
- Peau de mouton pour siège
- Déflecteur
- Pare-brise
- Boîte de fibre de verre
- Radio
- Vaste choix pour Noël

* 1- Sur modèles désignés, quantité limitée.
* 2- Sur modèles AUTOSTART, quantité limitée.
* 3- Réparation de pare-brise.

DU-RO VITRERIE D'AUTO SAGUENAY

534, boul. du Royaume (Route 170) - CHICOUTIMI 549-7277

67, Price - CHICOUTIMI 696-3434

Versions ...cadeaux de Noël

69$ TABLE CIGOGNE

Ensemble 3 tables empilables
Disponible en noir
39,95$

ENSEMBLE COMPLET 19 pièces

ENSEMBLE 8 PIÈCES
4 napperons et 4 serviettes
19,95$

PARAVENT
89$

dixVersions
LES spécialistes DU MEUBLE
PRÊT À EMPORTER
1685, boul. Talbot
Chicoutimi, 545-4010
Edifice Potvin Tremblay
Face au raquetball

Fourre-tout



Au Bouscueil de Roberval

Le Bouscueil de Roberval, ressource alternative en santé mentale, vient de se donner un nouveau conseil d'administration. Ce dernier est composé de André Tardif, vice-président; Monique Bussières, Carmen Dion, directrices; Edith Fortin, présidente; Claudette Rainville, directrice; Benoit Leclerc, secrétaire; Bernadette Ouellet, Madeleine Bouchard, directrices. Le Bouscueil offre également ses services à Saint-Félicien, où un bureau est installé.



Certificats aux bénévoles

La récente assemblée annuelle de la Caisse populaire Saint-Sacrement d'Alma a été l'occasion d'honorer des administrateurs bénévoles qui sont là depuis plusieurs années. C'est ainsi que des certificats de bronze (9 ans et plus), d'argent (12 ans et plus) et d'or (15 ans et plus), ont été remis à Léopold-Armand Tremblay (bronze), Gérard Harvey (bronze), Régent Hudon (argent), Jean-Claude Larouche (bronze), Lise Trmblay (bronze), Charles-Henri Fortin (bronze) et Robert Blais (or).

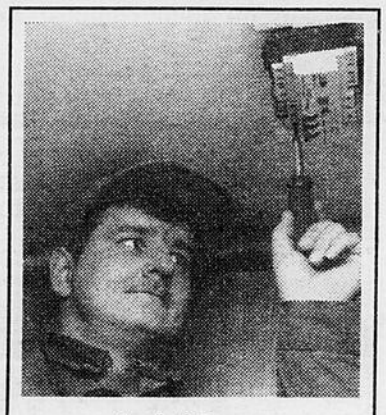


Dépliant de grande qualité

Le nouveau dépliant promotionnel du Zoo de Saint-Félicien possède deux qualités essentielles à la vente d'un produit: vivant et accrocheur, cet outil de promotion ne pourra faire autrement que d'intéresser la clientèle européenne spécialement visée pour une incursion dans les sentiers de la nature. Pour tout vous dire, cette magnifique brochure est présentement distribuée par les représentants du zoo, au prestigieux salon «Atelier Canada Paris», qui se termine ces jours-ci dans la Ville Lumière.

En gazouillant

• Créé en 1991 par la Société d'histoire et de généalogie de Dolbeau, le Centre d'archives Maria-Chapdelaine soulignera son premier anniversaire, le dimanche 6 décembre, dans le cadre d'un brunch-bénéfice suivi d'un après-midi porte ouverte. Le centre occupe une surface de 3000 pieds carrés, au rez-de-chaussée des Jardins du Monastère. Soulignons que la Société d'histoire est présentement en période de recrutement. On peut communiquer au 276-4989, aux heures de bureau, ou avec la responsable du recrutement, Bernadette Fortin Laprise, au 276-4567, en soirée.



André Caron

• Cette photo du caporal André Caron nous arrive tout droit de la Croatie, ancienne Yougoslavie. Le caporal Caron, électricien avec les Ingénieurs en construction de la Base de Bagotville, est présentement attaché à l'Escadrille d'ingénieurs en aviation, pour une période de trois mois. Le caporal Caron est marié à Line Duchesneau de Chicoutimi. Bon séjour, caporal, et bon retour chez vous, bientôt!

• L'Association des citoyennes averties d'Alma tient à remercier toutes les personnes qui ont participé à l'exposition artisanale, au brunch et au lancement du recueil de Recettes médicinales d'autrefois. A noter que la personne gagnante du tirage effectué dans le cadre de l'exposition artisanale est Denise Normandeau, du boulevard Auger à Alma.

• A l'occasion de la Journée mondiale du Sida, demain 1er décembre, le Mouvement d'information, d'éducation et d'entraide dans la lutte contre le Sida (MIENS) vous invite à un café-rencontre, à 19 h, à son local du 387-B rue Racine Est, à Chicoutimi. Le conférencier, le microbiologiste-infectiologue Réjean-André Delisle, développera le thème des traitements de l'infection du VIH. On peut réserver au 693-8983.

• Un bazar au profit de la Saint-Vincent-de-Paul féminine Saint-Joachim de Chicoutimi, aura lieu mercredi 2 décembre, au sous-sol de l'église de la rue Jolliet, de 9 h à 17 h 30.

• Une activité de sensibilisation sur la production sociale des femmes se déroulera le jeudi 3 décembre prochain, de 10 h à 17 h et de 19 h à 21 h, aux Promenades du boulevard, à Dolbeau. A l'occasion de cette journée de visibilité, organisée par le Centre de femmes du pays Maria-Chapdelaine, il sera possible de voir le fruit de réalisations effectuées par les femmes de la MRC Maria-Chapdelaine.



• La dégustation de tire de Sainte-Catherine, organisée la semaine dernière par le Comité socioculturel et l'Association des étudiants du collège d'Alma, a obtenu un franc succès. Nous voyons ici deux as de la confection de la friandise, Mona Lespérance et Jano Lévesque, en plein boulot!



Etude et conférences

La Société d'étude et de conférences a procédé dernièrement à l'élection de son conseil d'administration, dont le mandat se poursuivra jusqu'en 1993. Les membres de l'exécutif sont Rita Guertin; Marie Laplante, présidente; Françoise Bouchard, secrétaire; Nicole Tremblay; Annabelle Tremblay; Marcelle Savard, trésorière; Marcelle Gilbert et Thérèse Maltais.

Père Noël, Pôle Nord, H0H 0H0

Bon, c'est parti encore cette année! Plein de bouts d'choux pourront écrire à leur personnage légendaire préféré, le Père Noël, à l'adresse désormais célèbre découverte il y a maintenant près de 20 ans par la Société canadienne des Postes.

C'est que le Père Noël, ce coquin de taquin, s'était bien terré (dans ce cas-ci, c'était bien neigé et glacé!), depuis la nuit des temps. Aller ainsi se cacher dans



Andrée Rainville

le fin fond du Pôle Nord, où il fait si froid que ça prend plein de bois dans la cheminée pour se réchauffer les orteils et les doigts, faut le faire! A-t-on idée d'être si timide, Père Noël, pour se dénicher une telle cachette qu'il aura fallu des siècles pour la découvrir?

Vous voyez, Père Noël, ça ne fait pas si mal que ça que les petits sachent que votre maison se trouve au Pôle Nord! Vous n'avez pas plus de visites qu'avant et vous pouvez réfléchir bien tranquille à ce qui ferait plaisir aux enfants de la terre. Tout ce que vous avez de plus, ce sont des lettres! Des milliers et des milliers de lettres, plus d'un million l'an dernier pour être juste! Ca ne vous fait pas un p'tit velours, Père Noël, d'être si populaire? Non, bien sûr, vous êtes si timide, avec votre grand rire pour camoufler votre gêne, et vos pommettes rouges qui la trahissent quand même! Votre plaisir, c'est la joie des petits.

Je ne sais, Père Noël, si on vous l'a dit à la Société des Postes, mais plus de 10 000 employés et retraités de cette créature de l'Etat ont été vos messagers l'an dernier, en répondant à votre place à toutes ces missives. On sait bien, ne vous en faites pas, que vous ne pouviez vous taper seul la job, et on ne vous en tient pas rigueur. Et on est bien content que ces employés et retraités, pour la plupart aussi des papas, des mamans, des grands-papas et des grands-mamans, réalisent que le bonheur des petits est dans certains cas si simple, si facile, qu'un peu de bonne volonté et quelques sous suffisent à en combler les demandes.

En moi, Père Noël, comme en beaucoup de monde, un petit enfant est tapi. Un enfant qui a envie que le monde soit heureux. Et, Père Noël, voulez-vous me faire un gros plaisir, en ce dernier jour de novembre? S'il vous plaît, Père Noël, oh s'il vous plaît, il ne pourrait pas neiger en décembre? De la belle neige floconneuse, blanche et tout, qu'on puisse faire des bonhommes et des balles à lancer?

Régime d'aide sociale

Bourbeau rejette la majorité des demandes

QUEBEC (PC) — Le ministre de la Sécurité du revenu André Bourbeau rejette presque toutes les demandes de révision que formulent des groupes de femmes à l'endroit du régime d'aide sociale.

Dans une entrevue à la Presse Canadienne, M. Bourbeau a soutenu que la plupart des suggestions qui lui ont été faites récemment sont «irrecevables», notamment celles reçues du Regroupement des femmes sans emploi du Nord.

Tout au plus accepte-t-il de se pencher sur une seule de ces suggestions, soit celle qui permettrait aux bénéficiaires de l'aide sociale qui touchent en même temps une pension alimentaire pour des enfants à charge de conserver une partie de cette pension sans voir leur chèque réduit.

«Je continue à réfléchir là dessus et la décision finale sera prise au début de 1993», a indiqué M. Bourbeau.

Quant aux cinq autres changements réclamés par le Regroupement des femmes sans emploi et les autres groupes qui l'appuient, le ministre Bourbeau a opposé un refus non équivoque.

Ces changements réclamés étaient les suivants:

• l'abolition de la pénalité de 89$ par mois perçue auprès des assistés sociaux qui partagent entre eux un logement;

• l'admissibilité à l'aide sociale des femmes enceintes âgées de moins de 18 ans;

• la réduction de 55 à 45 ans de l'âge auquel les femmes ne sont plus obligées de se soumettre à des mesures d'employabilité;

• le respect des normes minimales de travail pour les assistés sociaux en stage dans les entreprises;

• une redéfinition de la notion de vie maritale qui respecte mieux la vie privée.

Pension alimentaire

Actuellement, lorsqu'une assistée sociale chef de famille monoparentale touche une pension alimentaire de son ex-conjoint, le montant de l'aide sociale qui lui est versée est automatiquement déduit du montant de cette pension alimentaire.

Le ministre Bourbeau reconnaît que cette mesure n'incite pas les femmes à entreprendre des démarches pour toucher les pensions alimentaires qui leur sont dues.

On pourrait envisager une formule par laquelle une partie des pensions alimentaires, par exemple 40 pour cent, pourrait être conservée sans pénalité par les bénéficiaires de l'aide sociale, a expliqué le ministre.

La décision finale n'est pas encore prise toutefois, a poursuivi M. Bourbeau, car elle aura une répercussion auprès du gouvernement fédéral, qui assume une partie du coût de l'aide sociale versée au Québec.

Mais le ministre Bourbeau rejette chacune des autres modifications mises de l'avant par les groupes de femmes.

M. Bourbeau craint les conséquences que pourrait avoir le fait d'élargir l'accès à l'aide sociale aux jeunes femmes enceintes de moins de 18 ans. «Cela pourrait être une incitation pour certaines jeunes filles malheureuses dans leur milieu familial de quitter ce milieu prématurément, a-t-il dit.

La solution pour une mineure enceinte n'est pas l'aide sociale, mais les maisons spéciales d'accueil qui permettent un meilleur encadrement».

L'aide sociale est cependant disponible pour toute mère de famille, même si elle est âgée de moins de 18 ans.

M. Bourbeau rejette également l'idée d'abaisser de 55 à 45 ans l'âge où les mesures d'employabilité sont obligatoires pour toucher une pleine prestation d'aide sociale. «Je ne vois pas pourquoi on exercerait de la discrimination contre les femmes entre 45 et 54 ans, comme si elles étaient moins susceptibles de se trouver un emploi qu'un homme du même âge», a dit le ministre.

L'argument des partisanes de cette mesure est qu'il est inutile de forcer une femme de 50 ans à compléter son cours secondaire si cette femme a consacré toute son énergie à élever une famille. Une telle mesure n'améliorera pas son employabilité et ne facilitera pas son embauche.

Vie maritale

Si une femme vivant de l'aide sociale a actuellement un conjoint, le régime peut tenir compte de la présence de ce dernier. Il s'agit d'une intrusion dans la vie privée, soutiennent plusieurs groupes de femmes. Mais le ministre s'objecte également à redéfinir la notion de vie maritale contenue dans le régime d'aide sociale.

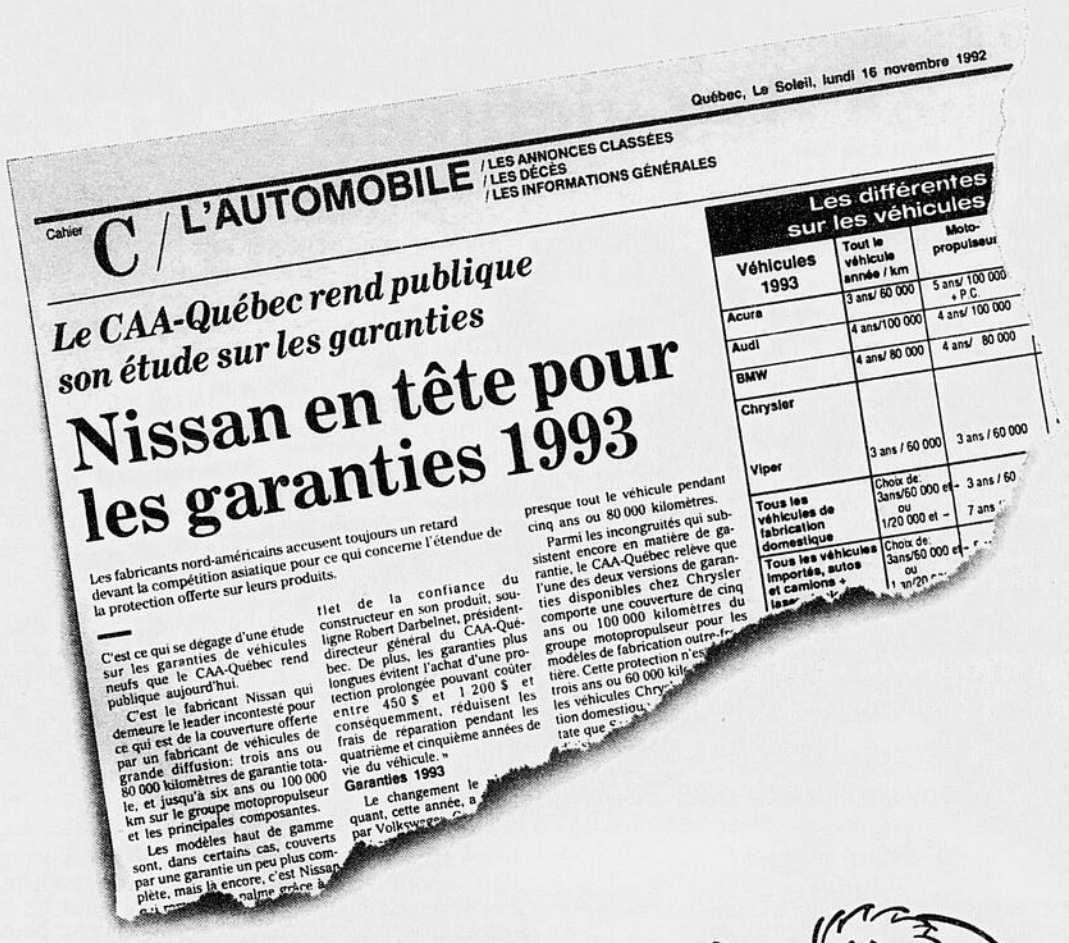
M. Bourbeau a rappelé que le régime ne tient compte de la présence d'un conjoint que s'il y a cohabitation pendant au moins 12 mois.

Le ministre refuse également que les normes minimales du travail et notamment la loi du salaire minimum, s'appliquent aux assistés sociaux en stage dans le monde du travail. «Ces stages sont des mesures de formation pour faciliter la recherche d'un emploi, pas du travail comme tel», a dit M. Bourbeau. Pour lui, c'est seulement hors de l'aide sociale qu'une personne est un travailleur soumis aux normes minimales de travail.

Enfin, le gouvernement rejette illico la demande des assistés sociaux qui voudraient voir abolir la pénalité de 89$ par mois qui s'applique à ceux qui partagent un logement.

Le Regroupement des femmes sans enploi du Nord avait également transmis ses requêtes à la porte-parole de l'Opposition à l'Assemblée nationale, Louise Harel, députée péquiste de Hochelaga-Maisonneuve.

Dans une lettre de réponse, Mme Harel appuie toutes les demandes des femmes assistées sociales sauf celle concernant le versemnent de prestations aux femmes enceintes âgées de moins de 18 ans.


Québec, Le Soleil, lundi 16 novembre 1992

Cahier C / L'AUTOMOBILE / LES ANNONCES CLASSÉES / LES DÉCÈS / LES INFORMATIONS GÉNÉRALES

Le CAA-Québec rend publique son étude sur les garanties

Nissan en tête pour les garanties 1993

Les fabricants nord-américains accusent toujours un retard devant la compétition asiatique pour ce qui concerne l'étendue de la protection offerte sur leurs produits.

C'est ce qui se dégage d'une étude sur les garanties de véhicules neufs que le CAA-Québec rend publique aujourd'hui.

C'est le fabricant Nissan qui demeure le leader incontesté pour ce qui est de la couverture offerte par un fabricant de véhicules de grande diffusion: trois ans ou 80 000 kilomètres de garantie totale, et jusqu'à six ans ou 100 000 km sur le groupe motopropulseur et les principales composantes.

Les modèles haut de gamme sont, dans certains cas, couverts par une garantie un peu plus complète, mais là encore, c'est Nissan

...tlet de la confiance du constructeur en son produit, souligne Robert Darbelnet, président-directeur général du CAA-Québec. De plus, les garanties plus longues évitent l'achat d'une protection prolongée pouvant coûter entre 450 $ et 1 200 $ et conséquemment, réduisent les frais de réparation pendant les quatrième et cinquième années de vie du véhicule."

Garanties 1993

Le changement le ... quant, cette année, a ... par Volkswagen ...

...presque tout le véhicule pendant cinq ans ou 80 000 kilomètres.

Parmi les incongruités qui subsistent encore en matière de garantie, le CAA-Québec relève que l'une des deux versions de garanties disponibles chez Chrysler comporte une couverture de cinq ans ou 100 000 kilomètres du groupe motopropulseur pour les modèles de fabrication outre-... tière. Cette protection n'est ... trois ans ou 60 000 kil... les véhicules Chry... tion domestiqu... tate que c...

Les différentes ... sur les véhicules

Véhicules 1993	Tout le véhicule année / km	Moto-propulseur
Acura	3 ans/ 60 000	5 ans/ 100 000 + P.C.
Audi	4 ans/100 000	4 ans/ 100 000
BMW	4 ans/ 80 000	4 ans/ 80 000
Chrysler Viper	3 ans / 60 000	3 ans / 60 000
Tous les véhicules de fabrication domestique	Choix de: 3ans/60 000 et - ou 1/20 000 et -	3 ans / 60 ... 7 ans ...
Tous les véhicules importés, autos et camions +	Choix de: 3ans/60 000 et - ou 1 an/20 ...	...



C'est fou comme on n'apprend rien de nouveau dans les journaux.

C'est fou comme l'histoire se répète. D'après une étude sur les garanties de véhicules neufs, le CAA-Québec déclare Nissan en tête de liste pour la deuxième année consécutive. Regroupant trente-sept marques d'automobiles et basée sur plus de cent cinquante modèles vendus au pays, cette recherche confirme que nous détenons toujours la meilleure garantie de l'industrie. Pour ceux qui ne le savaient pas encore. Et votre très sympathique concessionnaire Nissan se fera un plaisir de vous le répéter.

Votre *très* sympathique concessionnaire NISSAN

Parti conservateur en Alberta

Nancy Betkowski remporte le premier tour



PREMIER TOUR - Nancy Betkowsky a remporté par une seule voix le premier tour du scrutin organisé en vue de nommer le successeur de Don Getty à la tête du Parti conservateur de l'Alberta. **(Photo PC)**

CALGARY (PC) — Par une marge des plus minces, Nancy Betkowski a remporté samedi le premier tour de scrutin dans la course qui l'oppose à Ralph Klein et à Rick Orman et dont le «prix» est le poste de premier ministre de l'Alberta, à la place de Don Getty.

Mme Betkowski, qui est actuellement ministre de la Santé, a en effet devancé par une seule voix le ministre de l'Environnement Ralph Klein - que les sondages donnaient gagnant. Le ministre de l'Energie Rick Orman est arrivé loin derrière, suivi de six autres candidats.

Nancy Betkowski dispose à présent d'une semaine pour affermir sa position et convaincre les conservateurs albertains qu'elle peut, mieux que quiconque, devenir le nouveau leader du parti au pouvoir depuis 21 ans dans la quatrième province du pays, en terme du superficie.

Etant donné qu'aucun des neuf candidats n'a obtenu plus de la moitié des voix des 52000 délégués, les trois premiers se livreront à une deuxième et dernière ronde électorale, qui aura lieu samedi.

Mme Betkowski et M. Klein ont obtenu, chacun, 31 pour cent des voix, tandis que M. Orman a dû se contenter de 15 pour cent.

Le suspense a duré jusqu'à la fin du dépouillement des votes et même si Mme Betkowski a toujours mené la course, elle n'a pu s'empêcher de pousser un soupir de soulagement lorsque le dernier bulletin de vote a concrétisé sa mince avance.

«Je n'ai jamais imaginé, même dans mes pires cauchemars, que je perdrais par une seule voix, a pour sa part avoué M. Klein. Je suis sidéré.»

Agée de 43 ans, bilingue, Nancy Betkowski demeure à Edmonton. Elle a fait son chemin dans le Parti conservateur en commençant comme secrétaire. Elle a obtenu 16393 voix.

Ancien journaliste et maire de Calgary dans les années 80, Ralph Klein est âgé de 50 ans. Il a reçu 16392 votes.

Rick Orman, 44 ans, faisait autrefois parti de l'exécutif d'une compagnie pétrolière. Il a obtenu 7649 voix.

Le prochain tour de scrutin se fera sur le principe du vote préférentiel: les délégués indiqueront leur premier et leur second choix sur leur bulletin de vote.



Ralph Klein
(Photo PC)

Violence contre les femmes

Les proches des victimes se rappellent

OTTAWA (PC) - Les parents et amis d'Isabelle Renault, une petite fille de 8 ans témoin en juillet dernier du meurtre de sa mère, étaient là pour témoigner de leur support et de leur sympathie.

La ministre responsable du Statut de la femme, Mary Collins, était là pour rappeler les dures réalités de la violence contre les femmes et pour lancer une campagne d'information qui culminera le 6 décembre, le Jour national de réflexion et d'action sur la violence contre les femmes.

Ce jour a été consacré l'an dernier par le gouvernement afin de se rappeler le meurtre de 14 jeunes femmes tuées à l'Ecole polytechnique de Montréal en 1989, par un homme qui en avait contre les féministes.

Dimanche, environ 50 personnes se sont rendues sur la Colline parlementaire où se tenait un événement bénéfice qui a permis d'amasser près de 1700$, argent qui sera déposé dans un fonds destiné à Isabelle Renault. Une des participantes à l'événement, Lyne Schulze, est également la fille de Michèle Renault, qui a été battue à mort le 13 juillet à son domicile de Shediac.

Mary Collins a déclaré à l'assistance que la violence contre les femmes doit être prise plus au sérieux par les hommes comme les femmes.

Trop souvent, a-t-elle expliqué, on laisse à ceux qui ont souffert de cette violence le soin de se battre pour cette cause.

LES OCCASIONS D'AFFAIRES

Les Occasions d'affaires suivantes sont tirées du réseau d'annonces classées informatique créé par l'Association des centres mondiaux de commerce, dont le Centre mondial de commerce Québec-Beauport Inc. est l'une des 248 franchises.

L'ASSOCIATION DU CENTRE MONDIAL DU COMMERCE QUÉBEC-BEAUPORT INC.

OFFRE D'ACHAT (SULTANAT D'OMAN)
Une entreprise manufacturière de pots en aluminium dans le Sultanat d'Oman recherche de nouveaux fournisseurs d'aluminium sous forme de lingots ou de rouleaux.
Offre no 10782

OFFRE D'ACHAT (ETATS-UNIS)
Nous sommes un importateur américain recherchant les produits de textiles suivants: draps pour le lit, jaquettes d'hôpital, T-shirts et couvertures. Nous voulons ces produits pour les ajouter à notre gamme déjà distribuée. Nous désirons ces articles par conteneur payables par lettre de crédit.
Offre no 11959

OFFRE D'ACHAT (MEXICO)
Un importateur mexicain est à la recherche d'équipement et de matériel de sécurité afin de distribuer à travers le Mexique et potentiellement pour le marché de l'Amérique-Centrale.
Offre no 11832

OFFRE D'ACHAT (CANADA)
Nous désirons entrer en contact avec des fournisseurs de composantes pour fabriquer des lampes: fils, interrupteurs et pôles. Nous recherchons également des fournisseurs d'abat-jour.
Offre no 11904

OFFRE D'ACHAT (CANADA)
Nous avons des acheteurs pour des oeufs, du poulet, de l'huile à frire, des fromages forts ainsi que toutes sortes de produits alimentaires. N'hésitez pas à nous contacter pour plus d'information.
Offre no 11837

OFFRE DE VENTE (TAIWAN)
Nous sommes un des plus gros exportateur de Taïwan depuis près de 20 ans. Nous exportons plusieurs produits tels que: jouets, outils, calculatrices, fournitures de bureau, parapluies, produits de sports, imitations de bijoux, accessoires de cuisine, accessoires de voitures, etc. Tous ces produits sont disponibles avec un délai de livraison très rapide. Produits de très haute qualité. Prix peu élevé.
Offre no 11066

OFFRE DE VENTE (ETATS-UNIS)
Nous offrons des clôtures en fil galvanisé au zinc, de différentes spécifications et de différentes grandeurs. Tous les prix sont FOB Tchécoslovaquie.
Offre no 11527

OFFRE DE VENTE (ETATS-UNIS)
Nous avons disponibles des skis et de bottes de ski. Marques connues telles que «Rossignol» et «Dynastar» à prix très compétitifs. Nous avons également des produits pour autres sports tels que tennis et golf. Prix de liquidation.
Offre no 11925

OFFRE DE VENTE (AUTRICHE)
Nous sommes un fabricant de produits naturels uniques de santé. Nous recherchons des distributeurs exclusifs pour l'Amérique du Nord. Le produit est basé sur un concentré naturel fabriqué à partir de 14 minéraux différents avec une très haute capacité médicinale. Nous sommes à la recherche de compagnies avec expérience dans le marché pour distribuer nos produits dans leur région.
Offre no 11896

OFFRE DE VENTE (ETATS-UNIS)
Nous offrons un nouveau système de sécurité pour voitures. Résultat de nombreuses années de recherches et de développements; atteint des niveaux de perfection très élevés dans le domaine de l'électronique. Nous désirons présentement augmenter notre niveau de vente internationalement et nous recherchons des distributeurs qualifiés spécialisés dans les accessoires automobile, les produits automobile, etc. Si vous êtes intéressés, nous avons des prix de vente disponibles.
Offre no 11833

AUTRES (INDONESIE)
Nous sommes un groupe d'entreprises concentré dans la fabrication de produits de bois tels que: panneaux en bois, feuilles de contreplaqué pour exportation. Nous désirons diversifier nos activités et nous sommes ouverts à des possibilités d'entente de partenariat et avec d'autres entreprises.
Offre no 11772

AUTRES (ETATS-UNIS)
Nous offrons notre aide et nos fonds pour une possibilité de «joint venture» pour personnes ou entreprises ayant développé de nouvelles technologies. Nous sommes particulièrement intéressés dans les domaines suivants: pétrochimique, environnemental et écologique, énergie, fabrication spéciale, service avec fortes valeurs ajoutées et technologies pour environnements hostiles.
Offre no 11216

AUTRES (COREE)
Si vous désirez entrer dans le marché Sud-Coréen, nous pouvons vous aider. Nous sommes à la recherche de manufacturiers exportateurs désirant pénétrer la Corée. Celle-ci est présentement un marché grandissant, en tête de l'Asie. Nous désirons être votre partenaire et vous aider à pénétrer facilement dans ce marché.
Offre no 11628

AUTRES (SUISSE)
Nous offrons nos services si vous désirez de l'information et de l'aide, si vous recherchez des distributeurs, des agents, des produits et services concernant le marché européen, nous pouvons vous aider.
Offre no 11894

AUTRES (MEXICO)
Nous désirons représenter des producteurs et manufacturiers établis au Canada qui pourraient exporter leurs produits au Mexique. Nous avons une bonne force de vente dans le Sud-Est du Mexique et présentement nous expansionnons vers la partie centrale et la partie nord du Mexique. Nous sommes spécialement intéressés par les produits suivants: textiles, accessoires pour les textiles et produits alimentaires.
Offre no 11864

Les entreprises intéressées à devenir membre et à obtenir davantage d'information sur ces occasions d'affaires doivent s'adresser au Centre mondial du commerce Québec-Beauport Inc., au numéro de téléphone 666-6136 ou composez sans frais: (1-800) 561-8793.

Ambassadeur à Washington

La course à la succession de Burney débute

WASHINGTON (PC) — Au cours des dernières semaines, un nouveau sujet de conversation a fait son apparition dans les réceptions fréquentées par les Canadiens à Washington.

Qui donc sera le nouvel ambassadeur du Canada aux Etats-Unis?

C'est à la fin d'octobre que l'ambassadeur actuel, Derek Burney, a annoncé son départ de Washington.

Le 10 janvier prochain, il abandonnera l'imposante ambassade canadienne de l'avenue Pennsylvannia, le bureau qu'il occupait à l'étage supérieur de cet édifice, qui lui garantissait une vue imprenable sur le Capitole, et l'élégante demeure située dans un quartier chic de la capitale américaine. Il passera au secteur privé, et occupera le poste de vice-président aux affaires internationales aux Entreprises Bell Canada.

De source diplomatique canadienne, on a laissé entendre que si le choix des deux derniers ambassadeurs canadiens n'avait pas vraiment créé de surprise, il n'en allait pas nécessairement pas de même cette fois-ci.

Il y avait un certain consensus autour des noms d'Allan Gotlieb et de Derek Burney avant leur nomination. Cette fois-ci, il n'y a pas de nom qui ressort véritablement, a-t-on indiqué de même source.

«C'est ce qui rend la chose si intéressante».

Plusieurs noms circulent à Washington, certains plus liés à la politique que d'autres.

Clark

En fait, dès l'annonce du départ de M. Burney, le nom du ministre responsable des Affaires constitutionnelles Joe Clark, épuisé après une campagne référendaire difficile, s'est manifesté. Le principal intéressé a cependant rapidement fait savoir qu'un séjour à l'ambassade canadienne à Washington ne faisait pas parti de ses plans.

Depuis, c'est la valse des anciens premiers ministres provinciaux. Il est notamment question de Peter Lougheed, qui a dirigé les destinées de l'Alberta entre 1971 et 1985. D'allégeance conservatrice, l'ancien joueur de football a coprésidé en janvier dernier une conférence constitutionnelle à Calgary.

Les rumeurs mentionnent également deux libéraux, Joe Ghiz, premier ministre de l'Ile-du-Prince-Edouard, et David Peterson, un ancien premier ministre ontarien.

M. Ghiz est toujours en poste à Charlottetown, mais il a annoncé récemment son intention de ne pas se présenter aux prochaines élections.

De son côté, M. Peterson a subi une cuisante défaite aux mains des néo-démocrates à l'automne 1991. Depuis, il s'est joint à la firme juridique Cassels, Brock et Blackwell, à Toronto.

Un nom plus politique encore a fait son apparition sur la liste non-officielle des ambassadeurs potentiels: Stanley Hartt, un ancien chef de cabinet du premier ministre Brian Mulroney.

L'ambassadeur Burney avait lui-même été chef de cabinet du premier ministre avant d'effectuer le saut dans la capitale américaine.

Présentement dans le secteur privé, M. Hartt se fait une spécialité des sauvetages commerciaux. Il a récemment passé 18 mois à remettre à flot la Corporation Campeau, un empire immobilier qui a connu son heure de gloire dans les années 80, mais qui a enregistré une soudaine débâcle avec la nouvelle décennie.

Fonction publique

Les noms de membres de la haute fonction publique fédérale circulent également au sein du milieu diplomatique canadien à Washington.

On parle notamment de Donald Campbell, actuellement sous-ministre du Commerce extérieur et sous-secrétaire d'Etat associé aux Affaires extérieures.

Dans le passé, M. Campbell a été sous-ministre adjoint principal pour les Etats-Unis et coordonnateur de l'accord de libre-échange au ministère des Affaires extérieures.

M. Campbell a également été ambassadeur du Canada en Corée, un poste que l'ambassadeur Burney a occupé dans le passé.

Le nom du sous-ministre de la Défense nationale Robert Fowler est également mentionné. Comme M. Campbell, M. Fowler a une expérience dans le domaine commercial. Il a notamment coordonné la participation du Canada à la série de négociations commrciales multilatérales de Tokyo. Il a également servi à l'ambassade du Canada à Paris et à la mission permanente du Canada aux Nations Unies, à New York.

Les milieux diplomatiques mentionnent un autre haut fonctionnaire versé dans le domaine commercial, l'actuel ambassadeur du Canada au GATT (Accord général des tarifs douaniers et du commerce) à Genève, Gerald Shannon.

M. Shannon a déjà connu la vie à l'ambassade canadienne. Au début des années 80, en effet, M. Shannon était ministre des affaires économiques et commerciales à l'ambassade.

Prétendre que la nouvelle Subaru Legacy 1993 n'est qu'une voiture ordinaire serait comme dire que Silken Laumann n'est qu'une rameuse ordinaire.



Legacy Turbo 1993

Son histoire a fait le tour du monde. Après avoir été gravement blessée à une jambe, Silken s'est miraculeusement rétablie et a remporté une médaille pour le Canada aux Jeux de Barcelone. Avec pareille personnalité, il n'est pas étonnant de la voir conduire une Subaru Legacy.

La durabilité des Subaru, en effet, est devenue légendaire. Fait révélateur : 93 % de toutes les Subaru immatriculées ces dix dernières années sont toujours sur la route.* Et leur enviable réputation prend encore de l'ampleur. La sensationnelle Subaru Legacy 1993, par exemple, a de quoi vous combler : moteur de 130 H.P. à arbre à cames en tête, coussin gonflable pour le conducteur et plusieurs options de sécurité comme la traction intégrale et un système unique de freinage antiblocage à quatre canaux.

Avec la maîtrise remarquable que tout cela procure, une chose est certaine : Silken Laumann ira loin.

LEGACY 1993

SUBARU

*Selon une étude des immatriculations de R.L. Polk & Co., en date de juillet 1991.

Lutte contre le sida

Fonds réclamés

GENEVE (Reuter) — Dans certaines parties du monde, le sida se répend pratiquement sans entrave et le financement des programmes de prévention devrait être multiplié par 20 si l'on veut ralentir la propagation de cette maladie, estime un rapport de l'Organisation mondiale de la santé (OMS).

Le rapport, publié lundi à l'occasion de la journée mondiale du sida, le 1er décembre, note que 120 millions$ ont été consacrés l'an dernier aux campagnes de prévention dans les pays en développement. Il estime qu'il en faudrait 2,5 milliards.

«La prévention par l'encouragement de pratiques sexuelles plus sûres est la clef du ralentissement de l'épidémie», poursuit l'OMS.

L'organisation prône des campagnes de presse, des distributions de préservatifs, le traitement des maladies sexuellement transmissibles et l'éducation des jeunes.

Selon le Dr Michael Merson, directeur du programme de l'OMS sur le sida, cette maladie se propage à un rythme particulièrement alarmant en Asie.

«Nous assistons dans certaines parties d'Asie à des augmentations similaires à celles enregistrées en Afrique il y a huit ou dix ans. La bataille sera gagnée ou perdue en Asie», a-t-il dit à des journalistes.

Le nombre de séropositifs est actuellement de 1,5 million en Asie.

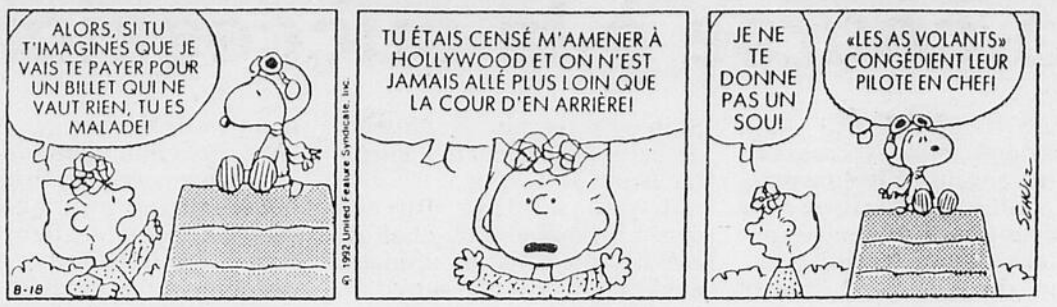
Le Dr Merson a estimé que chaque centaine de dollars consacrée dans les deux prochaines années à la prévention permettrait ultérieurement d'en économiser des millions.

«Je ne vois pas d'autre maladie avec un tel impact économique potentiel», a-t-il souligné.

L'OMS estime que, avec 5000 nouvelles contaminations par jour soit une toutes les 18 secondes, le nombre de séropositifs pourrait atteindre 40 millions de personnes d'ici la fin du siècle et 10 millions d'enfants risquent de se retrouver orphelins.

Michael Merson souligne que, s'il existe 14 vaccins expérimentaux, aucun n'a atteint le stade de l'expérimentation sur une large échelle et il n'est pas sûr, selon lui, qu'aucun d'entre eux aboutisse.

Peanuts



Philomène



Pour le meilleur et pour le pire



Aujourd'hui à la Télé

QUOTIDIEN

LUNDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	SRC Bonjour (07h00)		Les anges du matin		Pacha et les chats	Tao Tao	La cuisine au quot.,	Comme on est (11h15)	L'édition magazine	Les démons du midi		Vie de famille		Sporthèque: Albertville en rappel		Les Schtroumpfs	Kim et Clip	Bêtes pas bêtes +	Watatatow	Les détecteurs de..
CFRS									Les Pierrafeu	Cinéma: ELLE COURT, ELLE COURT LA BANLIEUE				De toutes les couleurs		Cuisine santé	Y'a rien de trop beau		Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour (06h30)		A votre santé	A bien y penser (9h45)		Aimer	Bon appétit	Mongrain de sel (11h45)				Cinéma d'après-midi: VENTS D'AUTOMNE				Santa Barbara		Top modèles	Claire Lamarche	
R.Q.		Histoire des ...	Investissement immobilier		Histoire des formes urbaines		Le monde à la carte		Inter. auprès des personnes âgées...		Quebec school telecasts		Intelligence artificielle...	L'enfant et l'ère...	Télématique en milieu d'apprentissage		Heidi	Le magicien d'Oz	Christophe Colomb	Club des 100 watts

Votre soirée

LUNDI 30 novembre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Téléservice		Omni science	Points de vue		Nord-Sud	L'observateur	Sur la colline	Téléservice		Consommaction	
CKRS	Ce soir	Grand air	Marilyn	Taquinons la planète	Jamais deux sans toi		La loi de Los Angeles		Le Téléjournal	Le Point	La météo/ Les sports	Second regard	
CJPM	Le TVA, édition 18 heures	Jeopardy!	La montagne du Hollandais		Les héritiers du rêve		L'or du temps		Ad Lib		Le TVA, édition, réseau	TVA sports	Mongrain de sel (23h55)
CFRS	La guerre des clans	Sonia Benezra		Coup de foudre	Cinéma: LES RENEGATS				Murphy Brown	Le Grand journal	Sports Plus	Sports Plus Extra	Cinéma: LA VIE A BELLES..
TV 5	Scully rencontre	Des chiffres et des lettres	Journal télévisé de TF1	Vision 5 (19h35)	Téléobjectif		Bas les masques		Azimuts	Dossiers justice	Cinéma: LE FILS CARDINAUD		
S.E.	MOON 44 (18h20)				UNE ANNEE DE VIOLENCES				PLEURE PAS MA BELLE (21h55)			CHER FRANGIN	
CBFT	Ce soir		Marilyn	Taquinons la planète	Jamais deux sans toi		La loi de Los Angeles		Le Téléjournal	Le Point	La météo/ Les sports	Second regard	
CFER	Le TVA, édition 18 heures	Jeopardy	La montagne du Hollandais		Les héritiers du rêve		L'or du temps		Ad Lib		Le TVA, édition, réseau	TVA sports	Mongrain de sel (23h55)
CBJET	Newswatch (17h30)		Road movies	The odyssey	The fresh prince of Bel-Air	Northwood	News		Man alive	Life: The program	Witness		Star trek
CFCF	Pulse		Entertainment tonight	The Simpsons	The Billy Graham crusade		CTV monday movie: COCKTAIL				News	News	The Arsenio Hall show
WVNY	News		Star Trek		FBI: The untold stories	American detective	Football. Ligue nationale. De Seattle, les Broncos de Denver vs les Seahawks.						Married... with children
WCAX	The news		News	Murphy Brown	Evening shade	Hearts afire	Murphy Brown	Murphy Brown	Northern exposure		News	Sweating bullets	
WPTZ	News	News	Jeopardy!	Wheel of fortune	The Billy Graham crusade		Monday movie: A TOWN TORN APART				News	The tonight show (23h35)	
WCFE	ITN world news	The nightly business...	The MacNeil-Lehrer newshour		All creatures great and small		Masterpiece theatre		The Alistair Cooke farewell salute				Embassy
TSN	WWF wrestling (17h30)	Sportsdesk	Inside sports	Hockey. Ligue nationale. Les Sabres de Buffalo contre le Canadien de Montréal.							Sportsdesk		Up close
F.C.	THE FABULOUS VOYAGE OF THE ANGEL (17h30)			KOOTENAI BROWN (19h15)			TOY SOLDIERS				THE BUTCHER'S WIFE		
RDS	Les héros de l'hiver	Sports 30	Avant-match	Hockey. Ligue nationale. Les Sabres de Buffalo contre le Canadien de Montréal.							Sports 30	Culturisme au maximum	Les courses à Blue Bonnets

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Détente

Ciné-télé

12h30

CFRS — ELLE COURT, ELLE COURT LA BANLIEUE **618030** (4) Fr. 1972. Comédie de moeurs de G. Pirès avec Marthe Keller, Jacques Higelin et Nathalie Courval. — Le bonheur d'un couple de banlieusards est menacé par les difficultés quotidiennes. (2h)

13h30

CJPM - CFER — VENTS D'AUTOMNE **33363** (5) (Winds of Autumn), É.-U. 1976. Western réalisé et interprété par C.B. Pierce avec Jack Elam et Jeannette Nolan. — Au Montana, en 1884, un adolescent veut venger la mort de sa famille. (2h)

20h00

CFRS — LES RENÉGATS **40363** (4) (Renegades), É.-U. 1989. Drame policier de J. Sholder avec Kiefer Sutherland, Lou Diamond Phillips et Rob Knepper. — Suite à un incident très éprouvant, un jeune Indien s'associe contre son gré à un policier blanc pour faire face à des criminels. (2h)

00h00

CFRS — LA VIE À BELLES DENTS **328401** (5) (But not for Me), É.-U. 1959. Comédie dramatique de W. Lang avec Clark Gable, Carroll Baker et Lilli Palmer. — Encouragé par l'amour que lui porte sa secrétaire, un producteur assez âgé s'engage dans une nouvelle entreprise théâtrale. (2h)

Téléromans

19h00

CKRS - CBFT — MARILYN Après avoir prévenu Gertrude (Michèle Deslauriers) des risques de rumeurs à son sujet, Raynald (Robert Lalonde) tombe soudainement sous le charme de Danièle (Patricia Tulasne). Jean (Denis Bernard) vit des moments difficiles avec Johanne (Frédérike Bédard) et se pose de sérieuses questions sur sa collaboration avec Melançon (Robert Gravel).

CJPM - CFER — LA MONTAGNE DU HOLLANDAIS Chamberland (Jean-Luc Montminy) rend visite à Sorel pour clarifier certaines choses. Léonie (Rita Lafontaine) est attristée par une lettre qu'elle a reçue des États-Unis. Nazaire (Fernand Gignac) et Lothar (Paul Hébert) s'expliquent. Judith (Sylvia Gariépy) fait preuve d'une méchanceté inattendue envers Emma Beauchamp (Marie-Michèle Matteau). David (Yvan Benoît) emprunte de l'argent à son frère et à sa soeur. (1h)

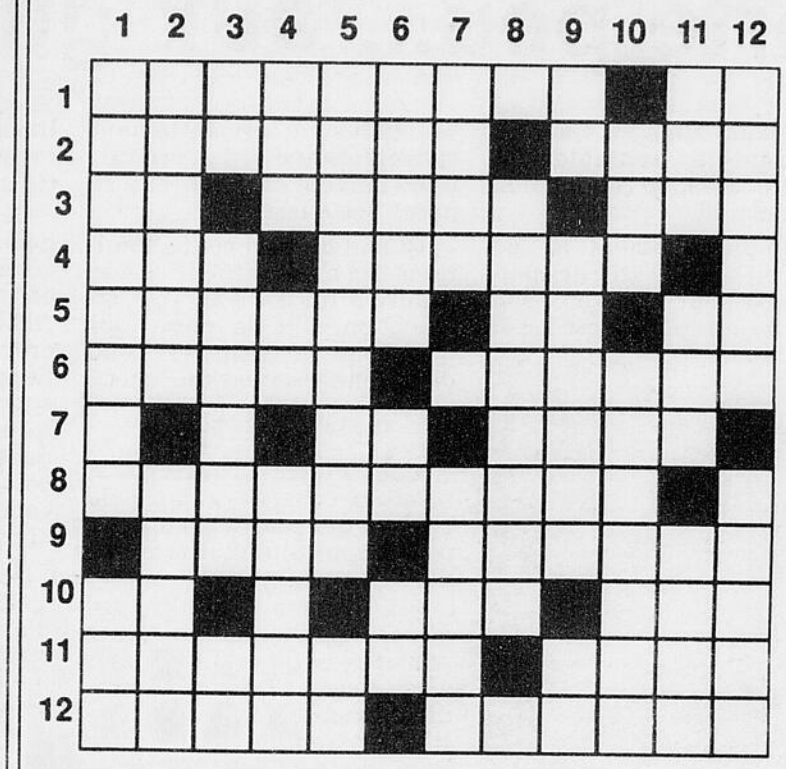
20h00

CKRS - CBFT — JAMAIS DEUX SANS TOI Rémi (Jean Besré) tourne une page importante de sa vie en officialisant la vente des Assurances Duval. La petite fête qui suit la transaction se termine sur une note ambiguë pour Isabelle (Danielle Proulx). Liza (Évelyne Gélinas) réserve une surprise de taille à Ron (Robert Gravel) et à Sylvette (Suzann Champagne). De son côté, Dominique (Valérie Gagné) décide de rompre avec Heinrich (James Rae). Elle ne se doute pas que ce choix aura des conséquences dramatiques. (1h)

CJPM - CFER — L'OR DU TEMPS Jeanne (M.-J. Longchamps) confronte Julie (Brigitte Morel) pour aider Richard (L. de Cespedes). Jim (Roger Léger) surprend Linda (M.-C. Brault) avec une proposition. Nicolas (Donald Pilon) accueille Stéphanie (S. Stanké) à son appartement. Charles (Guy Godin) et Patricia (Sylvie Côté) se retrouvent. Bob (J.-P. Bergeron) devient menaçant envers Marie (C. Chatel). Gaby (D. St-Jacques) et Denis (R. Niquette) ont des problèmes de couple. Celui-ci fait une crise cardiaque. (1h)

Mots croisés

NO D-2154



HORIZONTALEMENT

1 - Milieu étroit et fermé - Américium.
2 - Passionnée - Insecte des eaux stagnantes.
3 - Do - Piquant - Thymus du veau.
4 - Pied de vigne - Petites flûtes.
5 - Qui a un savoir approfondi dans un domaine de connaissances - Coutumes - Six.
6 - Lemdiyya - Pèse.
7 - Sodium - S'entend parfois au billard électrique.
8 - Rot.
9 - Mesures agraires - Composition musicale.
10 - Argent - Écorce de chêne - Anion.
11 - Prendre en faute - Goba.
12 - Individus - Frappé de stupeur.

VERTICALEMENT

1 - C'est une maladie - Balle de service que l'adversaire ne peut toucher, au tennis.
2 - Sans ailes - Cancan.
3 - Néon - Délicatesse - Iridium.
4 - Fl. de l'Afrique du Nord-Ouest - Cube - Entoure.
5 - Qui portent à la vertu - Caesium.
6 - Pousse des cris de fureur - Fl. de France - Tellure.
7 - Tendon - Empereurs de Russie.
8 - Émission de matériaux volcaniques à la surface de la Terre.
9 - Nombre - Argus - Cadmium.
10 - Lentille - Qui a rapport à l'os cubital.
11 - Pommette - Existe - Minaret.
12 - Le Christ - Guitoune.

SOLUTION DU PROBLÈME D-2153

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	P	L	A	N	T	U	R	E	U	S	E	S
2	R	E	P	A	I	R	E	■	R	A	M	A
3	O	B	I	■	T	A	I	E	■	B	U	T
4	B	E	■	M	A	E	S	T	R	O	■	E
5	A	L	L	A	N	T	■	A	U	T	E	L
6	T	■	E	T	I	E	R	■	S	E	U	L
7	I	S	A	A	C	■	E	N	T	E	■	I
8	O	■	N	I	■	M	A	I	A	■	U	T
9	N	I	D	■	D	I	■	C	U	L	T	E
10	■	O	R	M	E	■	R	O	D	A	I	S
11	E	L	E	E	■	S	I	L	■	I	L	■
12	T	E	■	C	O	N	T	E	S	T	E	S

Mot mystère

782 7 lettres Le mot clé: un froid de canard

Lire attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot mystère.

abri, avec, bleu, brutal, chaud, décembre, durée, engourdi, ennemi, ennui, féroce, février, fin, frais, frimas, frisquet, froid, gelé, gémir, giboulée, gilet, givre, glacé, grelotter, hiberner, hiver, intensif, janvier, long, mitaine, neige, nerf, nez, nival, nivéal, nocif, nord, onglée, pays, peiné, pied, poudreux, rebutant, revêtu, rhume, rougi, santé, ski, traîneau, transi, vif

Solution du problème précédent: diamant

F	R	I	M	A	S	I	D	R	U	O	G	N	E	F
E	R	O	U	G	I	U	S	F	E	R	I	V	E	G
V	N	A	I	R	R	N	E	N	E	V	A	K	I	Z
R	E	V	I	E	E	N	I	L	A	R	I	B	S	F
I	R	F	E	S	V	E	O	H	B	R	O	H	R	E
E	F	I	S	N	E	T	N	I	E	U	T	C	R	I
R	P	C	L	A	T	U	R	B	L	E	G	B	E	T
U	E	O	E	E	U	S	U	E	S	F	M	E	E	X
A	I	N	R	V	T	T	E	R	E	E	R	U	L	U
E	N	I	V	E	A	L	E	N	C	L	Q	O	H	E
N	E	O	L	N	C	I	I	E	N	S	G	E	I	R
I	I	I	T	H	V	A	D	R	I	E	T	N	I	D
A	G	F	A	N	T	R	L	R	V	N	M	M	O	U
R	E	U	A	I	O	N	F	G	A	D	E	I	P	O
T	D	J	M	N	P	A	Y	S	L	G	N	O	L	P

(Edimédia)

Bridge

LE HUIT D'ATOUT

Il est plutôt rare de voir le huit d'atout singleton devenir la levée de chute à la toute fin de la main. La donne d'aujourd'hui est un exemple de ce fait et a été jouée lors d'une compétition par équipes.

Donneur: Nord
Vulnérables: Nord-Sud

Nord
♠ R 10 9 5 4
♥ R 7 4 2
♦ A D V 2
♣ -

Ouest
♠ A V 7 5
♥ D V 3
♦ 8 7 6 5
♣ D 5

Est
♠ D 8 3
♥ 8
♦ R 10 9 4
♣ R 8 6 3 2

Sud
♠ 6
♥ A 10 9 6 5
♦ 3
♣ A V 10 9 7 4

Ouest	Nord	Est	Sud
-	1 ♠	P	1 SA*
P	3 ♥	P	4 SA
P	5 ♥	P	6 ♥
Fin			

*1 SA: impératif.

L'enchère de trois coeurs par Nord est pour le moins une enchère agressive. Sur ce, Sud procède à la grande demande (4 SA). La réponse de cinq coeurs par Nord indique deux cartes-clés et dénie la dame d'atout. Sud dépose le contrat à six coeurs.

Entame: quatre de carreau.

L'entame avec le quatre de carreau est gagnée avec la dame du déclarant. Ce dernier encaisse l'as de carreau et défausse le pique perdant au mort. Les coupes alternées débutent: coupe un pique, encaisse l'as de trèfle, coupe un trèfle, coupe un pique et persiste en trèfle. Ouest coupe le retour trèfle avec le valet de coeur et notre déclarant surcoupe avec le roi de coeur. Un autre pique est coupé au mort et sur le retour trèfle, Ouest défausse un carreau alors que notre déclarant coupe le trèfle. À cette étape, les cartes restantes sont:

(Suite demain)

(Edimédia)

Horoscope

Lundi, le 30 novembre 1992

Nature spontanée, franche, rebelle, prompte à l'enthousiasme comme aux déceptions, voilà ce qui attend les enfants qui naissent aujourd'hui. Sens du dévouement chevaleresque, du sacrifice et grande noblesse du coeur. Tendance à l'aventure et au risque, surtout sur le plan spirituel. Grande révélation et changement moral heureux vers l'âge de trente ans.

Bélier: du 21 mars au 20 avril

Vous obtiendrez un sursis face à une situation vraiment compromettante. Vous devrez faire preuve de confiance en vous-même, d'originalité et de courage. Votre cycle financier déplorable semble maintenant dépassé. Sur le plan sentimental, une nouvelle rencontre semble poindre à l'horizon. Evitez les voyages exténuants.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

Vos premières impressions semblent être les meilleures envers les événements qui surviennent autour de vous. Aujourd'hui, il est possible que vous retrouviez un objet ou un article qui était disparu. La chance favorise toute amélioration de votre revenu. Au foyer vous serez d'un naturel agressif si on fait trop de bruit autour de vous.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

Ne perdez pas contact avec la réalité quotidienne. Plusieurs tâches que vous avez délaissées mériteraient votre attention. Physiquement, vous aurez beaucoup d'énergie à dépenser. Sur le plan sentimental, des changements s'imposent, mais ne vous faites pas trop d'illusions sur une amélioration de vos rapports avec l'être aimé. Il faudra quelque temps.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet

Dans votre occupation vous aurez à prendre une décision importante. Quelques complications surviendront, mais votre conscience professionnelle et vos sens des responsabilités viendront vous appuyer et vous aideront à stimuler l'encouragement de votre entourage. Le climat familial sera cordial et propice aux échanges.

Lion: du 23 juillet au 23 août

Sur le plan sentimental, la journée vous promet des émois, de la passion et de l'intensité. Au travail, méfiez-vous de la jalousie que vous inspirez. Cela risque de nuire à votre avancement et de perturber la concentration des autres. Dans vos déplacements, faites preuve de prudence notamment sur la route.

Vierge: du 24 août au 22 septembre

Vous pourrez améliorer votre situation financière et alléger vos soucis matériels en tissant un réseau de relations fort utiles. La journée sera facile et agréable sur tous les plans. Vous retrouverez le goût de plaire et de séduire une personne que vous estimez. L'ambiance sera propice à la discussion et à la planification d'un projet que vous caressez depuis longtemps.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre

Prenez le temps de bien préparer votre avenir en échelonnant méthodiquement vos buts et objectifs. Vous souffrirez peut-être de la façon que votre partenaire manoeuvre vos sentiments. Rassurez-vous, vous en tirerez une leçon très positive. Acceptez avec philosophie ces petits ennuis auxquels les amoureux ne peuvent échapper.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre

Une remarque irréfléchie et désobligeante de la part d'un proche parent ou d'un ami risque de vous offusquer. Rassurez-vous, car la personne en cause se sentira culpabilisée devant ses propos. Quelques complications sont à prévoir dans vos relations avec la personne aimée, car un sentiment d'inquiétude la poussera à agir avec brusquerie.

Sagittaire: du 23 nov. au 21 décembre

Même si vous êtes confiant et tenace, vous réaliserez rapidement que la réalisation d'un but représente parfois l'équivalent de raser une montagne. En persistant, vous réussirez à éliminer quelques obstacles. Mais, soyez prudent, car certaines personnes veulent contrecarrer vos projets. Possibilité d'un voyage à l'horizon.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier

La colère et la frustation vous guettent au travail et dans vos relations avec vos collègues. Il vous faudra surmonter certaines faiblesses humaines et ne pas exiger la perfection à tout prix. Vous serez peut-être dans l'obligation de finir plus tard votre boulot. Evitez autant que possible des décisions d'ordre monétaire. Le moment n'y est peu propice.

Verseau: du 21 janvier au 19 février

A cause de votre tempérament autoritaire, certains associés ou collègues ne vous apprécieront guère. Sachez que la patience et la détermination sont deux qualités requises pour convaincre et rassembler les gens. Au foyer, une certaine ouverture d'esprit améliorera votre relation avec vos proches.

Poissons: du 20 février au 20 mars

Vous misez trop sur un flirt passager. Il ne s'agira somme toute que d'une rencontre platonique. Vous serez déçu et vous regretterez de vous être laissé entraîner sur un coup de tête. Au foyer, vous devrez en plus subir les invectives de votre tendre moitié. Un peu de repos serait salutaire.

Cinéma québécois

La créativité rapporte peu... aux guichets

OTTAWA (PC) — Si la créativité au cinéma québécois est effervescente, c'est toutefois une autre histoire aux guichets, affirme Pierre Brousseau, vice-président aux communications chez Alliance Viva Films.

Une preuve évidente de ce brio a une fois de plus été fournie dimanche dernier au Gala d'excellence du cinéma canadien à Toronto: quatre des cinq films en nomination pour le Génie de meilleur film étaient l'oeuvre de cinéastes du Québec.

«C'est clair qu'on réalise de très beaux films au Québec, mais sont-ils rentables ?». Pierre Brousseau répond non à sa question.

«Comparativement à l'an passé, on a enregistré des pertes de 33 pour cent aux guichets. Le problème est assez grave, ajoute-t-il.



ROBE NOIRE - La production Robe noire est parmi les bons coups du cinéma tourné au Québec. Plusieurs scènes du film ont été tournées au site de l'Anse-à-la-Croix près de Saint-Félix d'Otis.
(Photothèque Le Quotidien)

L'industrie est fortement subventionnée et les producteurs doivent commencer à se poser des questions.

Quand un film coûte 3 millions $ et a des difficultés à se rendre à 100 000 $ au «box office», on doit se poser des questions. Le temps est venu de se donner un coup de fouet.»

Créer pour le public

Pour Pierre Brousseau, la solution consiste à faire du cinéma qui plaira à un vaste public sans toutefois sombrer dans la quétainerie.

«Le cinéma c'est un commerce autant qu'un art. Il faut se mettre ça dans la tête. Il n'y a pas de mal à faire une comédie. Bien faite, il va sans dire.» Il cite l'exemple de «Cruising Bar» de Robert Ménard en 1989.

«Rien de moins que 3,5 millions $ aux guichets. C'est le record canadien et québécois. On n'a jamais vu ça.»

Il cite aussi le cas de «Robe noire», qui n'était pas une comédie mais a encaissé des entrées de 2,5 millions $. «Chez Alliance Viva Films, nous croyons à la comédie. On vient de terminer «La Florida», une coproduction avec des gens de l'Ontario, Paul Sarrazin et Suzette Couture, d'ex-Québécois et au début de l'été, on va commencer le tournage de «Louis IXX» avec Michel Courtemanche.»

«Les gens ont besoin de rire, d'éviter le quotidien et il n'y a rien de mieux que l'humour pour oublier certains petits maux.

L'humour occupe une grosse part de l'industrie du spectacle québécoise. Aa veut tout dire.»

Achetez « MADE IN»
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

Rendez-vous au 14e
SALON
DES MÉTIERS D'ART
plus...

Du 4 au 13 décembre 1992 inclusivement
Au Centre des congrès de Jonquière (Roussillon Saguenay)
Ouvert tous les jours de 13h à 21h, sauf les dimanches de 13h à 18h.

•Entrée gratuite

plus...

•exposants •animation •mini-galerie d'art •exposition de prestige

plus...

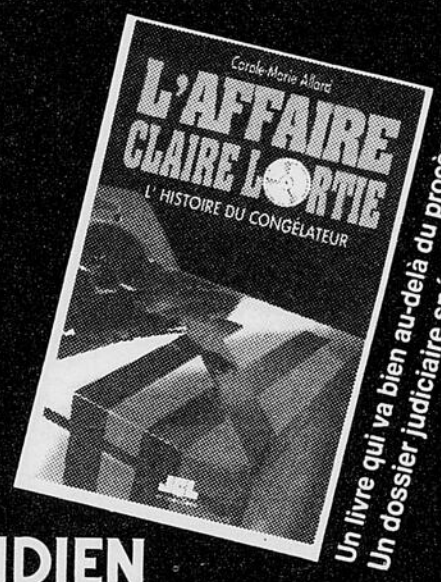
Les Grands Prix culturels

Le vendredi 11 décembre 1992 à compter de 20h30
Billets en vente au Salon des Métiers d'Art

En collaboration avec: Ville de Jonquière — BANQUE LAURENTIENNE DEPUIS 1846

Corporation des Métiers d'Art du SLSJ
Conseil régional de la culture
Maison de la presse
Nouveau CKRS-Radio
Ministère des Affaires culturelles

CONCOURS
L'AFFAIRE
CLAIRE LORTIE



Un livre qui va bien au-delà du procès.
Un dossier judiciaire spécial!

JCL éditions et le QUOTIDIEN

sont heureux de remettre
25 livres
L'affaire Claire Lortie
de Carole-Marie Allard

Pour participer:
- Remplir le coupon ci-joint et le faire parvenir à l'adresse mentionnée.
- Les tirages au sort se feront le jeudi, 10 décembre, 15h00 parmi tout le courrier reçu au journal.
- Les noms des gagnants(es) seront publiés dans le Progrès-Dimanche et les personnes pourront réclamer leur livre en se présentant au journal.

Nom: _____
Adresse: _____
Ville: _____
Code postal: _____
Téléphone: _____

Faire parvenir à: *Le Quotidien*
Concours *L'affaire Claire Lortie*
1051, boul. Talbot
CHICOUTIMI (Québec) G7H 5C1

Les agriculteurs et le GATT

La manifestation se déplace à Strasbourg

STRASBOURG (Reuter) — Strasbourg attend de pied ferme les milliers d'agriculteurs qui y manifesteront mardi leur refus de l'accord de Washington sur le volet agricole du GATT.

La FNSEA et le CNJA, les deux syndicats organisateurs de la manifestation, attendent au moins 40000 agriculteurs français, 6000 Allemands et des délégations de tous les pays de la Communauté européenne dans la capitale alsacienne.

Pour parer à tout débordement, 2000 policiers et gendarmes mobiles seront mobilisés, dit-on à la préfecture du Bas-Rhin.

«Les forces de l'ordre ne seront pas au contact, mais en réserve. Ce dispositif pourra évoluer en fonction des prévisions sur le nombre de manifestants», a expliqué à Reuter Dominique Blais, directeur de cabinet du Préfet.

«La manifestation (...) sera pacifique», a pour sa part dit à Reuter Christain Jacob, président du CNJA, selon qui des consignes en ce sens ont été diffusées auprès des agriculteurs.

«Si les forces de l'ordre gardent leurs distances avec la marche, il n'y aura pas d'incidents. Mais si elles s'approchent trop, comme elles le font si souvent, il sera peut-être plus difficile d'éviter des dérapages», a-t-il néanmoins ajouté.

Les autorités ont réussi à imposer aux syndicats un itinéraire d'environ cinq kilomètres sans édifices publics, qui évite le Conseil de l'Europe et le Consulat américain, points chauds traditionnels des manifestations paysannes en Alsace.

Les manifestants, qui se sont donné rendez-vous à 09h30 sur la place de Bordeaux, au nord du centre-ville, se dirigeront ensuite vers le sud en passant à 500 mètres des deux bâtiments, précise-t-on à la Communauté urbaine de Strasbourg.

La FNSEA (Fédération nationale des syndicats d'exploitants agricoles) et le CNJA (Centre national des jeunes agriculteurs) ont prévu un meeting en milieu d'après-midi au stade de football de la Meinau (40000 places), où tous les chefs de délégation prendront la parole.

Selon des dirigeants de la FNSEA, la base du syndicat est «furieuse» de ne pouvoir défiler devant le siège du Parlement des Douze et le Consulat des Etats-Unis, où une cinquantaine d'agriculteurs ont essayé d'entrer jeudi soir.

«Assumer les conséquences»

«Nous avons tout à perdre en Alsace», a déclaré à Reuter Alphonse Baehl, de la FDSEA (fédération départementale) du Bas-Rhin, chargée de l'organisation matérielle de la manifestation.

«Il nous faudra assumer les conséquences. S'il se passe quelque chose au stade et qu'il faut remettre le match du RC Strasbourg de vendredi, ce serait le drame», a-t-il dit.

Environ 200 personnes assureront le service d'ordre des agriculteurs français, notamment aux abords du stade, a-t-il déclaré. Il est prévu de créer une «zone-tampon» sonorisée à l'extérieur. «Chaque délégation assurera ensuite son propre service d'ordre. Nous encadrerons ce qui peut être encadré», a ajouté Alphonse Baehl.

Le 6 avril, une trentaine de CRS avaient été légèrement blessés à Strasbourg lors d'une manifestation européenne d'agriculteurs qui avait rassemblé de 20 000 à 30 000 personnes.

Mercredi, une cinquantaine de policiers et gendarmes ont été blessés à Paris lors d'une manifestation paysanne, organisée à l'occasion du débat parlementaire sur les négociations du GATT.

La FDSEA attend environ 40 000 manifestants français mardi à Strasbourg, tandis que le DBV (Deutscher Bauernverband) compte sur 6000 personnes, principalement du Bade-Würtemberg, Land voisin de l'Alsace, et du sud de l'Allemagne.

Mais Christian Jacob est plus optimiste encore. «Nous devrions être près de 70 000 agriculteurs venus des 12 pays de la Communauté», a-t-il dit à Reuter.

L'Union paysanne suisse et son homologue autrichienne ont aussi annoncé officiellement leur participation. Il y aura même des paysans japonais, selon Christian Jacob.

D'après la FDSEA, des syndicats régionaux de toutes les branches, comme la CGC du textile alsacien, devraient aussi se joindre au cortège.

En revanche, aucune personnalité politique ne s'était encore annoncée à la veille du week-end.

«Nous ne souhaitons pas la présence de personnalités parisiennes, qui pourraient provoquer des incidents», a dit pour sa part Alphonse Baehl. «Le monde rural a très mal vécu le récent débat au Parlement sur le GATT.»

En bref

L'attentat a échoué

LONDRES (Reuter) - L'IRA a préparé un attentat contre le prince Charles et son épouse la princesse Diana en 1983 dans un théâtre de Londres, mais l'homme qui devait poser la bombe était un informateur de la police et l'opération a échoué, écrit dimanche le Sunday Times.

Le journal dominical tient l'information d'un militant de l'IRA, Sean O'Callaghan, interviewé récemment dans une prison proche de Belfast où il purge deux peines d'emprisonnement à perpétuité pour des meurtres commis en 1974.

De sources proches des services de sécurité, on rapporte que Sean O'Callaghan travaillait pour le MI5, les services de contre-espionnage britanniques, à titre d'informateur.

Windsor

LONDRES (Reuter) - La reine Elizabeth s'est installée à nouveau au château de Windsor pour le week-end, une semaine après l'incendie qui a détruit une partie de sa résidence préférée.

Un porte-parole du palais de Buckingham a affirmé que la souveraine, qui passe normalement presque tous ses week-end à Windsor, y séjournera jusqu'à lundi.

Les dégâts qui avaient initialement été estimés à 90 millions de dollars seront finalement inférieurs à cette somme, ont affirmé des experts.

Mur du son

JERUSALEM (AP) — Un Boeing 747-100 modifié a frisé le mur du son en dépassant de 100 km/h sa vitesse normale de croisière, lors d'une expérience réalisée en Israël. A l'exception du Concorde, les avions de ligne ordinaires utilisés pour le transport de passagers n'atteignent jamais Mach-1, la vitesse du son. Officiellement, le Boeing 747 vole à une vitesse maximale de crisière de 939 km/h. La vitesse du son est de 1056 km/h à 30000 pieds au-dessus du niveau de la mer. Le Jumbo Jet a pris un angle de 18 degrés et a plongé depuis 36000 pieds (environ 11000 mètres) atteignant Mach 0,98 (environ 1035 km/h), a déclaré le pilote d'essai Menachem Shimol interviewé par la radio de l'armée.

GUIDE HORAIRE mardi et mercredi 3 $

CINÉMA JONQUIÈRE
2445 ST-DOMINIQUE 695-0261

DRACULA (16 +)
SAM. DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
SEM.: 7:00 - 9:30

ADULTES CONSENTANTS (13 +)
SAM. DIM.: 1:05 - 3:05 - 5:05 - 7:05 - 9:05
SEM.: 7:05 - 9:05

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 BOUL. TALBOT 549-9022

CAPITAINE RON (G)
SAM. DIM.: 1:00 - 3:00 - 5:00 - 7:00 - 9:00
SEM.: 7:00 - 9:00

JEU DE PUISSANCE (G)
SAM. DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
SEM.: 7:15 - 9:15

INDOCHINE (G)
SAM. DIM.: 12:30 - 3:30 - 6:30 - 9:30
SEM.: 6:30 - 9:30

ADULTES CONSENTANTS (13 +)
SAM. DIM.: 1:05 - 3:05 - 5:05 - 7:05 - 9:05
SEM.: 7:05 - 9:05

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
1451 BOUL. TALBOT 545-4260

DRACULA (16 +)
SAM. DIM.: 1:10 - 3:35 - 7:10 - 9:40
SEM.: 7:10 - 9:40

PASSAGER 57 (16 +)
SAM. DIM.: 1:30 - 3:15 - 7:30 - 9:15
SEM.: 7:30 - 9:15

LE GARDE DU CORPS (13 +)
SAM. DIM.: 1:00 - 3:30 - 7:00 - 9:30
SEM.: 7:00 - 9:30

INFO-HORAIRE
ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 275-2002

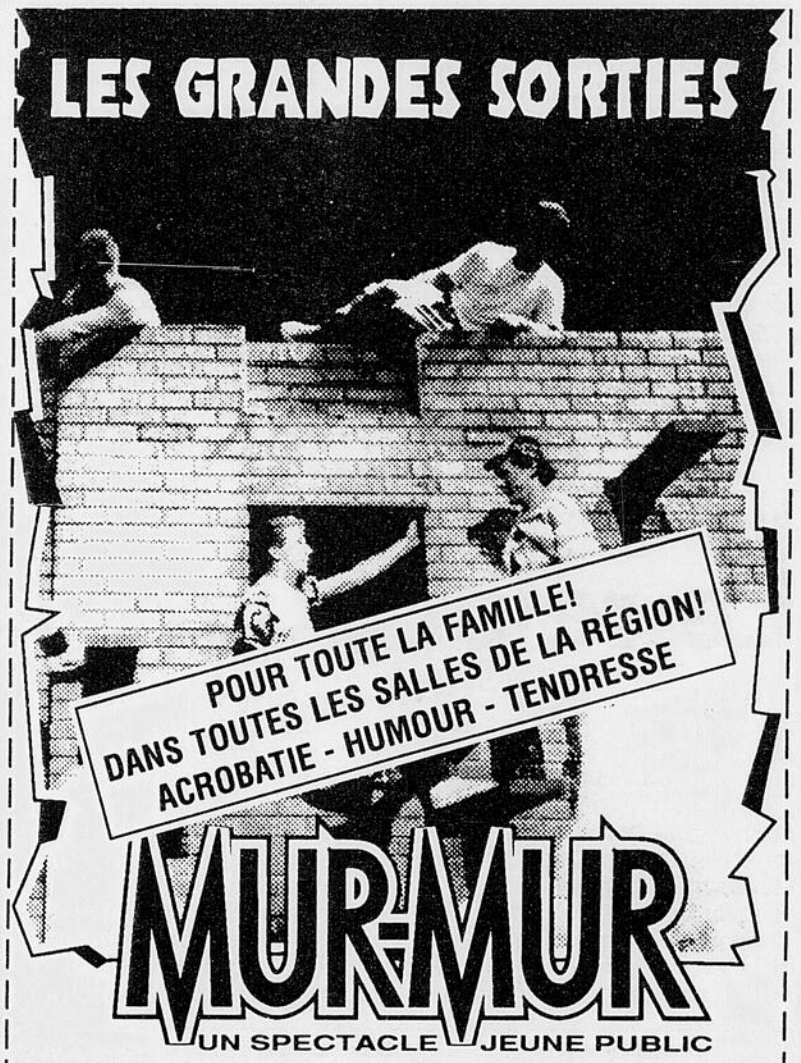
LA CHAMBRE DE COMMERCE DE CHICOUTIMI

Existe depuis 1897.

... alors, si vous voulez adhérer au plus ancien regroupement d'affaires.

LA CLE QUI NOUS DONNE LE TON

C.P. 1162
CHICOUTIMI
G7H 5G4
TEL: 543-5941



Saint-Félicien
Samedi 28 novembre à 14h00 à l'Auditorium de la Polyvalente des 4 vents

Roberval
Dimanche 29 novembre à 14h00 à l'Auditorium Fernand Bilodeau

Chibougamau
Mardi 1er décembre à 19h00 à l'Auditorium Les Portes du nord

Dolbeau
Jeudi 3 décembre à 18h30 au Centre civique de Dolbeau

Alma
Vendredi 4 décembre à 19h30 à l'Auditorium d'Alma

Jonquière
Samedi 5 décembre à 14h00 à la Salle François-Brassard

Chicoutimi
Dimanche 6 décembre à 14h00 à l'Auditorium Dufour

Sur présentation de cette annonce, obtenez une réduction de $ 1,00 aux endroits suivants: Saint-Félicien, Roberval, Chibougamau, Dolbeau, Alma et Jonquière.

Gouvernement du Québec
Ministère des Affaires culturelles

CONSEIL RÉGIONAL DE LA CULTURE saguenay lac-st-jean chibougamau chapais inc.

La tour de Babel

Faire le plein d'essence devient compliqué

Il fut un temps où faire le plein d'essence de sa voiture s'avérait une opération fort simple: on avait le choix entre le «jaune», la régulière et le «rouge», la super tandis que les propriétaires de voitures musclées les abreuvaient avec du Sunoco 260. Aujourd'hui, il faut presqu'un lexique pour se démêler dans tous les noms qu'utilisent les compagnies pétrolières, sans compter que quelques notions de chimie ne nuisent pas pour savoir si l'indice d'octane et les types d'additifs employés respectent les règles de l'art. Dans les lignes qui suivent nous allons tenter de rendre plus simple l'opération consistant à choisir ce liquide essentiel.

La tour de Babel

Avec la disparition de l'essence avec plomb on assiste à l'arrivée d'une troisième essence sans plomb, appelée intermédiaire. Comme son nom l'indique, cette dernière se situe entre la sans plomb régulière et la super sans plomb. Elle possède donc plus d'octane, et dans certains cas plus d'additifs, que la régulière mais moins que la super. Là où tout se complique c'est au niveau des noms employés par les pétrolières pour les différents types d'essence. En effet la panoplie comprend des noms aussi évocateurs que bronze, ordinaire, or, argent, maximum, suprême, plus, ultra, etc. On comprend aisément qu'avec une telle multitude d'appellations le choix d'une essence n'est plus aussi facile qu'auparavant. Il appert donc que la façon la plus simple, simpliste même diront peut-être certains, d'identifier une essence est de se fier au prix. Ainsi la moins chère est la régulière sans plomb, la plus chère est la super et, vous l'avez deviné, l'entre-deux est l'intermédiaire.

Octane élevé: stéroïde?

Dissipons immédiatment tous les doutes en assenant une douleureuse vérité aux amateurs de performances musclées: un indice d'octane élevé ne fera pas de votre véhicule un champion des sprints entre deux feux de circulation. En effet, si votre moteur a été conçu pour étancher sa soif avec de la sans plomb régulière, vous n'obtiendrez rien de plus en lui procurant de la super sinon de dépenser votre argent inutilement, ce qui s'appelle aussi gaspiller.

Pour que les sceptiques deviennent de fervents croyants il leur faut, à juste titre, une bonne explication. L'indice d'octane ressemble à une pointure de chaussure: si votre pointure est huit, vous ne courrez pas plus vite avec des dix. En fait le seul temps où un indice plus élevé pourrait s'avérer utile c'est lorsque votre moteur fait de l'auto-allumage (ping); en utilisant une telle essence l'auto-allumage devrait cesser. Par contre ce comportement signifie que votre moteur a un problème qu'une mise au point devrait éliminer ou encore qu'au fil des ans les chambres de combustion se sont encrassées au point d'augmenter le taux de compression et ceci nécessite un octane plus élevé en attendant de pouvoir nettoyer les chambres de combustion. Donc si vous utilisez de l'essence super pour améliorer les performances alors que le manufacturier recommande de la régulière, vous jetez de l'argent par les fenêtres. Désolé de vous décevoir mais vous ne transformerez pas votre Pony, Tempo ou Camry en Porsche ou en Ferrari en utilisant de la super sans plomb.

Toutefois, il faut savoir que certaines pétrolières mettent un plus grand nombre d'additifs et/ou en plus grande quantité dans leur super que dans l'ordinaire. Dans ce cas l'utilisation d'essence super peut se traduire par un moteur qui demeure plus propre. Donc pour obtenir un meilleur rendement du moteur autre qu'au niveau de la performance, il peut être interessant d'utiliser de la super sans plomb.

L'élimination du plomb

Le gouvernement canadien considère que l'expression «mettre du plomb dans la tête» ne doit s'utiliser qu'au figuré et c'est pourquoi il a décrété que depuis le premier décembre 1990, il n'y a plus d'essence au plomb en vente au Canada. Pour la très grande majorité; des véhicules cela ne pose aucun problème. En fait à la fin de 1988 on estimait que seulement 3,7% des véhicules devraient utiliser de l'essence sans plomb. Pour ces moteurs toutefois, l'absence de plomb peut entraîner des bris de soupapes d'échappement ou encore peut brûler ces dernières. Ceci est dû au fait que le plomb agit comme lubrifiant pour ce type de soupapes.

En plus des moteurs de voitures et de camions il y a les moteurs marins à quatre temps ainsi que les tracteurs de ferme et autres machines agricoles qui sont touchés par l'élimination du plomb. Il faut cependant savoir que tant et aussi longtemps qu'un moteur, ayant besoin d'essence avec plomb, n'est pas sollicité à haut régime pendant une longue période, il ne devrait pas y avoir de problème de soupapes à prévoir. Il est néanmoins possible de profiter du remontage d'un moteur pour remplacer, au coût d'environ 250 $ (4 cylindres), les vieilles soupapes par d'autres qui sont compatibles avec l'essence sans plomb. Par ailleurs si on démonte le moteur uniquement pour changer les soupapes, la facture sera d'environ 600 $ à 700 $ (4 cylindres). Une autre alternative consiste à acheter des additifs, appelés substituts du plomb, qu'on mélange à l'essence pour lubrifier les soupapes ou encore se fier à Shell qui proclame que ses essences avec potassium peuvent remplacer l'essence avec plomb. Enfin de l'essence avec une faible teneur en plomb, 26 mg/l, est disponible pour les véhicules commerciaux, de ferme et les moteurs marins qui en auront besoin. Terminons en soulignant que de nombreux réparateurs de tondeuses nous affirment ne pas constater de problème avec l'utilisation de l'essence sans plomb avec ces moteurs.

Avortement en Irlande

Le rejet ouvre la voie à la légalisation

DUBLIN (Reuter) — Le rejet par les Irlandais d'un projet de loi autorisant l'avortement en cas de danger de mort pour la mère pourrait paradoxalement ouvrir la voie à une légalisation de l'interruption volontaire de grossesse (IVG) en Irlande.

Le projet du gouvernement, qui s'est vu opposer plus de 65 pour cent de «non» lors d'un référendum mercredi, a provoqué une véritable levée de bouclier à travers le pays.

Les adversaires de l'avortement lui reprochaient de légaliser l'IVG, tandis que ses partisans lui reprochaient d'être trop restrictif.

De leur côté, les observateurs voient dans le résultat du scrutin une aspiration des Irlandais à une règlementation moins rigide.

Selon Ailbhe Smyth, de l'Alliance pour le choix (pro-avortement), les électeurs ont rejeté «une fois pour toutes l'extrémisme du lobby anti-avortement, optant pour une réponse empreinte de plus de compassion vis-à-vis des causes et des conséquences d'une grossesse problématique».

Environ 5000 femmes irlandaises se rendent chaque année en Angleterre pour y subir une interruption volontaire de grossesse, assimilée par l'Eglise catholique à un meurtre.

L'adoption de deux autres questions soumises à référendum permet aux Irlandaises d'aller à l'étranger pour y subir un avortement, et autorise la diffusion d'informations sur les possibilités qui y sont offertes.

«Nous avons affronté la réalité, nous avons reconnu que des femmes (irlandaises) subissaient des avortements et que (...) les injonctions n'y mettraient pas un terme», a déclaré Rita Burtenshaw, membre d'un mouvement pro-avortement.

Quelle que soit la composition du prochain gouvernement issu des dernières élections législatives, les partis politiques devraient proposer un nouveau texte autorisant l'avortement face à des menaces de suicide et dans les cas de viol et d'inceste.

Modification des valeurs

Le référendum de mercredi devait combler le vide juridique créé par la décision de la Cour suprême irlandaise d'autoriser une adolescente victime d'un viol à se rendre à l'étranger pour avorter. Mais la première question du référendum omettait justement de mentionner les cas de viol et de prendre en compte l'état psychique de la femme enceinte.

Les groupes anti-avortement ont revendiqué la victoire à l'issue d'un référendum dont ils redoutaient qu'il n'ouvre la voie à la légalisation pure et simple de l'avortement.

Mais furieux de voir le résultat être interprété comme un vote en faveur de l'avortement, ils ont réclamé la tenue d'un autre référendum, qui poserait la question de la légalité de l'IVG de manière plus directe. Cette demande risque toutefois ne pas être entendue.

Certains spécialistes de droit constitutionnel estiment en effet que le résultat du référendum a de fait autorisé l'avortement en Irlande dans les circonstances énoncées dans l'arrêt de la Cour suprême.

Il semble par ailleurs que pour les Irlandais, qui s'étaient prononcés pour l'interdiction de l'IVG en 1983, les questions de l'avortement, du divorce et de la contraception ne soient plus faciles à trancher.

«Nous semblons assister à la disparition de ce qui paraissait constituer un consensus solide sur les questions de morale dans notre société», a déclaré l'éditorialiste de l'Irish Times Sean Mac Reamoinn.



ANNIVERSAIRE - Le président élu Bill Clinton et son épouse Hillary ont participé, samedi soir, dans un hôtel de Pasadena en Californie à une soirée anniversaire en l'honneur du couple Harry Thomason et son épouse Linda Bloodworth, une amie de la première dame des Etats-Unis. (Photo PC)

Votre santé

Fatigué de son travail

Q - Je suis un professionnel de 38 ans qui est fatigué de son travail. Je ne suis pas épuisé, mais la motivation n'y est plus. Qu'en pensez—vous?

R - Vous êtes â l'âge où la majorité des gens après 15 à 20 ans de métier commencent à se poser des questions. Parfois, on critique son travail, mais ce n'est pas nécessairement le travail mais plutôt les valeurs intérieures qui nous habitent qui font défaut. Votre profession peut vous servir de tremplin pour faire un travail parallèle à celui que vous faites présentement. Pourquoi retournez-vous au travail tous les jours? Comment percevez-vous votre travail? Qu'est-ce qui vous pousse à vouloir changer? Est-ce que votre travail représente pour vous une fin, un moyen, un problème, un rêve, un aria ou une mission? Qu'est-ce que vous voulez? Que signifie pour vous votre travail? Est—ce que vous le voyez comme une mission à remplir? Que retirez—vous de votre travail? Voilà quelques questions sur lesquelles il faudrait vous pencher. Il est important de bien se sentir dans ce que l'on fait, mais à un moment donné, la routine annulle toute motivation. Il est important de se sentir utile et de savoir ce que l'on veut et où l'on va. Apprenez à définir ce que vous voulez et à voir votre travail comme une mission pour laquelle vous êtes rémunéré. Il serait important de faire un bilan de vos valeurs intérieures, car ce sont elles qui façonnent le projet de vouloir réussir et accomplir quelque chose dans sa vie.



Gilles Lapointe MD

Agence Edimédia

Un malade imaginaire

Q - J'ai un fils de 12 ans qui est souvent malade. Tous les examens sont négatifs. Il se plaint de maux de tête, de maux de ventre et de différents maux, mais son pédiatre semble dire que c'est psychosomatique. J'aimerais votre opinion.

R - Votre pédiâtre connaît peut-être mieux votre fils que vous semblez le croire. Dans ce monde de stress, il est très fréquent de voir des enfants malades sans raison cliniquement explicable. Un enfant qui est souvent malade peut lêtre à cause de son milieu familial, de son milieu scolaire, de son entourage et pour de multiplis raisons. Lorsqu'on doit consulter souvent un médecin pour son enfant et que ce dernier s'assure que l'enfant n'a pas une tumeur, un cancer ou une maladie organique quelconque, on doit nécessairement regarder ailleurs. Votre médecin qui a de l'expérience va s'asseoir avec l'enfant et pourra lui faire exprimer ce que l'enfant ne peut faire avec ses parents. Une peine, un conflit familial, un échec scolaire, un manque de communication sont tous des facteurs à considérer lorsqu'un enfant se plaint. Un enfant inquiet, stressé, angoissé peut somatiser ses problèmes et peut devenir malade. L'enfant n'est pas malade parce qu'il le veut car la majorité du temps, il ne sait pas pourquoi il est malade. Le problème n'est souvent pas avec l'enfant mais avec les parents, car ces derniers acceptent mal le diagnostic de maladie psychosomatique. On nie souvent la situation qui prévaut à la maison ou ailleurs.

Les produits alcoolisés

Q - Une amie me dit que certains produits dans l'alcool peuvent être dangereux. Est—ce vrai? Est-ce que tous les produits alcoolisés présentent des dangers?

R - Les produits auxquels vous faites allusion ne se limitent pas à un produit seulement, mais à une classe de composés chimiques qui sont produits lors de la fermentation. Certains spécialistes prétendent que plusieurs de ces produits auraient un potentiel cancérigène, mais ils ne sont pas absolument convaincus. Il est admis que les gens qui consomment beaucoup d'alcool développent plus de cancer de la bouche, du larynx et de la gorge que la population en général et que l'alcool contient une énorme quantité de produits chimiques sous-dérivés de fermentation. Il ne faut pas oublier cependant que ces gens-là, souvent, sont des fumeurs, des gros consommateurs de cafés et des gens qui ont une pauvre alimentation. Etablir un lien de cause à effet est impossible actuellement. Ce qu'ont sait, c'est que les boissons de couleur brune, comme le cognac, le whisky, le scotch, le vin rouge, des bières foncées ont une concentration plus forte de ces sous-produits que l'alcool incolore, comme le gin, la vodka, le vin blanc, etc. Si vous êtes concerné par ce problème, il s'agit peut-être de consommer intelligemment et de passer d'une boisson brune à une boisson blanche. Mais pour ce qui concerne les études, rien ne nous prouve actuellement que les sous-produits sont potentiellement cancérigènes.

Finance

Pâtes et papiers

Des petits poissons à la rescousse de l'industrie

MONTREAL (PC) — Il y des ménés plus chanceux que d'autres chez Paprican. Certains gigotent dans l'eau claire, d'autres nagent dans l'eau polluée. Mais tous vont donner leur vie pour la science et la compétitivité de l'industrie canadienne.

Paprican, c'est l'acronyme anglais de l'Institut canadien de recherches sur les pâtes et papiers, l'un des plus vieux laboratoires industriels du Canada. Fondé sur le campus de McGill en 1925, il est installé à Pointe-Claire depuis 1956.

Ces ménés tête-de-boule constituent une des espèces de poissons les plus répandues dans les eaux d'Amérique du Nord; ce vairon est très souvent utilisé dans des expériences en laboratoire en vue de mesurer les conséquences potentielles des effluents sur le milieu aquatique. Le poisson ne coûte pas cher, ne prend pas de place, et son cycle de vie est court. Mieux encore, il n'existe pas de «Ligue pour la défense des ménés tête-de-boule»...

En examinant leur cycle de vie sur deux générations, Paprican vient d'établir qu'il n'arrive rien d'observable à ces pauvres poissons lorsqu'ils évoluent dans l'eau que l'on retrouve normalement en aval des papeteries.

Par contre, lorsque les ménés nagent dans des concentrations supérieures à la normale, on observe des effets négatifs, notamment un pourcentage plus élevé de poissons mâles et une quasi-absence de production d'oeufs.

Les scientifiques de Paprican poursuivent les recherches pour identifier et contrôler les éléments qui seraient responsables de ces désordres dans la reproduction, afin d'établir les marges de sécurité que l'industrie devra respecter.

Mais quand bien même les ménés témoigneraient de leur indifférence, voire de leur plaisir à évoluer dans les effluents des papeteries, le cas a déjà été entendu et jugé par les consommateurs allemands: changez votre procédé de blanchiment de la pâte, disent-ils aux fabricants canadiens.

Dioxines

Au cours des dernières années, des groupes écologistes ont mené une longue campagne contre les émissions de dioxines et de furannes - des poisons dangereux - retrouvées dans les effluents des papeteries. Ils ont gagné cette bataille.

Les sociétés papetières ont maintenant éliminé 95 pour cent des dioxines et des furannes qu'elles rejetaient dans l'environnement en 1988. L'an prochain, elles en auront éliminé 99 pour cent, et le niveau qui subsistera sera inférieur à la quantité trouvée naturellement dans l'eau. Bref, les papetières vont retirer des dioxines de l'eau des rivières.

Les pressions de groupes écologiques tel Greenpeace portent maintenant sur d'autres rejets appelés composés chimiques organochlorés, des composés contenant des liaisons chlore-carbone. Ces composés sont communément désignés HOA (halogènes organiques absorbables).

L'industrie a toujours prétendu que les HOA, que l'on retrouve également à l'état naturel, ne posent pas de problème. Les expériences sur les ménés tête- de-boule visaient à le démontrer scientifiquement.

Les dioxines et d'autres produits toxiques connus tels le DDT et les PCB sont des composés de chlore. Mais selon M. Peter Wrist, président de Paprican, on erre en concluant que tous les composés ou les procédés au chlore sont dangereux.

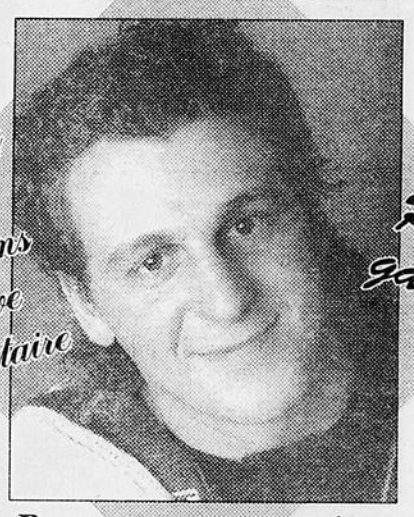
Zéro chlore

N'empêche qu'une partie du marché pense autrement et que, dans un marché très concurrentiel, plus que jamais, le client a toujours raison. Déja, les Allemands n'importent plus de pâte blanchie au chlore. Leur exemple pourrait faire tache d'huile en Europe du Nord, mais pas aux Etats-Unis, ni en Asie, pense M. Wrist.

Jeux du Commerce 93
Cocktail Bénéfice

Le mercredi 2 décembre 1992
à 19 heures
à l'hôtel Le Montagnais de Chicoutimi

EN VEDETTE
L'humoriste bien connu
PATRICK HUARD



Passeport-entreprise:
L'achat d'un billet vous donne également le droit d'assister gratuitement à toutes les activités des Jeux du Commerce 93.

Billets en vente au coût de:

- gens d'affaire **30$**
- étudiants **15$**
- spécial corporatif (achat de 5 billets) **125$**

Aux endroits suivants:

- Hôtel Le Montagnais 543-1521
- Bureau des Communications institutionnelles de l'UQAC 545-5007
- Local des Jeux du Commerce 545-5226

Une collaboration de:
Hôtel-Motel Le Montagnais · Le Quotidien · Caisse de dépôt et placement du Québec · Labatt

Les petites annonces

• 545-4014 • 668-4506 • 679-3832
SAGUENAY ALMA et les environs ST-FÉLICIEN et les environs
1051 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI - G7H 5C1

ça rapporte gros

INDEX

- HABITATIONS/IMMEUBLES TERRAINS / 1 à 21
- VÉHICULES 30 à 43
- EMPLOI/ENSEIGNEMENT 50 à 53
- DIVERS 59 à 78
- MESSAGES PERSONNELS AVIS / 80 à 82
- SPORTS / LOISIRS 100 à 109

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11h30 la veille de parution.

Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8h30 et 13h30.

PROGRÈS-DIMANCHE
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16h30, le jeudi précédant la parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1992
10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	5,93$	7,75$
2 jours	7,15$	
3 jours	8,40$	
4 jours	9,45$	
5 jours	10,60$	
6 jours	12,30$	

PLUS 7% T.P.S et 4.28% T.V.Q.

Mots additionnels: 0,35$
Lettrage majuscule: 2,90$
Encadrement: 2,90$

No. de département: 55,00$

PRIÈRES:.....35,00$ / + taxe 11.28%
AVIS DE DÉCÈS:....55,00$ / + taxe 11.28%

Aucune facturation. Acceptons les chèques, cartes de crédit.

VISA MasterCard

HEURES D'AFFAIRES

8h30 à 12h00 / 13h30 à 16h25 du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche, jusqu'au vendredi 16h00 précédant la publication.

progrès-dimanche LE QUOTIDIEN

03 Bâtisses commerciales

A VENDRE: PARC industriel Jonquière, 42x83, actuellement louée pour 1½ an. Inf.:547-8636.

BATISSE commerciale à louer 30x70, chauffée, éclairée. Tél.:543-6318.

04 Blocs appartements

JONQUIERE: bloc 8 logements, $36,000/année, facilité de financement. Après 17h00, 542-4459 Danielle Caron.

06 Chalets à louer

MONT-VALIN, à louer pour l'hiver. Tél.:548-3249.

07 Chambres à louer

ARVIDA: St-Jacques, spacieuse, cuisine et entrée indépendantes, tranquille. Tél.:548-1442.

AVEC câble, stationnement, entrée indépendante, quartier Polyclinique, Chicoutimi. Tél.:693-1893.

CHICOUTIMI: buanderie gratuite, cuisine commune, quartier Polyclinique, 1er étage. A partir de $150/mois. Tél.:545-9847.

CHICOUTIMI: 2 chambres, près centre-ville, $160.00/mois, services compris. Tél.:545-7633.

CHICOUTIMI: centre-ville, cuisine commune. Tél.:698-1197, radio chasseur:693-7550.

CHICOUTIMI: cuisine commune, salle séjour avec T.V., utilisation laveuse sécheuse, libre immédiatement, stationnement. Tél.:549-0832.

CHICOUTIMI: Centre-ville, pour personne sérieuse, cuisinette, laveuse, sécheuse. Tél.:549-5887.

CHICOUTIMI: grandes chambres, très propre, cuisine communautaire, laveuse, sécheuse, stationnement. Tél.:693-0810.

CHICOUTIMI, près Cégep, Hôpital, UQAC, entrée indépendante, laveuse/sécheuse, cuisine commune, câble TV. Tél.:549-3372.

CHICOUTIMI: Près centres d'achats, université, buanderie, micro-ondes, cuisine, stationnement. Tél.:693-8974.

CHICOUTIMI: rue Bégin, grande chambre, très propre avec petite cuisine, $180.00/mois, près Cégep. Tél.:545-2247.

CHICOUTIMI: près Place Saguenay, réfrigérateur personnel, laveuse, sécheuse, $50.00/semaine. tél.:543-4956, 696-1633.

CHICOUTIMI: centre-ville meublée laveuse, sécheuse, équipement fourni. Tél.:543-6173.

PRIX COMPETITIF POUR NOVEMBRE: près Cegep, Université, laveuse, sécheuse, stationnement, possibilité de câble. Tél.:693-0938.

09 Commerces à louer

RESTAURANT-BAR complètement équipé, situé à Jonquière. Inf.:695-0469, après 17h00.

10 Condominiums

CHICOUTIMI, arrière Place-Saguenay, 3 ans, 4½ ou 5½, avec verrière. Tél.:696-4768.

Mini-studio à Montréal. Idéal pour pied à terre si vous venez souvent par affaires. Tout équipé, bien situé, stationnement privé, construction récente.$39,000.Pour informations:819-322-3920.

3½ et 4½ à vendre, Le Manoir du Royaume, 1950, Des Roitelets, Chicoutimi, tél.:696-4465.

15 Locaux à louer

AUBAINE! Promotion spéciale, 2 mois gratuits ou rachat de bail existant. Bureau à louer, 555 Bégin, Chicoutimi, près centre-ville et Boulevard Université, chauffé, éclairé, climatisé, conciergerie, stationnemt privé. Jusqu'à 1,800 pieds carrés. Aménagé et disponible avec service de réceptionniste, photocopieur, fax, meubles (si nécessaire). Téléphonez en tout temps, 690-0266.

CHICOUTIMI, arrière Place-Royaume, 500 à 1,000 pieds carrés, $5.50 du pied carré. Tél.:693-3383.

CHICOUTIMI, boulevard Ste-Geneviève, pour bureaux ou autres, $300.00/mois, chauffé, éclairé. Tél.:549-9628.

CHICOUTIMI-NORD: Local commercial 500 pi.ca., frais repeint, très beau site, bonne condition. Tél.:548-5533, M. Blackburn.

DISCOTHEQUES disponibles gratuitement pour partys des fêtes, de bureau, 5 à 7 ou autres. Tél.:549-2424.

JONQUIERE: local commercial, chauffé, stationnement, 1,000 à 2,000 pi.ca. Tél.:547-3001.

LATERRIERE, locaux commerciaux, différentes grandeurs, Rang St-Pierre, prix avantageux. Tél.:543-2349.

PLACE Champs Elysées, local commercial, 2,275 pieds. Tél.:696-3133, soir: 545-7245, 678-9765 Gilles Gagné.

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises, aussi entrepôts. Tél.:549-3065.

16 Logements à louer

ALMA, grand 4½, 5½, situés rue des Mélèzes, service de conciergerie, grand stationnement, 1 mois gratuit. Roland, 668-6714, 543-7966.

ARVIDA: rue Powell, 3½, semi-meublé, $260.00. Tél.:548-7524, 678-9498.

ARVIDA, 1½, meublé, chauffé, éclairé, carré Davis. $250. Tél.:548-7111.

ARVIDA: 1846, Neilson, 4½ neuf, style condo, rez-de-chaussée, déneigement, etc..., près centre-ville, disponible pour $455/mois, tél.:548-8687, 549-3847.

ARVIDA: 2½, chauffé, meublé, éclairé, tapis mur-à-mur, libre. Tél.:548-9618.

ARVIDA, 4½, libre immédiatement, 2221 Poitras. Tél.:678-9335 après 17h00.

ARVIDA: 4½, très propre, non chauffé, non éclairé, demi-sous-sol, grandes fenêtres, libre immédiatement. Tél.:548-6802.

ATTENTION: Quartier Université, près Polyclinique, 4½, meublé, semi-meublé ou non meublé, peinturé à neuf, tapis lavés, déneigement, conciergerie et entrée avec accès contrôlée, piscine l'été. tél.:545-7620, 549-1200.

ATTENTION - 1 MOIS GRATUIT
A VENDRE OU A LOUER
PRES DE L'UNIVERSITE ET DE PLACE DU ROYAUME AVEC PISCINE EXTERIEURE. 1½, 2½, 3½, 4½, 5½, 6½, INF.:693-3383.

AVIS VOTRE 3½ EST DEVENU TROP PETIT? LA FAMILLE S'AGRANDIT? BESOIN D'UN COIN DE TRAVAIL OU TOUT SIMPLEMENT PLUS D'ESPACE? NOUS AVONS POUR VOUS DE BEAUX 4½ POUR QUELQUES DOLLARS DE PLUS PAR MOIS. LAISSEZ-VOUS TENTER PAR NOTRE OFFRE ALLECHANTE. CONTACTEZ NOTRE AGENTE DE LOCATION OU APPELEZ À NOS BUREAUX 690-3612, 547-5286.

Beaux grands 5½, moderne, secteur Rivière-du-Moulin, prix très réduit, un à $495, l'autre $395. Tél.:690-0591 Régis Morin.

A VOIR: UNIVERS DE LA COULEUR, 296 Ste-Anne, Chicoutimi. Vente et réparation de toiles verticales et horizontales. Manufacturier FERNAND TREMBLAY 543-0432.

CHICOUTIMI-NORD, côté de jumelé, libre immédiatement, 4½, 166 Julie, $560 non chauffé, non éclairé. Tél.:543-1268 J.A. Belley.

CHICOUTIMI: 4½ 5½ Coop. La Source, 232 Jean Langevin. $460.00 non chauffé, non éclairé. Tél.:543-9462, 545-8017, 543-7966.

CHICOUTIMI, 1271 Angoulême, cinq 4½, logements neufs, libres 1er novembre, non chauffés, non éclairés. $525. Tél.:543-1268 J.A. Belley.

CHICOUTIMI, PRES DE DOMINIQUE RACINE, beau 4½, 495$/mois, non chauffé, non éclairé, situé au 68 Jauffret. LIBRE IMMEIDATEMENT. Claude Verreault. Tel.:696-1324.

CHICOUTIMI: grand 4½, voisin Place Saguenay, balcon, libre immédiatement. 438 Plamondon appartement 4, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, $460.00. Tél.:545-6187, 690-1148.

CHICOUTIMI-NORD: (1 mois gratuit), 4½ moderne, mélamine, non chauffé, non éclairé. 2013 Tadoussac, libre, $425.00. Tél.:André 690-1247, 693-6069 (bureau) ou Hélène 543-2904.

CHICOUTIMI: 779 des Hospitalières, 3½, meublé, chauffé, éclairé. Tél.:698-0863.

CHICOUTIMI: rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest, 3½, 4½, 5½, grands logements, beaucoup de commodités, très propre. Tél.:549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI: 3½, 4½, près des centres d'achats, rénovés à neuf. Possibilité de meublés, chauffés, éclairés. Tél.:690-6308.

CHICOUTIMI-NORD, duplex extra moderne, prêt à visiter, construction récente, entrée asphaltée, remise extérieure, terrain paysager. Libre immédiatement. Rue Vimy. Tél.:543-8602.

CHICOUTIMI, 5½, 788 Thomas Edison, possibilité semi-meublé. Tél.:549-4837.

CHICOUTIMI, grand 3½, meublé, chauffé, éclairé, état neuf, tapis neuf, repeint, armoires mélamine. Idéal pour personne recherchant tranquilité. Arrière Place-Royaume. Libre immédiatement. Tél.:549-2930, 549-2310.

CHICOUTIMI-NORD: 3½, 4½, 5½, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Tél.:549-2380 en tout temps 543-7966, 690-0266.

CHICOUTIMI, rue Des Crécerelles, 3½, chauffé, éclairé, meublé, 385$/mois, semi-meublé 360$/mois. Tel.:690-2396, Roland. 543-7966, 690-0266.

CHICOUTIMI: 3½, chauffés, éclairés, près des centres d'achats. Roger, 690-3811, en tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI, 3½, chauffé, éclairé, près centre-d'achat. Steeve, 678-1900, 690-0266, 543-7966.

CHICOUTIMI, secteur Hamel & Fradette, 4½, chauffé, eau chaude fournie, libre immédiatement. Tél.:549-0776.

CHICOUTIMI-NORD: grand 5½, rez-de-chaussée, fini moderne, secteur très paisible, remise extérieure, stationnement double, Décembre gratuit. Tél.:693-3315 678-1340.

CHICOUTIMI: 1½, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, près Dominique-Racine, libre immédiatement. Tél.:545-8035.

CHICOUTIMI: maison en rangée, rue Léonidas-Bélanger, secteur Rivière-du-Moulin, 5½ sur 3 étages avec sous-sol, insonorisation 100% (Coopérative d'habitation), occupation 1er janvier 1993, $540.00. Tél.:543-7966, 690-0266, 542-8784 en tout temps.

CHICOUTIMI: 3½, 733 Hospitalières, chauffé, éclairé, meublé, repeint, près université. Tél.:696-3453.

CHICOUTIMI-NORD, 3½, non chauffé, non éclairé, $240. Tél.:543-5335 en tout temps, 696-2759.

CHICOUTIMI: Quartier St-Joachim, 3½, libre 1er décembre, chauffé, eau chaude fournie, non éclairé, possibilité semi-meublé. Tél.:jour:696-4299, après 18h00 et fin semaine:690-2378.

CHICOUTIMI, 4½, Coop du Moulin, rue Jean-Langevin, $260 non chauffé, non éclairé. Tél.:543-6225, 543-7966.

CHICOUTIMI: 2½, 3½, 4½ (pour 4½, un mois gratuit), immeuble récent et très propre, chauffés, meubiés ou non, couvre-planchers et armoires mélamine neufs. Possibilité de location au mois. Tél.:543-9365, 543-4037, 543-9654.

CHICOUTIMI: libre immédiatement, 4½, $510./mois, chauffé, éclairé, 1255 Angoulême, appartement 66. Tél.:543-1268.

CHICOUTIMI: 1641 des Grands Ducs, 581 Des Pigeons, près centre d'achats, 4½, style condo, remise extérieure, insonorisation supérieure. Inf.:696-1158, 545-1930.

CHICOUTIMI: 4½, 6½, très propre, St-Paul Tél.:693-6078, 690-1707
1½, 2½, meublés, chauffés, près de Cathédrale Tél.:693-6078, 696-3136.

CHICOUTIMI-NORD: 5½ (neuf), 2030 rue Rousseau, libre 1er novembre. Tél.:549-5149, 549-8554.

CHICOUTIMI, arrière Place-Royaume, 3½ moderne, 2 paliers, entrée indépendante. Semi-meublé, laveuse, sécheuse, non chauffé, non éclairé. Libre immédiatement. Tél.:549-7274.

CHICOUTIMI: 4½, près centre-ville, très propre, libre immédiatement, semi-meublé, meublé ou non. Tél.:545-1843, 549-1271.

CHICOUTIMI, 3½, meublé, chauffé, eau chaude fournie, près centre d'achats et Université. Tél.:548-6097.

CHICOUTIMI: 287, Jacques-Cartier, 4½, meublé, près cégep, libre immédiatement, $325 non chauffé. Tél.:690-3385, 549-5149.

CHICOUTIMI-NORD, 169 Mgr Martel, sous-sol, 4½, non chauffé, non éclairé, 265$/mois. Libre immédiatement. Tél.:549-6727.

CHICOUTIMI, 2½ chauffé, éclairé, meublé. $300. Tél.:698-1197, radio chasseur:693-7550.

CHICOUTIMI: 4½, libre immédiatement. Tél.:549-6459, 543-1454.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT, 1737 Colette, 4½, libre 1er décembre, très propre. A voir! $450.00 négociable. Tél.:696-1404.

CHICOUTIMI-NORD: Deux mois gratuits, 5½ moderne, rue des Epervières, libre immédiatement. Tél.:672-4614, 673-3554.

CHICOUTIMI (Rivière-du-moulin): 4½ rénové à neuf, $325.00, libre. Tél.:545-8089.

CHICOUTIMI: rue Arthur-Buy, 4½, libre immédiatement, tél.:698-1102, après 17h00.

CHICOUTIMI: grand 5½ moderne, vénitiennes, 2 balcons, stationnement, déneigement, aspirateur central, situé centre-ville 410 ruelle Gaudreault, $500.00, aussi 3½ semi-meublé, non chauffé, non éclairé, situé 417 Place d'Armes, $300.00. Aussi: 1½ meublé, chauffé, éclairé, $300.00. Tél.:545-2321, laissez message.

CHICOUTIMI, 3½, rue Ste-Thérèse, non chauffé, non éclairé, mini-laveuse, mini-sécheuse. Tél.:545-9331.

CHICOUTIMI: St-Paul, 3½, meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, entrée indépendante, grand stationnement, déneigement, $385.00. Tél.:545-4029.

CHICOUTIMI: 987 rue St-Paul, 3½, meublé, chauffé, non éclairé, $300.00. Tél.:543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI-NORD: 2½, meublé, chauffé, éclairé, 332 Ste-Geneviève, $300.00. Tél.:693-9189.

CHICOUTIMI-NORD: 5½, très propre, 330 Ste-Geneviève, $530.00 chauffé, éclairé. Tél.:693-9189.

CHICOUTIMI: 3½, semi-meublé, 82 Paquette, $275.00 non chauffé, non éclairé.
4½, $360.00 non chauffé, non éclairé, 566 Morin. Tél.:693-9189.

CHICOUTIMI: 4½, semi-meublé, rez-de-chaussée, non chauffé, non éclairé, tapis, prélart et peinture neuves, déneigement, $330.00. Tél.:543-9634.

CHICOUTIMI: Duplex, non chauffé, non éclairé, libre Immédiatement. Tél.:549-4446 jour, 549-3526 soir, Marielle.

CHICOUTIMI-NORD: grand 4½, non chauffé, non éclairé, repeint, déneigement, remise, vénitiennes, $300.00. Tél.:696-0958.

CHICOUTIMI-NORD: rue Boisclair, duplex 4½, non chauffé, non éclairé, remise, entrée indépendante, libre 1er décembre, tél.:jour:543-9799, soir:549-9842.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, chauffé, éclairé si désiré. 4½, chauffé, éclairé, 5½ eau chaude et prise d'auto fournie. S'adresser au 1160 Angoulême appartement 4. Tél.:549-5537, paget:690-8605.

CHICOUTIMI: deux 4½, 1692-1694 des Cormiers, semi-meublé, non chauffé, non éclairé. Libre Immédiatement, Trust Général, Josée Allaire, 549-6490.

CHICOUTIMI: à proximité du cégep, université, grand 2½, propre, chauffé, éclairé, meublé, $290/mois, tél.:673-6231.

CHICOUTIMI: 3½, meublé, non meublé, Côte-Réserve, libre immédiatement. Tél.:543-1122, 549-3521.

CHICOUTIMI, 4½, non chauffé, non éclairé. Tél.:549-5693, 543-5088.

CHICOUTIMI: 6½, sur 2 étages, centre-ville, repeint, janvier, $420.00. Tél.:696-2103.

CHICOUTIMI, 3½, Champs-Elysées, meublé, chauffé, éclairé, buanderie, $375. Tél.:545-9145, 545-2016.

CHICOUTIMI 1 MOIS GRATUIT:
RACINE: 5½, 3 balcons, semi-meublé, chauffé, $450.
ST-PAUL: 3½, meublé, chauffé, éclairé, $360.00.
BOULEVARD SAGUENAY: 2½, chauffé, éclairé, $235.00.
CHICOUTIMI-NORD:
RUE DU PONT: grand 4½, remise intérieure chauffé, éclairé, $400.
RUE ELIE: 4½, semi-meublé, $300.00.
STE-GENEVIEVE: superbe 4½, avec four encastré,
plaque chauffante, micro-onde,
lave-vaisselle, plancher bois, piscine
creusée, $450.00. Tél.:693-0236, 548-1735, 690-3966.

CHICOUTIMI: 6½, non chauffé, non éclairé, $450.00. Tél.:690-2298.

CHICOUTIMI: 5½, libre 1er décembre, possibilité de subvention. Tél.:545-0679, 543-5946.

DEMENAGEMENT JULIEN GAGNON. Déménagement à très bon prix. Tel.:693-3216.

HEBERTVILLE, grand 5½, très propre, armoires mélamine, non chauffé, non éclairé, garage, libre immédiatement. $250. Tél.:344-4906, 344-1706.

JONQUIERE: 4½, coopérative, non chauffé, non éclairé, centre-ville, tre's propre. Tél.:547-0358, 543-9670.

JONQUIERE: 4½, 5½, boulevard des Etudiants, libre immédiatement. Tél.:548-4517, 543-9670.

JONQUIERE, 4½, services inclus, service de conciergerie, près des Galeries. Clara, 542-9459, en tout temps 543-7966, 690-0266.

JONQUIERE rue Boulé 3½, chauffé, éclairé, très beau, service de conciergerie, libre immédiatement. Un mois gratuit. Tél.:690-0266, 543-7966.

JONQUIERE: maison en rangée, rue St-Eugène, 5½ neuf, sur 3 étages, avec sous-sol, insonorisation 100%. $540 non chauffé. Tél.:543-7966, 690-0266, 542-8784 en tout temps.

JONQUIERE: 3½, 5½, centre-ville, non chauffés, non éclairés. Tél.:547-3924.

JONQUIERE: 4½, non chauffé, non éclairé, bas de maison, centre-ville. Libre immédiatement. 2196 Jodoin. $330. Tél.:M. Bergeron ou M. Hudon 547-6611, 542-3919.

JONQUIERE: quartier des Peintres, à sous-louer 5½, tél.:547-1590.

JONQUIERE, 3361 Boulevard St-François, 4½, chauffé, éclairé, foyer. Libre immédiatement. Tél.:542-3871 entre 08h00 et 16h30.

JONQUIERE: St-Hubert, 5½, $350.00 non chauffé, non éclairé, libre 1er janvier. Tél.:549-9628.

JONQUIERE: centre-ville, 4½, moderne, tapis, stationnement, libre immédiatement. Tél.:547-7106, 542-5273.

JONQUIERE: 2128 St-Hubert, non chauffé, non éclairé, $330.00. Libre immédiatement. Tél.:547-8404, 542-3863.

LA-BAIE: Avenue du Port, un mois gratuit, 3½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, tél.:Steeve, 678-1900, en tout temps 543-7966, 690-0266.

LA-BAIE, 3½, chauffé, éclairé, rue du Perron, des Saules, libre immédiatement. Un mois gratuit. Patrice, 544-4361, 543-9670.

LA BAIE: 4½, chemin du Plateau, 1 mois gratuit, service de conciergerie. Libre immédiatement. Steeve. Tél.:678-1900, 543-7966, 690-0266.

LA-BAIE: 4½, centre-ville, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. $325.00. Tél.:544-3005.

LA-BAIE: 4½, près Palais municipal, stationnement déneigé, chauffé. Tél.:544-8578.

LA BAIE, 4½, 5½, 1 mois gratuit, très propre, libre immédiatement, avec service de conciergerie. Rita, tel.:544-5683, 543-7966, 690-0266.

LA-BAIE, 4½, 3½, boulevard Grande Baie, libres immédiatement. Un mois gratuit. Tel.:544-6163, 543-7966.

LATERRIERE, 4½, chauffé, éclairé. Service de conciergerie. Un mois gratuit. Tél.Steeve, 678-1900, en tout temps 543-7966.

NOUVEAU: Centre de location de logements résidentiels, service pour propriétaires et locataires. Inf.:690-3005 ou après 17h00 545-2534.

PLACE-PERIBONKA: Chicoutimi, 130-120-112-100-82-70. Place des Ecorceurs, grands 4½, 5½, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visite, 130 Place des Ecorceurs numéro 202. Tirage le 1er septembre 1993, un an de loyer gratuit parmi tous ceux qui loueront ou renouvelleront leurs baux pour un an. M.Roland Gilbert, 549-7923, radio-chasseur 696-8355.

RIVIERE-DU-MOULIN: 1295 Père-Honorat, 5½, non chauffé, non éclairé, 2e étage. Inf.:Josée Allaire, heures bureau, 549-6490.

RIVIERE-DU-MOULIN: (Des Cormiers, St-Martin, du Parc), 4½, 3½, meublé ou non meublé. Tél.:690-6308.

RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, chauffé, éclairé, semi-meublé, 1er étage, tapis, prélart et armoires neufs, déneigement, $350/mois, tél.:543-9634.

RIVIERE-DU-MOULIN: 12 du Parc appartement 2, 5½, chauffé, non éclairé. 14 du Parc appartement 3, 3½, meublé, non chauffé, non éclairé. 10 du Parc, 5½, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Inf.:690-6308.

RIVIERE-DU-MOULIN, à sous-louer, duplex moderne 5½, 2 salles de bain, seulement $450/mois. Tél.:696-4321.

ST-JEAN-EUDES: Un mois gratuit, 5½, rez-de-chaussée, clair, très propre, couvre-planchers, lustres et toiles vénitiennes fournies, libre, $350.00/mois. Tél.:548-1351.

17 Maisons à vendre

CHICOUTIMI: Maison neuve, 445 Rimbaud, 28'x38', façade brique, intérieur très vaste et spacieux, salle de bains ultra moderne, armoires et garde-corps en stratifié, couvre-plancher belle qualité. $105,000.00 incluant T.P.S. et T.V.Q. Tél.:696-1404.

CHICOUTIMI: jumelé neuf, rue Calvin, façade brique, 3 chambres, 2 salles de bains, divisions intérieures très intéressantes. $67,000.00 incluant T.P.S. et T.V.Q. Tél.:696-1404.

CHICOUTIMI-NORD: rénovée, moderne, four encastré, plaque chauffante, micro-ondes, lave-vaisselle, terrain aménagé avec remise, piscine et patio de bois traité. Tél.:543-2221.

CHICOUTIMI: centre-ville, grande maison à vendre ou à louer, idéale pour foyer, possibilité d'héberger 10 personnes ou plus. Incluant logement pour propriétaire. Meublée au complet ou non, Prêt à opérer, prix à discuter. Tél.:696-4692, 690-2921.

PROJET

HABITATIONS DT
• CONSTRUCTION NEUVE • RÉNOVATION DE TOUT GENRE • RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL
ESTIMATION GRATUITE
25 ans d'expérience Garantie A.P.C.H.Q.
Denis Tremblay 549-8264 Robin Perron 693-1660

CHICOUTIMI-NORD: Quartier Vanier, bungalow 27x32, 5 chambres, sous-sol aménagé, aucun comptant requis, location avec option d'achat possible. Tél.:549-5304, 545-9470.

JONQUIERE: 1½ étage, près CKRS-TV, libre immédiatement. Tél.:542-0118.

LATERRIERE, maison model neuve, clée en main, terrain 45,000 pieds carrés, secteur chemin des Bouleaux, proximité rivière Chicoutimi, $69,900.00. Tél.:693-3315 678-1340.

PRES Manoir du Saguenay, maisons jumelées, 3 chambres, armoires mélamine, fenêtres Thermos, planchers bouleau, grands terrains clôturés, $49,000, $54,000 avec garage. Tél.:548-9823.

PRES Manoir du Saguenay, maison superbe, foyer, 4 chambres planchers bouleau, fenêtres Arcon, garage double, $84,000. Tél.:548-9823.

PRES Manoir du Saguenay, maison magnifique en brique, foyer, 4 chambres, bureau pour professionnel(le), planchers bouleau, armoires mélamine, garage, terrain donnant sur un parc. Tél.:548-9823.

18 Maisons à louer

BEGIN: 252 Rang 2 Est, avec garage, prix à discuter. Tél.:672-4830.

CHICOUTIMI: à sous-louer jumelé 5½, prix réduit, libre immédiatement, tél.:677-3260.

CHICOUTIMI: 5½, 1 chambre, vue panoramique, grande terrasse, $475.00 non chauffée, non éclairée, possibilité d'option d'achat. Tél.:549-6606.

JONQUIERE: Quartier des Vétérants, unifamiliale, 3 chambres, abri d'auto, non chauffée, non éclairée, $500.00. Libre immédiatement. Tél.:547-8392.

JONQUIERE: 1½ étage, près CKRS-TV, libre immédiatement, $600/mois. Tél.:542-0118.

19 Maisons mobiles à vendre

HOLLYWOOD (Floride): 2 chambres, 2 salles de bains, salon, cuisine, florida room, bord de l'eau, $12,500.00. Tél.:305-923-2667.

21 Terrains à vendre

MAGNIFIQUE TERRAIN CHICOUTIMI-NORD, SECTEUR ST-LUC, SITE EXCEPTIONNEL, VUE PANORAMIQUE, SANS VOISIN ARRIERE ET D'UN COTE, ENVIRON 16,000 PI.CAR., PRET A CONSTRUIRE, ACHETEUR SERIEUX SEULEMENT. TEL.:RES.:696-0956, REPONDEUR:693-8761.

TERRAIN au 1097 Chemin de la Bonne Humeur, Laterrière, 40,000 pi.ca., prêt pour construction. Inf.:542-5102.

30 Autos à vendre

ACHAT ET VENTE VOITURES USAGEES: TRANSFERT DE PARTICULIER À PARTICULIER. SAUVEZ LA TAXE, PAS DE TPS. GEORGES GIRARD AUTO INC. 1401 BOUL. DU ROYAUME. TEL.: 543-1718, 543-1224.

CAVALIER bleu 1989, excellente condition. Prix à discuter. Tél.:547-0583, 547-9236.

DODGE 600-SE 1987, moteur 2.5 litres, tout équipé, pneus à crampons, propre. Moins que le prix d'évaluation. De particulier à particulier. Tél.:542-2033.

FORD TEMPO GL 1986, 4 portes, automatique, très propre, condition A-1, tél.:549-7486.

FORD Tempo 1985, peinture neuve, mécanique A-1 prix à discuter. Tél.:693-1329.

HONDA ACCORD LX 1989, 52,000 kilomètres, garantie 100,000 kilomètres, $10,500. Tél.:543-6310.

HONDA Accord 1991, automatique, toit ouvrant, excellente condition, 50,000 kilomètres, pneus été et hiver, $12,600 non négociable. Tél.:548-3867, 696-1821.

HONDA Civic 1986, 110,000 kilomètres. Tél.:678-9107.

HONDA CRX 1988, 76,000 kilomètres, excellente condition, $5,750.00. Tél.:545-4266 jour, 545-3779 soir, Pierre.

HONDA PRELUDE SE 1986, équipement complet, 114,000 kilomètres, état impeccable. Prix sous la cotation. Tél.:673-7431.

NISSAN Stanza 1990, noir, manuelle, 63,000 kilomètres, impeccable, (garantie complète 6 ans/100,000 kilomètres transférable). Tél.:547-0646, après 17h00.

OLDSMOBILE Omega 1984, mécanique A-1, propre, 92,000 kilomètres, $850.00. Tél.:542-4980.

PONTIAC Trans Sport SE 1991, équipement complet, blanc toit noir, balance des termes, cause: départ. Tél.:696-4692.

RENAULT Fuego 1982, manuelle, 5 vitesses, 112,000 kilomètres, $700. Tél.:544-4343.

33 Camions à vendre

CHEVROLET S-10 1984, 4 cylindres, automatique, propre, $3250.00. Tél.:690-2817.

CHEVROLET 1992, 1500 diésel, 4x4, air climatisé, 35,000 kilomètres, avec boîte Supervision, tél.:349-3742.

FORD F150 1985, 6 cylindres, automatique, excellente condition. Tél.:672-4392.

FORD F-150, 1988, 84,000 kilomètres, peinture neuve, moteur neuf de Ford garantie 3 mois, embrayage, freins, silencieux neufs, 8 pneus, pas de TPS, meilleure offre acceptée. Tél.:544-1116.

FORD Ranger 1990, excellente condition, $8,000.00. Tél.:678-9107.

GMC modèle Sierra 4x4 1990, boîte courte, 350 5,7 litres, boîte fibre de verre, 25,000 kilomètres, $16,000.00. Tél.:695-4822.

MAZDA pick-up 1991, cabine allongée, avec boîte, automatique, toit ouvrant, 39,000 kilomètres, fond de boîte, excellent état, $9,500. Tél.:545-8698, Frédéric.

COUNTAINERS MARITIME
20'X8' A VENDRE
Pouvant servir d'entrepôt à outils ou pièces sur chantier, prix à discuter.
Tél.: **549-5232**, demandez Yvon

RANGER XLT 1990, 36,000 kilomètres, prix spécial:$9,000.00. Tél.:693-8084.

TRACKER 1991, 15,000 kilomètres, blanc, convertible, balance de garantie 4 ans. $9,700. Tél.:545-9847.

34 Machinerie

"Lift" Clark, capacité 5,000 livres, peinture, pneus, et vitres neufs, 10' d'élévation, roues de 17", cabine chauffée, $9,000.00. Informations:547-7116.

SOUFFLEUR Internationnal 6' de large pour tracteur. Tél.:678-2839.

36 Motoneiges à vendre

ARTIC CAT Jag 1980, 340 FE, chenille caoutchouc. $600. Tél.:343-2943.

BOMBARDIER Elan 1977, 2 cylindres, 300cc, bonne condition, $500.00. Tél.:548-1375.

BOMBARDIER Futura 440 1978, excellente condition, pièces de rechange, dossier, très propre. Tél.:542-9864, 542-6569.

BOMBARDIER Formula Plus modèle XPC 1992, 4,300 kilomètres. Prix à discuter. Ensemble motoneige pour dame, 2 pièces, cuir, comme neuf, $375. Tél.:662-7460.

FORMULA Plus XTCR, marche-arrière, 1992. Habit motoneige en cuir pour dame, 9 ans. Tél.:662-7548 souper.

FORMULA Plus 1989, Long-Track, dossier, toile, impeccable A-1, $3,400.00. Tél.:690-3946.

POLARIS COBRA 1979, 340cc, 6,000 milles, bonne condition, tél.:662-7481.

SAFARI 1990, très bon état, 2,300 kilomètres. Tél.:695-3307.

SKANDIC 503 1987. $1,800. Tél.:674-2587.

V-MAX 4 de Yamaha, 1992, 3,900 kilomètres, très propre, tél.:695-3161, 695-6324.

37 Pièces et accessoires

ACHETONS AUTOS DETENONS PERMIS DE RECYCLAGE. AUSSI PIECES D'AUTO USAGEES. GILBERT AUTOS INC. TEL.:543-8361.

ACHETONS AUTOS ET CAMIONS USAGES, PAYONS LE MEILLEUR PRIX SI COMPLET, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. G. BOUCHARD AUTO ENR. PIECES USAGEES. TEL.:545-9537,673-3917.

ATELIER DU PNEU MARIO LEBEL INC, PNEUS USAGES ETE-HIVER, TOUTES GRANDEURS, BON CHOIX. PNEUS NEUFS PRIX COMPETITIFS. TEL.:545-7638.

ATTENTION! ATTENTION! Pneus usagés 12-13-14-15 pouces. Aussi achat de pneus usagés, tél.:549-4518.

BOITE fibre de verre 8 pieds, très bon état. Tél.:677-3042.

EN SPECIAL
BATTERIES pour automobile et camion au bas prix de $49.95, installation comprise. Garantie d'un an! Tél.:543-5121.

PIECES pour Oldsmobile Omega. Tél.:542-4980.

PNEUS D'HIVER 12 13 14 15 16 A TRES BON PRIX. G. BOUCHARD AUTO ENR. Tél.:545-9537.

38 Remorques

REMORQUE 5x8 pour motoneige ou utilité. $450. Tél.:549-7087 soir.

39 Campeurs à vendre

CAMPEUR DODGE MOTORISE, moteur 6 cylindres 4 vitesses, $4,995.00. Tel.:693-8830.

CAMPEUR 1978, bonne ordre, prêt à partir pour Floride. Tél.:542-5415.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

GRATTES électriques pour 4 roues. $400, installation comprise. Tél.:548-3249.

41 Souffleurs à vendre

SOUFFLEUSE Craftman 8-26, en très bon état. Tél.:678-9940.

Souffleuse Toro 7-24, bonne condition, prix à discuter, tél.:548-9368.

43 Véhicules divers

SNOW-MOBILE Bombardier, parfaite condition, 12 passagers. Tél.:349-2606.

50 Enseignement et cours

COURS privés: français, mathématique (récupération). Primaire, secondaire I. Tél.:548-4836.

PRIVE, français, mathématique, comptabilité, anglais, récupération scolaire, thérapie, décrochage. Tél.:545-2197.

51 Occasions d'affaires

GOUVERNEMENT, prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-514-699-1359 (Ext. 102).

INVESTISSEUR ou associé recherché pour entreprise de publicité très rentable existant déjà au Québec. Capital $6000.00 garanti à 100%. Laissez message. Tél.:544-5039.

NOUVEAU, NOUVEAU! Compagnie recherche distributeur, temps plein ou partiel, possibilité de revenu 900$ et plus semaine. Aucune expérience requise, donnons formation. 25 ans et plus MINIMUM investissement. Tel.:1-514-449-4011, 1-800-561-1518.

PROBLEME FINANCIER d'entreprise ou personnel. Consultez-nous. Bureau Chicoutimi 1-800-463-2176 code 10308.

52 Offre de services

AIE! AIE! $14.95 du (call), réparation d'appareils ménagers. Gauthier Service, 696-1718.

A BAS Prix, $14.95/l'appel, réparation de cuisinière, sécheuse, laveuse, réfrigérateur, four micro-ondes. COIN DE L'ELECTRO-MENAGER, 545-7633.

A BON PRIX: Homme avec expérience offre ses services pour plastrage et peinture résidentiel ou autre. Estimation gratuite. Tél.:542-9864, 542-6569.

A BON PRIX: Homme avec expérience offre ses services pour rénovation de tout genre intérieure et extérieure, armoires de cuisine, plastrage, gypse, estimation gratuite. Radio-chasseur 693-7159, 542-6569.

A L'ECOUTE BON Centre de massage, massothérapie, avec masseuses et masseurs pour la détente. Mal de dos sciatique, stress. Pour rendez-vous, 542-6200.

DONNES-TOI du temps pour un massage professionnel tonifiant et relaxant, Chicoutimi, 698-0847.

HOMME avec expérience pour PLASTRAGE, PEINTURE, PLAFOND TEXTURE. Estimation gratuite. Tél.:693-8158.

IMPOT: Urgences et négociations impôts et affaires. Tél.:690-5478.

MAITRE PLATRIER, plastrage, plafond texturé, pause et réparation de gypse, peinture, tapisserie. Tél.:549-8993.

MENUISIER offre ses services 30 ans d'expérience, à l'heure ou à job, très bien outillé, à prix spécial. Tél.:543-9028.

NOUVEAU A CHICOUTIMI. Massage suédois à mon domicile. Tél.:698-1190.

STUDIO de massage, ouvert de 08h00 à minuit, 7 jours. Tél.:695-3421.

PEINTURE, plastrage, 10 ans d'expérience, estimation gratuite. Tél.:545-9806, laissez message.

PLOMBERIE, menuiserie de tous genres, peinture, plastrage, 20 ans d'expérience. Tél.:549-4748.

RECONDITIONNEMENT de minuteries, laveuse, sécheuse, poêle. Appareil-O-Sag, 1662 boul. St-Paul, Chicoutimi. Tél.:545-1459, 549-9607.

TABLIER BLANC, service de grand ménage. Denise Lespérance, 548-0085 laisser message.

VOYANCE PAR L'ENERGIE de l'Aura présent et futur, Chicoutimi-Nord. Tél.:543-0505.

53 Personnel demandé

ALLO TOI! Vends du SUPER BON CHOCOLAT et fais-toi beaucoup de FRIC$$$. Attention "qualité de luxe" souvent imitée mais jamais égalée, service professionnel, livraison rapide, campagne de fonds disponible. Tél.:1-800-561-2395.

Cherche amateurs musicien-chanteur, concours, bourses et voyage. Pour renseignements: 548-8850, 548-7684, demandez Mario ou Jean-Guy.

LES CADEAUX de Noël... Tu as besoin d'un surplus pour satisfaire tes proches, je cherches quelques bonnes personnes pour m'assister, vu le surplus de commande. Temps plein, temps partiel. Téléphonez entre 10h00 et 16h30, 693-6028.

OUVERTURE
Agence de publicité déjà établie à Montréal et Québec recherche 22 candidats(es) dynamiques, pouvant travailler sans supervision pour l'ouverture d'une nouvelle division à Chicoutimi et Jonquière. Expérience non nécessaire, mais un atout. Pour entrevue, contactez Madame Jacques au 698-0092 entre 09h00 et midi.

SI TU ES Désespéré et que tu cherches une bonne job, je suis là pour toi. $10/l'heure travaillée. Appelle Michel, 693-3330 entre 10h30 et 16h00.

VENDEUR(SE) demandé(e) avec expérience dans la vente de bijoux au détail. Anne-Thérèse, 693-0856.

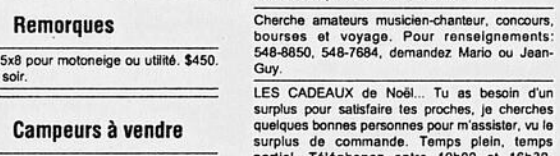
VOULEZ-VOUS vous amuser en gagnant de l'argent? Aimez-vous prendre soin de vous? Aimez-vous le maquillage? Domaine des cosmétiques. Entraînement et salaire appréciables. 7 personnes demandées. Téléphonez après 18h00, Thérèse Bouchard, 545-2097.

61 A vendre ou à échanger

AUBAINE! Caisse de son JBL 4520, recônée à neuf. Tél.:662-9141.

MAISON Mobile en Floride, près de Tampa, contre campeur ou roulotte. Tél.:549-7087, soir.

Zyzy Escortes
POUR TOUTES OCCASIONS
- 7 jours / 24 hres/24
- 18 ans et plus
- Services de limousines
- Danseuses
- Masseuses



Engageons jolie demoiselle. Discrétion assurée.
Pour réservations: 543-6381 • 690-9407

62 Ameublement

ACHAT ET VENTE NEUF ET USAGE REFRIGERATEUR, POELE, LAVEUSE, SECHEUSE, MINI-LAVEUSE, MINI-SECHEUSE, LAVEUSE-ESSOREUSE, LAVE-VAISSELLE, REPARES A NEUF. GARANTIE VARIANT DE 3 MOIS PIECES ET MAIN-D'OEUVRE, 6 MOIS ET MÊME 2 ANS SUR CERTAINES PIECES, REPRENONS VOS VIEUX SUR ACHAT DE NEUF, LIVRAISON GRATUITE, CHEZ: J.C. MARCOTTE MEUBLES ET SERVICES, 764,JACQUES-CARTIER EST, CHICOUTIMI, 543-3010.

ACHAT et vente d'appareils électroménagers, garantie 6 mois pièces et main d'oeuvre. Télé Réfrigération, 696-3537.

Cuisinière $225.00. Réfrigérateur $275.00. Sécheuse $175.00. Laveuse $225.00. Lave-vaisselle $225.00. Cuisinière 24" $200.00. Tél.:696-4963.

Ensemble laveuse sécheuse, couleur blanche, très bas prix, tél.:542-9791.

VENTE REPARATION: APPAREIL-O-SAG-INC. 1662 Boul. St-Paul. Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse. Pièces neuves et usagées. Service à domicile. $14.95 par appel. Tél.:545-1459, 549-9607.

63 Animaux à vendre

CHEVAL Quator Horse enregistré, 5 ans, parfaite santé, très doux, tél.:547-0141.

CHIENS: TONTE ET TOILETTAGE, SERVICE QUALIFIE. TEL.:545-3472.

CHIOTS BOSTON TERRIER (BOSTON BULL), femelle BULLDOG anglais. Tél.:542-9649.

Chevaux d'équitation et chevaux de trait à vendre, aussi: voitures et attelages divers à vendre. Serais acheteur de chevaux d'équitation et de chevaux pour la viande, échange accepté. Vaches diverses et acheteur de troupeaux. Tél.:349-3335, après 20h00. cellulaire:662-0067.

JOLIS CHIOTS Lhassa Apso vaccinés. Tél.:696-1464.

SERVICE de tonte et toilettage canin. Tél.:547-3308.

64 Bois de chauffage

A BAS prix. Bouleau sec, $55./corde, livrée. Tél.:547-8421, 542-9569.

Bouleau fendu $42 la corde livré, rond: $37. Tél.:673-7696.

DU VIEUX camion 54: Merisier, bouleau vert, fendu, livraison rapide, bon prix, tél.:693-8482, soir.

ERABLE, Merisier, bouleau, 16", fendu. Aussi 8'. Tél.:690-0962.

MERISER SEC $65/corde, entreposé dans un garage. Tél.:542-0091.

67 Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc...3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

68 Divers

A BAS PRIX: Electrolux, Filter-Queen, Rainbow et autres, achat, vente, pièces, réparation. Garantie totale. Estimée, livraison, 1409, Boul. du Royaume, Chicoutimi, face Tracto. Tél.:690-3959.

Appareils complets Minceur 2000, $16,000. Tél.:(418)648-1609.

ARBRES DE NOEL: sapins cultivés, pins cultivés, sapins naturels, bouleaux, etc... Zeller's, Place Saguenay. Livraison si désiré. Tél.:674-2591, soir.

ARBRES DE NOEL: sapins cultivés, pins cultivés, sapins naturels, bouleaux, etc... Centre du Jardin Sears, Place Saguenay et Canadian Tire, BOULEVARD STE-GENEVIEVE. Livraison si désiré. Tél.:674-9288, soir.

ARBRES DE NOEL: Sapins cultivés, sapins semi-cultivés et bouleaux, première qualité. Prix très compétitifs. Point de vente: Canadian Tire, Boulevard Talbot, Chicoutimi. Pierrette Gilbert, 110 de la Colline, La Baie. Tél.:544-3760.

AUBAINE, jeu Nintendo incluant manette Turbo et 12 cassettes. Table ping-pong avec accessoires. Tél.:693-0529.

CARTES sportives, vente et échange, sur rendez-vous demander Daniel, 547-1687.

Deux colonnes de son 250 watts RMS; 4 pneus d'hiver P-155-80R12; 4 pneus P-185-75R14; tél.:674-2671.

DISQUES RETRO, achat ou vente, Faubourg Sagami. Tél.:548-9516.

GROSSES Dindes, 30-35 livres, $1.75/livre. Directement du producteur. Tél.:349-8258.

Matelas d'eau 60" largeur, anti-vague, avec thermostat, tél.:542-8950, 695-6592.

SAPINS cultivés et autres, pin, branches de pin, bouleau, cèdre, $11.99 et plus. 1201, boul. Talbot (face Banque Nationale). Tél.:693-8100, 543-5211.

SYSTEME de son d'auto, valeur $1,600.00 laissé $400.00. Tél.:543-9129.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

VOICI l'occasion de profiter de l'hiver et d'apprécier la PECHE blanche. A vendre... CABANE à pêche à Ste-Rose du NORD. 10x12... très bien meublée et super bien équipée, il ne manque plus que vous! Demandez LOUIS au 696-3171.

69 Equipement de bureau

Caisse-enregistreuse Casio CE-2108, programmée aux deux taxes, bon état, prix à discuter, tél.:549-9628.

70 Equipement de commerce et restaurant

EQUIPEMENT COMMERCIAL Saguenay, vente, achat et échange. Tél.:548-2128.

75 Poêle à bois

POELE avec porte vitrée, contours plaqué or avec cendrier et fournaise à bois (plusieurs modèles). PROPANE GRAVEL. Tél.:672-4290.

81 Messages personnels

HOMME, 33 ans, autonome, recherche compagne 18 à 40 ans. Pour relations sincères. Tél.:678-1366.

SANDRA, massage de détente; se déplace. Tél.:693-8537.

103 Chasse et Pêche

ACHAT, vente et réparation d'appareils au gaz propane. PROPANE GRAVEL. Tél.:672-4290.

ARMES à feu usagées, achat et vente. Pour informations: Pavillon Chasse et Pêche, demandez Denis, 696-2210.

104 Musique et accessoires

GRAMMOPHONE portatif 1920, rénové, parfait état de marche. Aiguille et 100 disques. $200. Tél.:549-1880.

GUITARE acoustique avec étui rigide Takamine N10, achetée en août 1992. Manque de motivation. Valeur $850 spécial $590. Tél.:548-8144.

RECHERCHE chanteur(euse) d'expérience. Tél.:690-1347, 549-2830.

RECHERCHE colonnes de son pour discomobile, état neuf, transportables. Tél.:662-9141.

109 Vacances-voyages

ATTENTION: GROUPES POUR ACAPULCO ET MIAMI. Réservez avant le fin de novembre et ECONOMISEZ jusqu'à $200 PAR COUPLE. Février: ACAPULCO, 2 semaines $989 hôtel MARIS, 3 semaines DIANA $1,189, 4 semaines DIANA $1,429 chambres avec réfrigérateur, cuisinette. Mars: MIAMI Hôtel COLONIAL réfrigérateur ou cuisinette, 2 semaines $1,179, 3 semaines $1,549, 4 semaines $1,859 avion et 22 jours en autocar $1,399. Ces prix sont pour chambre standard occupation double, taxes et transport de la région incl. Informations: JEANNINE OU LIONEL, GROUPES VOYAGES QUEBEC, 542-5578.

Intéressé pour un voyage à deux. Forfait moins cher. Tél.:543-6878, Guilou.



D.B. Réparation enr.
645, boul. Talbot, Chicoutimi
690-9494
—Réparation d'électroménagers
—Dépositaire de pièces de toutes marques
PRIX DÉFIANT TOUTE COMPÉTITION
SERVICE GARANTI

avis public

Gouvernement du Québec

QUÉBEC
REQUÊTE R-3239-92 **RÉGIE DU GAZ NATUREL**

CORPORATION DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE POINTE-LÉVY.
Requérante
-et-
GAZ MÉTROPOLITAIN, INC., ASSOCIÉE COMMANDITÉE DE LA SOCIÉTÉ EN COMMANDITE GMI (DISTRIBUTEUR).
Intimée
-et-
GAZODUC TRANS QUÉBEC & MARITIMES.
Intervenante

REQUÊTE POUR OBTENIR L'EXTENSION DU RÉSEAU DE SOCIÉTÉ EN COMMANDITE GAZ MÉTROPOLITAIN

(Articles 19 a1.5 et 53 de la Loi sur la Régie du gaz naturel, L.R.Q., c. R-8.02)

AVIS PUBLIC est donné que la requérante, Corporation de Développement Économique Pointe-Lévy, personne morale constituée en corporation en vertu des lois du Québec, a par la requête R-3239-92 datée du 14 octobre 1992, demandé à la Régie:

- "D'ORDONNER à l'Intimée d'inclure dans ses budgets d'investissement les fonds nécessaires à assurer la partie des travaux d'extension de réseau qui pourrait être réalisé avant le 30 septembre 1993;
- D'ORDONNER à l'Intimée de prendre, dès maintenant, envers le transporteur interprovincial Gazoduc TQM les engagements nécessaires à l'obtention en temps utile des autorisations réglementaires nécessaires à l'engagement du début et à l'exécution de la traverse du St-Laurent;
- D'ORDONNER à l'Intimée d'étendre son réseau de distribution pour y inclure des abonnés de la région dont le branchement sera jugé par la Régie souhaitable."

Copie de cette requête peut être obtenue en s'adressant au soussigné. Toute personne intéressée désirant intervenir ou faire des représentations auprès de la Régie relativement à cette requête, doit le faire par écrit en précisant le numéro de la requête et en suivant la procédure suivante.

— Dans son écrit, elle fait état de son intérêt et de l'objet de son intervention ainsi que de son intention de présenter une preuve et de faire entendre des témoins, le cas échéant;
— Elle fait signifier copie de son intervention et de ses représentations à la requérante et à l'intimée;
— Elle transmet à la Régie l'original de son intervention et de ses représentations, ainsi que la preuve de signification à la requérante et à l'intimée, le tout dans les cinq (5) jours à compter de la date de publication du présent avis.

L'audience se tiendra à Sainte-Foy, jeudi 10 décembre 1992 à 9h00 et pourra se poursuivre le vendredi 11 décembre 1992 à l'adresse suivante:

1020, Route de l'Église
Salle d'audience (RC 1.05)
Sainte-Foy (Québec)

Montréal, le 23 novembre 1992

Me Pierre Théroux, Procureur et Secrétaire par intérim
Régie du gaz naturel
2100, rue Drummond, 2e étage
Montréal (Québec)
H3G 1X1

Téléphone: (514) 873-2452
Télécopieur: (514) 873-2070

Québec



ALLARD (Mme Rose-Isabelle Hachey) — Le 27 novembre 1992 est décédée accidentellement à Mistassini, à l'âge de 81 ans et 3 mois, dame Rose-Isabelle Hachey épouse de feu M. Adélard Allard, demeurant appartement 5, 52 rue Savard à Mistassini. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Hébert & Fils, 83 rue Dequen à Mistassini. Les funérailles ont lieu lundi le 30 novembre 1992 à 16h00 en l'église St-Michel et l'inhumation se fera au cimetière de Mistassini. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Claire (Michel Fortin), Louise (Famy Sinoussi), Denise, Micheline (Régis Maltais), Suzanne, Liliane (Guy Matte), Michel (Diane Leclerc), son frère feu Jean-Eudes Hachey (feu Gilberte Pedneault), sa soeur Esther Hachey (Victor Lavoie), sa belle-soeur: Margot Allard (Maurice Henri Tremblay), ainsi que 15 petits-enfants, plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Oasis de Mistassini. Direction des funérailles: Maison Hébert & Fils de Mistassini.

Soyez votre propre patron

Domaine alimentaire.
Programme de formation ainsi que d'avancement.
Possibilité de $500 / $700 par semaine sur commissions.
Véhicule fourni.

APPELEZ MAINTENANT
TEL.: 698-1166

Escompte-Coiffe
COIFFURE POUR TOUTE LA FAMILLE AVEC OU SANS RENDEZ-VOUS

Toujours en expansion

Escompte-Coiffe

Est à la recherche de

COIFFEURS(EUSES)

d'expérience pour ses salons de
Carrefour Alma
ALMA
Place du Saguenay
CHICOUTIMI
Place Centre-Ville
JONQUIÈRE

EXIGENCES:

Dynamisme, responsable et entregent. Nous offrons excellent salaire, commission, boni et avantages sociaux (assurances groupe, vie, maladie, médicament, salaires et soins dentaires).

INFORMATIONS:

QUÉBEC - **1-648-9750**
Frais virés acceptés

L'Allure Recherchée

PRIX SUPER ÉCONOMIQUE



BOUCHARD (M. Edmond) — Est décédé à l'Hôpital de La Baie le 29 novembre 1992, à l'âge de 78 ans, M. Edmond Bouchard époux de feu dame Anna-Marie Tremblay, demeurant au 751 4ième rue à Ville de La Baie. La dépouille mortelle sera exposée à compter de lundi le 30 novembre 1992 à 14h00 en la résidence funéraire Gravel & Fils, 651 boulevard de la Grande-Baie Sud à Ville de La Baie. Les funérailles auront lieu mardi le 1er décembre 1992 (l'heure sera annoncée plus tard) en l'église St-Edouard de Ville de La Baie. L'inhumation aura lieu au cimetière de La Baie. Il fut à l'emploi de l'Alcan Division Transport pendant plus de 35 ans. Il laisse dans le deuil ses enfants: Jean-François (Nathalie Desgagnés), Sylvie (Roger Gagné); ses petits-enfants: David, Frédéric, Lady, Dayne; ses frères et soeurs: feu Paul-Aimé Bouchard, feu René Bouchard (Béatrice Tremblay), feu Jeanne d'Arc Bouchard (Armand Girard), feu Yvonnette Bouchard (feu Paul-Emile St-Hilaire), feu Réginald Bouchard (Noëlla Brassard), Myrtha Bouchard (Romuald Gagné), Mandoza Bouchard (Marguerite Bouchard), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent une dame bénévole de la Fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.



BOUCHARD (Mme Yvette) — Le 28 novembre 1992 est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 38 ans et 11 mois, Mme Yvette Bouchard fille de feu Mme Lucienne Boies et de M. Philippe Bouchard, demeurant au 1506 rue Voltaire à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Coop, 2555 rue St-Dominique à Jonquière. Les funérailles ont lieu lundi le 30 novembre 1992 à 11h00 avant-midi en l'église St-Dominique à Jonquière. Les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Elle laisse dans le deuil sa fille Marie-France Lapointe Bouchard, son compagnon Gaétan Sheehy, ses frères et soeurs: Clémence Daigneault, Marcellin Bouchard (Martine Rodgers), Réjean. Elle laisse dans le deuil M. Langis Lapointe, parents et amis. Direction des funérailles: La Coopérative funéraire du Saguenay.

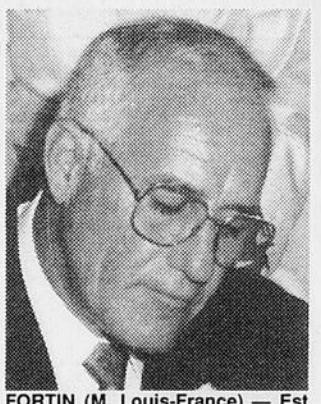
AVIS

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné qu'aux termes d'un acte exécuté le 13 octobre 1992 devant Me Huguette Viger, notaire, et enregistré à Chicoutimi le 19 octobre 1992 sous le numéro 547956, monsieur Stéphane Dufour, domicilié à Sainte-Foy, 464, rue Gingras, en sa qualité de seul et unique héritier légal a accepté sous bénéfice d'inventaire la succession de son père, feu monsieur Denis Dufour, en son vivant domicilié à Jonquière, 3336, rue du Roi-Georges, appartement 4, lequel est décédé à Chicoutimi le 21 mai 1992.

HUGUETTE VIGER
NOTAIRE
1191, 8ième Avenue
Québec,
G1J 3N3



BRADET (Mme Murielle Bélanger) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi le 27 novembre 1992, à l'âge de 44 ans, dame Murielle Bélanger épouse de M. Rosaire Bradet, demeurant au 793 rue Dequen à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 avenue Bégin coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles ont lieu lundi le 30 novembre 1992 à 11h00 en l'église St-Antoine de Chicoutimi. Les cendres seront déposées au Columbarium Gravel & Fils. Elle était à l'emploi de "Potvin & Bouchard de Chicoutimi". Elle était la fille de feu M. Antonio Bélanger et de dame Marie-Jeanne Morin. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Jean-François et Karine; ses frères et soeurs: feu Yvan Bélanger (Ruth Fortin), Cécile Bélanger (Jean-Paul Joncas), Antonin Bélanger (Lina Lavoie), feu Yvon Bélanger (Georgette Morency), feu Paul Bélanger, Marianne Bélanger (Marcel Boutin), Jean-Rock Bélanger (Marie-Paule Dugal), Claire Bélanger (Roger Vallée), Claudette Bélanger (Marc St-Hilaire), Ghislain Bélanger (Thérèse Savard), Jocelyne Bélanger (Raymond Pineault), Luc Bélanger (Martine Gauthier); ses beaux-frères et belles-soeurs: Grazi Bradet (André Dubé), Cécile Croft (Marc Bolduc), Gérald Croft (Géraldine Hudon), Julien Croft (Jeannine Villeneuve), ainsi que neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent faire parvenir des dons à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.



FORTIN (M. Louis-France) — Est décédé le 29 novembre 1992 à sa résidence, à l'âge de 60 ans et 5 mois, M. Louis-France Fortin époux de dame Jeanne-Yvette Dufour, du 527 rue Duchesne à Lac-à-la-Croix. La dépouille mortelle est exposée à la Salle Renaud de l'Edifice Municipal de Lac-à-La-Croix. Les funérailles auront lieu mardi le 1er décembre 1992 à 14h00 en l'église de Lac-à-La-Croix. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Suzanne, Carole (Marcel Lapointe), Lyse, Josée (Gaétan Larouche), Michel (Nathalie Bouchard); ses petits-enfants: Dominic, Catherine, Marc-Alexandre, Julie, Claudia, Pierre-Olivier, Marc-Eric, ses frères, ses soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, ainsi que plusieurs parents et amis. Direction des funérailles: Desbiens & Frères Inc.



GODIN (M. Jean-Marie) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi le 28 novembre 1992, à l'âge de 70 ans et 11 mois, M. Jean-Marie Godin époux de dame Thérèse Rosa, demeurant au 1407 rue des Maristes, autrefois du 1242 rue Jolliet à Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée au salon Aubin Boulevard St-Paul (anciennement la rue Montcalm). Les funérailles auront lieu mardi le 1er décembre 1992 à 14h00 en l'église St-Paul Apôtre et les cendres seront déposées au cimetière Sacré-Coeur de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Claude (Claire Tremblay), Lise (André Nepton), Gilles, Réjean (Jocelyne Rathé), Suzanne (Gérald Proulx), Ginette (Michel Girard), Michel (Hélène Beaulieu), Sylvie (Carl Tremblay), ses petits-enfants: Caroline (Alain Bouchard), Suzie, Chantale, Luc, Pierre-Luc, Anne-Marie, Patrick, Cindy, Pascal, Isabelle, Karine, Dominic, Julie et Valérie; son arrière petit-fils Jean-Michel. Il était le frère de: Albert (Marie-Anna l'Italien), Henri (Gabrielle Duchesne), Imelda (feu Henri Tremblay), feu Eugène (Hélène Tremblay), Jeanne d'Arc (feu Jean-Maurice Gagnon), feu Gérard (Thérèse Simard), Lucille (feu Roméo Dubé), Armande (Nazaire Gauthier), Rita (Pierre Leblanc). Il était le beau-frère de: feu Raymond Rosa (feu Germaine Champagne), Soeur Yvette Rosa de la Congrégation des Soeurs de la Sainte-Famille, Armand Rosa (Françoise Ranger), Rita, Clément (Simone Baron), Cécile (Robert Coulombe), Gertrude (Dolo) et Claude. Il laisse également plusieurs neveux et nièces, de nombreux parents et amis. Monsieur Godin a été à l'emploi de la Ville de Chicoutimi pendant plus de 30 ans. Il était aussi membre de la Garde d'Honneur des Servantes du Très Saint-Sacrement et Chevalier de Colomb. Heure d'ouverture de la résidence funéraire: Dimanche de 19h00 à 22h00, lundi de 14h00 à 17h00 et de 19h00 à 22h00. Mardi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de midi. Direction des funérailles: Maison Aubin Ltée.

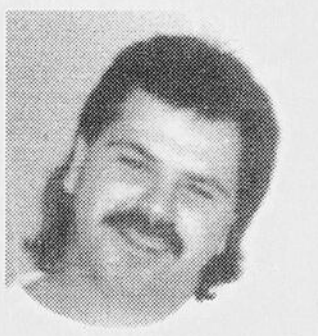


LAPOINTE (M. Paul-Emile) — Est décédé subitement à Chicoutimi le 29 novembre 1992, à l'âge de 63 ans et 2 mois, M. Paul-Emile Lapointe époux de dame Réjeanne Vaillancourt, demeurant au 795 Chabanel à Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à compter de lundi le 30 novembre 1992 à 14h00 en la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 avenue Bégin coin des Champs-Elysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mardi le 1er décembre 1992 à 14h00 en l'église Notre-Dame de Grâce de Chicoutimi. L'inhumation aura lieu au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Il était à l'emploi de l'Hôpital de Chicoutimi depuis 50 ans. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Danielle (Michel Boulianne), Marielle (Régis Bouchard), Yves (Annie Tremblay), Marc (Linda Savard), Isabelle (Denis Baril), ses 8 pettis-enfants: Marie-Eve, Yohan, Martin, Maxime, Audrey, Sophie, Jessy, Marc, Olivier; ses frères et soeurs: feu Lucien Lapointe (Blandine Savard), feu Adélard Lapointe (Pierrette Leclerc), Jeanne d'Arc Lapointe (feu Hervé Belley), feu Jean-Arthur Lapointe (Margot Belley), Thérèse Lapointe (Gérard Côté), Cécile Lapointe (Léonce Collard); ses beaux-frères et belles-soeurs: Jean Vaillancourt (Marthe Asselin), Gabriel Vaillancourt, Alfred Vaillancourt (Céline Bouchard), Jacques Vaillancourt (Marie Gagnon), Claude Vaillancourt (Nicole Imbeault), Monique Vaillancourt, ainsi que plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent faire parvenir des dons à la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée



LAROUCHE (M. Georges) — Est décédé à l'Hôtel-Dieu d'Alma le 28 novembre 1992, à l'âge de 66 ans et 3 mois, M. Georges Larouche époux de dame Rosia Boulianne, demeurant au 896 rue Price à Alma. La dépouille mortelle est exposée en la résidence funéraire Lac St-Jean, 611 Chemin du Pont Taché Nord à Alma. Les funérailles auront lieu mardi le 1er décembre 1992 à 11h00 en l'église St-Sacrement et l'inhumation se fera au cimetière d'Alma. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Serge, Jocelyne (Roland Lebel) ainsi que de nombreux parents et amis. Direction des funérailles: La Résidence Funéraire Lac St-Jean,

MORIN (M. Régis) — Est décédé à Roberval le 29 novembre 1992, à l'âge de 36 ans et 11 mois, M. Régis Morin époux de dame Francine Gauthier, demeurant au 1113 rue Bolduc à Roberval. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Harvey Ltée, du 816 boulevard St-Joseph de Roberval. Les funérailles auront lieu mardi le 1er décembre 1992 à 14h00 en l'église St-Jean de Bréboeuf de Roberval. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Maxime, Guillaume; ses parents: Fernand Morin (Pauline Guay); sa belle-mère: Jeannine Couture (feu Roland Gauthier), ses frères et soeurs: Francine (Herman Gagné), feu Colombe (Roger Bonneau), Claudette (Yvon Tremblay), Sylvie (Luc Anataya), Daniel (Lisette Martin), neveux et nièces. Que vos témoignages de sympathie se traduisent par un don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Direction des funérailles: Maison Harvey Ltée.



RACINE (M. Régis) — Est décédé à Ville de La Baie le 28 novembre 1992, à l'âge de 30 ans, M. Régis Racine fils de feu M. Raymond Racine et de dame Ginette Bouchard, demeurant au 2042 8ième avenue à Ville de La Baie. La dépouille mortelle sera exposée à compter de lundi le 30 novembre 1992 à 14h00 au salon Aubin, 1031 rue Gagnon à La Baie. Les funérailles auront lieu mardi le 1er décembre 1992 à 11h00 en l'église St-Alexis et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil: sa mère dame Ginette Bouchard, sa soeur Nathalie (Serge Tremblay), son frère Stéphane (Chantale Houde), son petit neveux David Tremblay, sa grand-mère dame Laura Laberge; ses oncles et tantes: Georges-Hector Bouchard (Simone Houde), Anne-Marie Bouchard (feu Léonard Bouchard), Réjeanne Bouchard (feu Rhéault Thibeault), Marina Bouchard (Clément Gagnon), Nicole Bouchard (Robert Gagné), Bertrand Bouchard (Charlotte Girard), Jules Bouchard (Madeleine Tremblay), Gilberte Racine (feu Yvan Bouchard), Cécile Racine, Paul-Etienne Racine (Germaine Lalancette), Raymonde Racine (Briand Simard), feu Eugène Racine (Monique Tousignant). Il laisse également dans le deuil ses cousins et cousines, de nombreux parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons les faire parvenir au Havre d Fjord 1531 rue Adélard-Grenon Ville de La Baie. Direction des funérailles: Maison Aubin Ltée.



SIMARD (M. Léonard) — Est décédé accidentellement à Chicoutimi le 28 novembre 1992, à l'âge de 67 ans et 6 mois, M. Léonard Simard fils de feu M. Joseph-Elzéard Simard et de feu dame Antoinette Blackburn, demeurant au 574 ru Victoria à Ville de La Baie, autrefois de Laterrière. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles ont lieu lundi le 30 novembre 1992 à 14h00 en l'église Notre-Dame de Laterrière. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses frères et soeurs: Laurian Simard (Jeannine St-Gelais), feu Léonce Simard, Camil Simard (feu Micheline Gagné), Denise Simard (Adrien Lévesque), Germaine Simard (Thomas-Louis Tremblay), feu Roland Simard (Nicole Munger), ainsi que neveux et nièces et de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances à l'église après la cérémonie religieuse. Direction des funérailles: Maison Gravel & Fils Ltée.



TREMBLAY (Mme Marie Antoinette) — Est décédée le 29 novembre à Métabetchouan, à l'âge de 88 ans et 5 mois, Mme Marie-Antoinette Tremblay (Juliette) épouse de feu M. Oscar Tremblay du 14 St-Georges à Métabetchouan. La dépouille mortelle sera exposée ce soir à 19h00 à la maison Desbiens & Frères Inc, 9 rue de la Gare à Métabetchouan. Les funérailles auront lieu mercredi le 2 décembre 1992 à 11h00 en l'église de Métabetchouan. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Clermont (feu Jeannine Guay et compagnon de Angéline Régnier), Claude (Pierrette Tremblay), Pauline (Claude Robitaille); ses petits-enfants: Michelle, Sylvain, Hélène, Johanne, Jocelyn, Claire, Denis, Odette et Marlène, ses arrière petits-enfants, ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: feu Antonio Tremblay (Marie-Louise Tremblay), feu Roger l'Heureux (Antoinette Ouellet), Fernande (Emilien Duchesne), Lietta (feu Théophile Gobeil). Elle était la belle-soeur de: feu Emile Tremblay (feu Josée Lajoie), feu Lucille (feu Nil Simard), feu Antoinette (Roméo Dessurault), feu Gilberte. Elle laisse également dans le deuil ses neveux, ses nièces, ainsi que plusieurs autres parents et amis. Ceux qui le désirent pourront faire des dons à la Fondation du Centre Hospitalier de Métabetchouan. Direction des funérailles: Desbiens & Frères Inc..

Pagé laisse parler les résultats

Fiset tient son sort entre ses mains

QUEBEC (PC) — Selon l'entraîneur et directeur général des Nordiques Pierre Pagé, c'est le rendement qu'offrira Stéphane Fiset qui décidera de son utilisation au cours des prochaines semaines.

«Stéphane va décider pour nous autres. Nous avons décidé de lui faire confiance



François Rathé

comme deuxième gardien en début de saison même si Jacques Cloutier avait été aussi efficace que tous les autres gardiens présents au camp d'entraînement», a indiqué hier Pierre Pagé.

L'entraîneur et d.-g. des Nordiques a convenu qu'il n'était pas facile pour un gardien d'être à la hauteur de la situation quand il n'est pas utilisé régulièrement.

«Stéphane n'est pas habitué à disputer un seul match par semaine. Ce n'est pas facile mais il faut qu'il s'y habitue. Il apprend toutefois beaucoup en se retrouvant au sein de la même formation que des gars comme Ron Hextall et Jacques Cloutier.»

Ce qui complique un peu les choses dans le cas de Fiset, c'est qu'il a toujours été considéré comme un gardien de premier plan partout où il a joué et qu'il doit maintenant agir comme auxiliaire.

«Il aurait peut-être été plus facile pour Jacques Cloutier de s'adapter à cette situation puisqu'il a déjà rempli le rôle de réserviste», a reconnu Pagé en établissant une comparaison avec le monde du football, comme il aime si bien le faire.

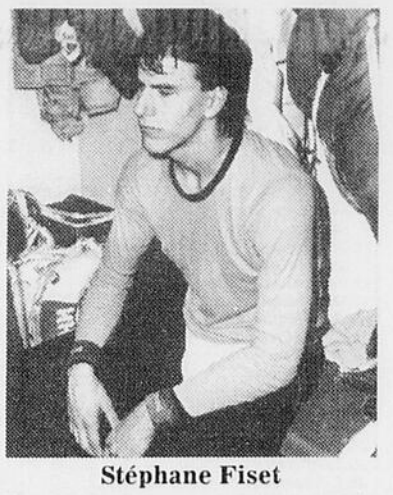
«Steve Young ne voyait pas beaucoup d'action lorsque Joe Montana était en parfaite santé. Cependant, il jouait très bien lorsqu'on faisait appel à ses services. Maintenant que Montana ne joue plus, Young dirige l'offensive des 49ers de San Francisco d'une main de maître», a précisé Pagé pour expliquer ce qu'il attendait de son second gardien.

«Peut-être que Stéphane devrait faire avec les défenseurs ce que font les quart-arrières et les demi-offensifs avec les joueurs de ligne au football: les inviter au restaurant, leur acheter des cadeaux...», a blagué Pagé.

Nerveux au Colisée

Pagé a été quelque peu étonné d'apprendre que Fiset se disait très nerveux quand venait le temps de commencer un match au Colisée de Québec.

«Peut-être que Stéphane a dit cela parce que nous présentons une très bonne fiche à l'étranger depuis le début de la saison (cinq victoires, trois défaites et quatre matchs nuls). Je ne crois pas cependant qu'il soit plus facile pour un gardien de jouer et surtout de gagner à l'étranger», a ajouté Pagé.



Stéphane Fiset

Karpa pourra se faire valoir

QUEBEC (PC) — Les Nordiques ont rappelé hier l'arrière David Karpa des Citadels de Halifax pour combler l'absence de Kerry Huffman qui ratera quelques rencontres en raison d'une blessure à l'épaule gauche subie samedi soir en deuxième période du match contre les Devils du New Jersey.

Huffman n'a pas été blessé sérieusement mais il ne sera certainement pas en uniforme ce soir lors de la visite des Bruins de Boston. Il ne s'est d'ailleurs pas entraîné avec ses coéquipiers, hier midi.

L'arrière Craig Wolanin s'est entraîné à nouveau hier midi, mais il a précisé à Pierre Pagé qu'il ne se sentait pas encore tout à fait prêt à revenir au jeu. «Une question de trois à sept jours», a indiqué Pagé.

Karpa avait été un des derniers joueurs retranchés au camp d'entraînement des Nordiques au début d'octobre. Il fut le quatrième choix de l'équipe au repêchage de 1991.

«Selon nos rapports, Karpa a été le meilleur défenseur des Citadels au cours des dernières rencontres. Nous avons également songé à rappeler un gars comme Len Esau mais celui-ci a ralenti récemment», a précisé Pagé.

Quant au vétéran Randy Velischek, il se trouve actuellement sur la liste des blessés.

Visite des Bruins

Les Nordiques reçoivent ce soir les Bruins de Boston qui en seront à leur première visite de la saison au Colisée.

«L'entraîneur Brian Sutter a effectué plusieurs changements au sein de sa formation lors des derniers matches.

«Les Bruins se sont ajustés rapidement aux nouveaux règlements de la Ligue nationale en faisant l'acquisition de plusieurs joueurs susceptibles de compenser la perte de Cam Neely.

"Les dirigeants des Bruins savaient fort bien qu'un athlète aussi bon soit-il ne pouvait remplacer un gars de la trempe de Neely à lui seul», a analysé Pagé.

Division Patrick

Pierre Pagé est impressionné par la qualité de jeu présentée par les formations de la division Patrick.

«On dit que la division Adams est la plus améliorée cette saison mais je crois que la division Patrick est encore la plus forte du circuit», a noté Pagé. Après avoir commencé la saison avec trois gains et un verdict nul contre les formations de cette division, les Nordiques ont subi des revers contre les Capitals de Washington et les Devils du New Jersey au cours de la dernière semaine.

le QUOTIDIEN
SPORTS

Le Canadien prend de la puissance

La différence, c'est Vincent Damphousse

MONTREAL (PC) — Ce n'est pas encore le Pérou, mais le jeu de puissance du Canadien a donné des signes encourageants au cours des deux derniers matches. Trois buts à Hartford et autant samedi face



François Lemenu

aux Canucks de Vancouver. Le Tricolore a maintenant inscrit 21 buts en avantage numérique et son taux de réussite s'élève à 17,2 pour cent.

L'amélioration du jeu de puissance coïncide avec le réveil de Vincent Damphousse. Celui-ci a amassé quatre buts et autant de passes à ses quatre derniers matches. «On fait appel aux mêmes joueurs, explique Jacques Demers.

La différence, c'est Damphousse. Il a finalement débloqué.

«Dans son cas, ce n'était qu'une question de temps. Nous avons été patients et il a travaillé fort. Jamais il ne s'est plaint. C'est un vrai pro. Il est en train de prouver que nous avons réalisé une excellente transaction même si nous n'en avons jamais douté. Cet échance commence seulement à nous rapporter des dividendes.

«Depuis quelques matches, Damphousse se retrouve toujours dans le feu de l'action. Il a repris confiance, sa concentration est meilleure et il provoque des choses», précise Demers qui croit que son ailier s'est finalement ajusté à son nouvel environnement et au fait qu'il évolue dans sa ville devant ses parents et amis.

«Je pense qu'il cherchait à trop en faire et il s'est imposé beaucoup de pression», ajoute l'entraîneur.

Un ajustement

Selon Brian Bellows, Damphousse jouait bien même lorsque le jeu de puissance ne fonctionnait pas.

«Un marqueur ne joue pas nécessairement mal lorsqu'il ne compte pas, dit Bellows. Si notre jeu de puissance a si mal fonctionné récemment, c'est seulement parce que nous devons nous ajuster à de nouveaux coéquipiers. Au Minnesota, notre jeu de puissance marchait bien parce que les mêmes joueurs évoluaient ensemble depuis quatre ou cinq ans. Ici, un jeune comme Patrice Brisebois doit apprendre même s'il a beaucoup de talent.»

Meilleure circulation

Bellows fait valoir que l'attaque à cinq du Canadien fonctionne mieux depuis que les joueurs font mieux circuler la rondelle.

«Avant, on pensait trop à ce qu'on devait faire. Maintenant, on le fait tout simplement. C'est comme ça qu'on parvient à surprendre l'adversaire.

«Mais il n'y a pas de garanti à long terme, prévient-il. Même les Penguins de Pittsburgh peuvent être trois matches sans marquer», ajoute ce spécialiste de l'attaque à cinq.

Ses adversaires se rappellent de lui

Ed Ronan sait surprendre

MONTREAL (PC) — A six pieds et 197 livres, Ed Ronan n'est pas le joueur le plus costaud du Canadien. Mais lorsqu'il -pince' un rival le long de la clôture, les effets se font immédiatement sentir.

Cette saison, Ronan a surpris trois joueurs qui ne s'attendaient pas à être frappés aussi durement. Il y a d'abord eu Joel Otto des Flames de Calgary à qui Ronan concède plus de vingt livres. Puis Eric Weinrich des Whalers de Hartford a subi une légère commotion cérébrale lorsque l'attaquant du Tricolore l'a littéralement soulevé de terre. Enfin, samedi, ce fut au tour du talentueux Peter Nedved des Canucks de Vancouver de se faire retourner comme une crêpe.

«Il y a pas vraiment de secret, explique Ronan. Il s'agit seulement de surprendre l'adversaire et de le frapper au moment où il ne s'y attend pas. C'est comme ça que j'arrive à renverser des joueurs beaucoup plus lourds que moi.»

Un style

Ronan a connu un bon camp et il a mérité un poste avec l'équipe grâce à son jeu énergique. Mais depuis le match contre Calgary, il y a trois semaines, il s'est éloigné de son style au point où l'entraîneur Jacques Demers a dû intervenir. «Nous avons eu un bon entretien à Hartford. Jacques a confiance en moi et il m'a rappelé ce qui m'a permis d'atteindre la Ligue nationale.

«Mon jeu est de frapper l'adversaire, de bien jouer en défensive et de créer des occasions de marquer à mes compagnons de jeu», explique cet Américain originaire de la région de Boston qui complète un trio avec Denis Savard et Gilbert Dionne.

Avant de marquer contre Vancouver, Ronan avait disputé 14 matches sans inscrire un seul point et 17 rencontres sans compter un seul but. C'est long, même pour un joueur à caractère défensif. Il présente un dossier de 2-2-4 en 22 rencontres.

////Les marqueurs////

	B.	P.	Pts.	Pén
11.KirkMuller	6	28	34	26
47.StephanLebeau	12	18	30	4
18.DenisSavard	7	21	28	18
23.BrianBellows	13	14	27	10
25.VincentDamphousse	8	13	21	26
12.MikeKeane	4	17	21	20
8.MathieuSchneider	4	14	18	26
17.JohnLeClair	6	9	15	4
45.GilbertDionne	7	7	14	8
22.BenoîtBrunet	7	6	13	0
28.EricDesjardins	5	8	13	24
43.PatriceBrisebois	7	5	12	10
14.KevinHaller	4	5	9	40
21.GuyCarbonneau	3	5	8	6
36.ToddEwen	4	2	6	41
48.J.-J.Daigneault	4	2	6	12
32.Roberge,Mario	2	1	3	7
31.EdRonan	1	2	3	6
24.LyleOdelein	1	1	2	41
33.PatrickRoy	0	1	1	4
20.PatrikCarnback	0	0	0	0
34.DonaldDufresne	0	0	0	0
27.PatricKjellberg	0	0	0	2
40.AndréRacicot	0	0	0	2

	G.	P.	N.	Min.	Ba.	Bl.	Moy.
33.PatrickRoy	11	4	3	1092	50	0	2.75
40.AndréRacicot	5	1	0	360	20	0	3.33
Totaux	16	5	3	1452	70	0	2.89

	B.	P.	Pts.	Pén
19.JoeSakic	19	20	39	10
13.MatsSundin	16	21	37	14
28.SteveDuchesne	8	20	28	14
11.OwenNolan	15	12	27	47
9.MikeRicci	9	15	24	28
51.AndreiKovalenko	10	12	22	20
48.ScottYoung	9	7	16	6
25.MartinRucinsky	4	12	16	16
2.KerryHuffman	3	8	11	32
5.AlexeiGusarov	4	5	9	22
44.GinoCavallini	3	6	9	2
20.BillLindsay	2	7	9	12
47.ClaudeLapointe	2	6	8	36
18.MikeHough	1	5	6	29
7.CurtisLeschyshyn	0	5	5	20
65.TimHunter	3	1	4	34
17.ValeriKamensky	1	2	3	2
6.CraigWolanin	0	2	2	17
52.AdamFoote	0	2	2	44
29.StevenFinn	0	2	2	48
4.MikhailTatarinov	0	1	1	2
15.TonyTwist	0	0	0	21
1.RonHextall	0	0	0	14
31.StéphaneFiset	0	0	0	0
32.JacquesCloutier	0	0	0	0

	G.	P.	N.	Min.	Ba.	Bl.	Moy.
27.RonHextall	12	3	3	1107	60	0	3.25
31.StéphaneFiset	1	3	2	348	23	0	3.97
Totaux	13	6	5	1455	83	0	3.42

	MJ	B	P	A	Pts
11. Michel Saint-Jacques	31	23	27	50	
26. Dany Beauregard	31	21	26	47	
67. Daniel Paradis	30	16	30	46	
23. Steve Gosselin	31	12	34	46	
27. Stéphane Saint-Amour	27	19	26	45	
31. Christian Caron	29	9	24	33	
22. Eric Meloche	29	17	13	30	
9. Dave Tremblay	17	10	13	23	
7. Patrick Lampron	30	0	14	14	
19. Dave Belliveau	30	5	7	12	
44. Eric Montreuil	31	6	5	11	
30. Raymond Delarosbil	32	4	6	10	
24. Patrick Lacombe	28	0	9	9	
18. Carl Blondin	31	2	6	8	
12. Allan Sirois	29	2	4	6	
25. Dominic Savard	27	1	2	3	
32. Patrick Tremblay	13	2	0	2	
5. John Robson	26	0	2	2	
23. Marc Desgagné	6	0	1	1	
20. Yannick Jean	19	0	0	0	

	MJ	B	P	A	Pts
22-François Fortin	20	16	20	36	
19- Simon Lamoureux	25	17	11	28	
26-Déreck Michaud	25	6	21	27	
07- Christian Fortin	23	15	11	26	
16- Steeve Thériault	24	6	15	21	
23-Yannick Perron	24	11	10	21	
25—Frédéric Michaud	25	11	7	18	
12- Sébastien Coll	20	5	11	16	
18- Yannick Maltais	22	4	11	15	
24-Pascal Levesque	22	2	8	10	
20- Jean-Philippe Langlois	21	0	6	6	
04-Marc Drainville	25	0	6	6	
09-Benoit Caron	20	2	3	5	
08- Simon Harvey	22	1	3	4	
02- François Chouinard	24	1	3	4	
06- Nicholas Savage	23	1	2	3	
03- Hugo Tremblay	23	1	2	3	
30- Mario Caron	5	0	1	1	
05- Charles Belzile	25	0	0	0	
11- Sébastien Auger	13	0	0	0	

Gardiens de buts

	MJ	V	D	Moy
Bobby Rochon	21	7	8	3	4.69
Mario Caron	5	1	2	1	3.89

Coupe du monde de ski alpin

Tomba...chute et Tescari l'emporte

SESTRIERES, Italie (Reuter) — L'Italien Fabrizio Tescari a profité d'une chute de son illustre compatriote Alberto Tomba pour remporter sa première épreuve de Coupe du monde de ski alpin, hier, dans le slalom de Sestrières.

Tomba, vainqueur la saison dernière de la Coupe du monde de la discipline, semblait parti pour une nouvelle victoire après une première manche remportée avec près d'une seconde d'avance sur Tescari.

Mais la star italienne perdait son équilibre dans le haut du parcours dans le deuxième manche avant de chuter en prenant tous les risques pour refaire le temps perdu.

«Je suis désolé pour Tomba», a déclaré Tescari, dont le meilleur résultat jusqu'à présent en Coupe du monde était une 15e place. «Il aurait dû gagner et je m'excuserai auprès de lui.»

L'Autrichien Michael Tritscher a pris la deuxième place tandis que son compatriote Hubert Strolz et l'Allemand Armin Bittner se partageaient la troisième.

Le Luxembourgeois Marc Girardelli, décevant dans la première manche, a skié à la perfection dans la deuxième pour se hisser à la cinquième place et marquer des points précieux dans sa course à un cinquième titre au classement général de la Coupe du monde.

Le meilleur spécialiste français, Patrice Bianchi, a décroché pour sa part une honorable sixième place.



GAGNANTES — Annelise Coberger, troisième, Julie Parisien, première, et Pernilla Wiberg, deuxième, sont les trois médaillées de la première compétition de slalom de la saison.
(PA-Photolaser)

Ski alpin féminin

Premier slalom à Parisien

PARK CITY, Utah (Reuter) — L'Américaine Julie Parisien a remporté, hier à domicile, le slalom de Park City, deuxième épreuve de Coupe du monde de ski alpin féminin.

Souffrant d'une grippe intestinale, la jeune américaine, 21 ans, a devancé de trois centièmes la Suédoise Pernilla Wiberg, pourtant meilleur temps de la première manche.

La Néo-Zélandaise Annelise Coberger, vice-championne olympique à Albertville, a pris la troisième place à près d'une seconde de Parisien.

Championne olympique de slalom géant, Wiberg a commis une erreur fatale dans la deuxième manche. Elle termine dans le temps combiné de une minute 18 secondes 66 centièmes contre 1'18«63 à l'Américaine.

En 25e position à l'issue de la première manche, la Suissesse Vreni Schneider a effectué un deuxième passage phénoménal pour arracher la quatrième place.

La veille déjà, la Suissesse s'était hissée de la 14e à la troisième place dans le slalom géant d'ouverture de la saison.

«Je ne me sentais pas très bien avant la seconde manche. J'étais vraiment à la traîne. C'est pourquoi je suis très fière de moi», a commenté Parisien après la troisième victoire de sa carrière.

Parisien, neuvième du géant samedi, a bien négocié les pièges d'un deuxième parcours très technique, conçu par l'entraîneur suisse Angelo Maina, et plus favorable à Schneider.

////Sommaires////

LIGUE NATIONALE

Buffalo 5
Ottawa 2

Première période

Aucun but.

Pénalités — Sweeney Buf, Baker Ott 2:37, Rumble Ott 5:03, Bodger Buf 8:16, Buffalo (purgée par Audette) 9:29, Lamb Ott 12:00, Kyte Ott 16:32, Hawerchuk Buf 17:24, Sweeney Buf 17:54.

Deuxième période

1.Buffalo, Mogilny 15 (Bodger, Hawerchuk) 12:24 (an)

2.Buffalo, LaFontaine 17 (Smehlik) 17:42

Pénalités — Corkum Buf 7:34, Turgeon Ott 8:10, Luongo Ott 10:56.

Troisième période

3.Buffalo, Mogilny 16 (Svoboda, Andreychuk) 6:13 (an)

4.Ottawa, Shaw 3 (Lamb, Hull) 12:16

5.Buffalo, Audette 1 (Hannan) 12:30

6.Ottawa, Turgeon 8 (Maciver, Luongo) 14:19

7.Buffalo, LaFontaine 19:10 (tir de pénalité)

Pénalités — Maciver Ott, Donnelly Buf majeures 3:22, Luongo Ott 4:50, Smehlik Buf majeure, Peluso Ott majeure, mineure, inconduite de match 6:44, Bodger Buf 7:11, Jelinek, Ott 15:18, Ottawa 19:10.

Tirs au but:

Buffalo	8	7	9—24
Ottawa	6	5	11—22

Gardiens — Buffalo: Puppa (22-20) (G,7-2-3); Ottawa: Sidorkiewicz (24-19) (P, 2-18-1).

Avantages numériques — Buffalo: (2-8); Ottawa: (0-7).

Arbitre — Paul Devorski. **Juges de lignes** — Brian Murray, Mark Vines.

Assistance — 10,500.

Samedi
Calgary 2
Chicago 5

Première période

1. Chicago, Roenick 14 (R. Brown, Chelios) 5:08

2. Chicago, Larmer 9 (Roenick) 15:32

Pénalités — Roberts Cal, Kravchuk Chi 6:45, Marchment Chi 12:13.

Deuxième période

3. Calgary, Ranheim 4 (Fleury, Yawney) :30

4. Chicago, Larmer 10 (Roenick) :46

5. Chicago, Larmer 11 (Chelios, Smith) 15:10 (an)

Pénalités — Chelios Chi, Otto Cal 5:49, Dahl Cal 9:11, Fleury Cal (double min.) 14:56, Sutter Chi 17:51, Roberts Cal (double min. purgée par Stern, inc. et inc. de match) 18:42.

Troisième période

6. Chicago, Ruuttu 9 (R. Brown, Smith) 10:29 (an)

7. Calgary, Fleury 12 (Nieuwendyk, Makarov) 17:26 (an)

Pénalités — Hudson Chi 5:11, Vernon Cal (purgée par Stern) 8:38, Marchment Chi 11:15, Calgary banc (purgée par Johansson) 13:46, Marchment Chi (double min.) 16:25.

Tirs au but par

Chicago	14	11	9	—34
Calgary	9	7	10	—26

Gardiens — Chicago: Belfour (G,8-8-3); Calgary: Vernon (P,9-7-0).

Avantages numériques — Chicago: 2-8; Calgary: 1-7.

Arbitre — Terry Gregson. **Juges de lignes** — Ron Asselstine, Jay Sharrers.

Assistance — 19,864.

Samedi
Y Islanders 9
Philadelphie 3

Première période

1. NY Islanders, Turgeon 14 (Norton, Kurvers) 4:27 (an)

2. NY Islanders, Turgeon 15 (Mullen, Lachance) 13:27 (an)

3. Philadlephie, Carkner 1 18:03

Pénalités — Lachance NYI 0:13, Evans Phi 3:01, Dineen Phi (min., maj. et inc. de partie), McGill Phi, Hogue NYI (doubles min. et inc.), Carkner Phi, Marois NYI (inc.), Kasparaitus NYI (maj., inc. de partie et punition de match) 6:11, Benning Phi 11:39, Flatley NYI 15:32.

Deuxième période

4. NY Islanders, Thomas 8 (Turgeon) 10:25

5. NY Islanders, Delgarno 1 (Loiselle, Flatley) 11:48

6. NY Islanders, Ferraro 7 (Krupp, Flatley) 14:07 (an)

7. Philadelphie, Recchi 16 (Brind'Amour, Carkner) 18:17 (an)

8. NY Islanders, Volek 3 (Kurvers, Thomas) 18:39

Pénalties — Benning Phi 0:14, Thomas NYI 7:40, McGill Phi (min.), Barrie Phi, Thomas NYI (maj.) 12:14, Benning Phi (maj.), Malakhov NYI (min. et maj.) 14:53, Volek NYI 17:23.

Troisième période

9. NY Islanders, Loiselle 2 (Norton, Malakhov) 10:01

10. Philadelphie, Paslawski 7 (Barrie, Yushkevich) 11:55

11. NY Islanders, Fitzgerald 2 (Mullen, Krupp) 13:59 (dn)

12. NY Islanders, Kurvers 1 (Ferraro, Hogue) 15:44

Pénalités — Benning Phi 1:16, Benning Phi, Flatley NYI 5:00, Thomas NYI 12:14.

Tirs au but par

Philadelphie	13	9	14	—36
NYIslanders	15	16	9	—40

Gardiens — Philadelphie: Beuregard (P,2-5-0); NY Islanders: Healy (G,6-7-1).

Avantages numériques — Philadelphie: 1-7; NY Islanders: 2-5.

Arbitre — Mark Faucette. **Juges de lignes** — Bernard DeGrace, Jean Morin.

Assistance — 14,675.

Samedi
Toronto 3
Los Angeles 2

Première période

1. Toronto, Krushelnyski 7 (Gilmour, Foligno) 1:49

2. Los Angeles, Lévesque 1 (Kudelski, Coffey) 3:12

3. Los Angeles, Granato 8 (Coffey, Hrudey) 11:48 (an)

4. Toronto, Cullen 8 (Anderson, Mironov) 15:17

5. Toronto, Osborne 1 (Borschevsky, Zezel) 18:49

Pénalités — Coffey LA 8:00, Baumgartner Tor 10:39, Baumgartner Tor (inc.) 11:48, Clark Tor, Chychrun LA (maj.), Huddy LA, Pearson Tor 12:43.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités — Anderson Tor 3:29, Anderson Tor, Blake LA 7:54, Pearson Tor, Rychel LA (maj.), Clark Tor, Thompson LA 12:52, McSorley LA 15:23.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités — Kudelski LA, Macoun Tor 9:01, Robitaille LA 10:42.

Tirs au but par

LosAngeles	7	8	15	—30
Toronto	19	7	15	—41

Avantages numériques — Los Angeles 1-2, Toronto 0-3.

Gardiens — Los Angeles: Hrudey (P,9-7-1); Toronto: Fuhr (G,4-3-1).

Arbitre — Andy vanHellemond. **Juges de lignes**: Mark Pare, Leon Stickle.

Assistance — 15,720.

JUNIOR MAJEUR

Shawinigan 2
Chicoutimi 8

Première période

1. Chicoutimi, Danny Beauregard (20) (S. St-Amour, M. St-Jacques) 8:20

2. Chicoutimi, Danny Beauregard (21) (M. St-Jacques, S. Gosselin) 10:33 an

3. Chicoutimi, Michel St-Jacques (22) 12:05 dn

4. Shawinigan, Jean Imbeau (23) (S. Roy, M. Tardif) 17:16

Pénalités - Meloche Chi 0:57, Charbonneau Sha 4:15, Lepage Sha 10:19, Robson Chi 11:55, Tardif Sha 12:40, Tardif Sha 12:40, Delarosbil Chi 14:35.

Deuxième période

5. Chicoutimi, Dave Tremblay (9) (P. Lacombe, D. Paradis) 7:14

6. Chicoutimi, Eric Meloche (17) (D. Paradis, J. Robson) 7:55

7. Chicoutimi, Michel St-Jacques (23) (D. Beauregard, S. St-Amour) 12:16

Pénalités - Imbeau Sha 9:11, Meloche Chi 14:17.

Troisième période

8. Shawinigan, Pierre Allard (27) (J. Imbeau, J. Laroche) 1:29

9. Chicoutimi, Stéphane St-Amour (19) (P. Lacombe, S. Gosselin) 9:05 an

10. Chicoutimi, Dave Tremblay (10) (D. Paradis, Y. Jean) 13:02

Pénalités - Paradis Chi 3:07, Beauregard Chi 5:10, Meloche Chi 6:28, Lepage Sha 7:52, Bouchard Sha 18:28 majeure, Lacombe Chi 18:28 majeure.

Gardiens - Shawinigan, Patrick Lalime; Chicoutimi, Sylvain Rodrigue.

Tirs au but:

Shawinigan	10	9	11	-30
Chicoutimi	12	16	4	-32

Arbitre - Luc Lachapelle.

Assistance - 1994.

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Conférence Prince-de-Galles

Section Adams

	G	P	N	Pts	Bp	Bc	Dom.	Ext.	Div
Montréal	16	6	3	35	111	77	10-2-2	6-4-1	5-3-0
Québec	13	7	5	31	112	92	8-4-1	5-3-4	5-1-2
Boston	13	7	2	28	92	79	8-2-2	5-5-0	5-3-0
Buffalo	10	10	4	24	112	88	8-2-1	2-8-3	7-1-2
Hartford	6	16	1	13	62	101	3-9-1	3-7-0	4-7-1
Ottawa	2	22	1	5	52	121	2-9-1	0-13-0	1-12-1
Section Patrick									
Pittsburgh	17	6	3	37	114	94	10-1-2	7-5-1	7-2-1
NYRangers	11	9	3	25	92	88	7-4-1	4-5-2	7-5-0
NewJersey	12	10	0	24	71	74	6-5-0	6-5-0	7-6-0
Washington	10	13	2	22	89	88	5-6-1	5-7-1	2-8-0
Philadelphie	9	10	4	22	98	98	7-2-2	2-8-2	5-6-1
NYIslanders	9	11	3	21	89	91	5-3-0	4-8-3	6-7-0

Conférence Campbell

Section Norris

Detroit	14	10	1	29	113	93	9-4-0	5-6-1	5-3-1
Chicago	12	10	3	27	86	75	6-2-3	6-8-0	5-4-1
Minnesota	12	9	3	27	84	79	6-4-3	6-5-0	6-2-0
Toronto	11	9	3	25	72	67	7-4-2	4-5-1	4-4-1
TampaBay	10	15	2	22	93	98	6-6-0	4-9-2	5-6-1
St.Louis	8	12	4	20	84	102	7-4-3	1-8-1	2-8-2

Section Smythe

LosAngeles	16	7	2	34	112	88	10-1-0	6-6-2	8-4-1
Calgary	14	9	2	30	101	86	8-6-0	6-3-2	7-3-1
Vancouver	14	9	2	30	112	82	9-2-1	5-7-1	9-4-1
Edmonton	8	12	4	20	71	102	5-5-2	3-7-2	3-8-0
Winnipeg	8	13	2	18	81	94	5-4-2	3-9-0	3-7-1
SanJose	5	18	1	11	66	113	3-9-0	2-9-1	3-7-0

Samedi, 28 novembre

New Jersey 6 Québec 3
Vancouver 6 Montréal 5
Boston 3 Hartford 4 (P)
Philadelphie 3 NY Islanders 9
Washington 3 Pittsburgh 5
Tampa Bay 3 Edmonton 4
Los Angeles 2 Toronto 3
Chicago 5 Calgary 2
San Jose 3 Minnesota 10
Detroit 2 St. Louis 2

Dimanche, 29 novembre

Buffalo 5 Ottawa 2

Lundi, 30 novembre

Boston à Québec, 19h30
Buffalo à Montréal, 19h30 (RDS-TSN)
Minnesota à NY Rangers, 19h30
Washington à Detroit, 19h30

Mardi, 1er décembre

Minnesota à Ottawa, 19h35.
Pittsburgh à NY Islanders, 19h35.
Toronto au New Jersey, 19h35.
Hartford à St. Louis, 20h35.
Los Angeles vs Chicago à Milwaukee,
Edmonton à San Jose, 22h35.

CLASSEMENT GENERAL

	Mj.	Pts
1.Pittsburgh	26	37
2.Montréal	25	35
3.LosAngeles	25	34
4.Québec	25	31
5.Vancouver	25	30
6.Calgary	25	30
7.Detroit	25	29
8.Boston	22	28
9.Minnesota	24	27
10.Chicago	25	27
11.NYRangers	23	25
12.Toronto	23	25
13.NewJersey	22	24
14.Buffalo	24	24
15.Phiadelphie	23	22
16.Washington	25	22
17.TampaBay	27	22
18.NYIslanders	23	21
19.St.Louis	24	20
20.Edmonton	24	20
21.Winnipeg	23	18
22.Hartford	23	13
23.SanJose	24	11
24.Ottawa	25	5

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Lemieux,Pgh	29	36	65
LaFontaine,Buf	18	29	47
Kurri,LA	16	31	47
Recchi,Phi	16	29	45
Sakic,Qué	20	21	41
Robitaille,LA	20	19	39
Stevens,Pgh	17	21	38
Sundin,Qué	16	22	38
Messier,NYR	12	25	37
Oates,Bos	10	27	37
Bure,Vcr	24	12	36
Andreychuk,Buf	19	17	36
Gilmour,Tor	9	27	36
Muller,Mtl	7	29	36
Tocchet,Pgh	16	19	35
Roberts,Cal	13	22	35
Yzerman,Det	17	17	34
Turgeon,NYI	15	19	34
Courtnall,Vcr	13	21	34
Hull,StL	13	20	33
Bradley,TB	16	16	32
Roenick,Chi	14	18	32
Fleury,Cal	12	20	32
Lebeau,Mtl	12	20	32
Juneau,Bos	10	22	32
Janney,StL	7	25	32
Hawerchuk,Buf	5	27	32

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
91.DaigleAlexandre,Vic.	25	51	76
32.GendronMartin,StH.	41	30	71
16.SavoieClaude,Vic.	41	25	66
25.CorbetRené,Dru.	31	34	65
14.Laperrièrelan,Dru.	24	34	58
35.ImbeauJean,Sha.	23	33	56
14.BarnabyMatthew,CF.	17	37	54
23.AllardPierre,Sha.	27	25	52
27.TanguayMartin,Bea.	22	30	52
19.CarignanPatrick,StJ.	22	29	51
11.St-JacquesMichel,Chi.	23	27	50
55.VeilleuxEric,Lav.	24	25	49
23.GrégoireJean-FranDBcois,StH.	21	28	49
4.PaquetNormand,StH.	18	31	49
17.GroleauSamuel,StJ.	22	25	47
26.BeauregardDanny,Chi.	21	26	47
27.St-AmourStéphane,Chi.	19	27	46
67.ParadisDaniel,Chi.	16	30	46
23.GosselinSteve,Chi.	12	34	46
7.LangloisJocelyn,Vic.	18	26	44

MIDGET «AAA»

CLASSEMENT

	Mj.	G.	P.	D.	P.	Bp.	Bc.	Pts
Ste-Foy	26	20	6	0		150	96	40
Magog	23	19	4	0		113	61	38
Mtl-Bourassa	27	14	10	3		124	114	31
RégentsLLL	24	14	8	2		103	97	30
Richelieu	25	12	11	2		116	125	26
Jonquière	25	9	12	4		101	125	23
LacSt-Louis	23	8	14	1		98	114	17
Abitibi-Témis.	25	2	20	3		89	163	7

Une équipe récolte un point pour un revers en prolongation ou en fusillade. (DP-défaites en prolongation ou en fusillade).

Samedi, 28 novembre

Abitibi-Témiscamingue 2 Ste-Foy 12
Lac St-Louis 6 Jonquière 7 (P)

Dimanche, 29 novembre

Abitibi-Témiscamingue 5 Jonquière 4
Ste-Foy 6 Richelieu 3
Mtl-Bourassa 4 Régents LLL 3 (F)

Vendredi, 4 décembre

Richelieu à Lac St-Louis, 19h30
Ste-Foy à Jonquière, 20h

Samedi, 5 novembre

Régents LLL à Magog, 14h
Mtl-Bourassa à Forestiers, 14h

Dimanche, 6 décembre

Richelieu à Abitibi-Témiscamingue, 13h
Magog à Lac St-Louis, 14h
Jonquière à Ste-Foy, 14h
Mtl-Bourassa à Régents LLL, 19h

JUNIOR REGIONAL

CLASSEMENT

	PJ	V	D	N	DP	PP	PC	Pts
Alma	15	11	4	1		89	55	23
National(La Baie)	15	9	6	1		94	83	19
Métabetchouan	15	8	7	1		79	74	17
Falardeau	13	5	8	2		76	79	12
Jonquière	12	2	10	0		49	96	4

Vendredi 27 novembre

Falardeau 6 La Baie 7(Fusillade)
Alma 4 Métabetchouan 0

Dimanche 29 novembre

Falardeau 6 Métabetchouan 7(Fusillade)
Jonquière 2 Alma 13

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Richard Boivin (La Baie)	26	20	46
Jean-Daniel Bédard(Falardeau)	20	17	37
Stéphane Lavoie(La Baie)	15	16	31
Patrick Girard(Aiglons)	10	20	30
Joël Fillion(Marquis	11	17	28

MIDGET DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PJ	V	D	N	DP	PP	PC	Pts
Castors(Dolbeau)	14	13	0	1	0	76	30	27
National(La Baie)	16	10	5	1	2	84	64	23
Aiglons(Alma)	15	8	7	0	1	58	65	17
Express(St-Fel)	12	5	5	2	1	42	45	13
Dynamos(Chic)	13	6	7	0	0	56	59	12
Ambassadeurs(Jonq)	14	5	9	0	2	60	65	12
Royal(Jonq)	13	3	8	2	1	44	60	9
Sags(Chic)	13	2	11	0	0	39	70	4

Vendredi 27 novembre

La Baie 5 Saint-Félicien 4
Jonq (Royal) 3 Alma 4

Dimanche 29 novembre

Jonq (Royal) 3 Saint-Félicien 4
Chic (Sags) 0 Jonq (Ambassadeurs) 6
Chic (Dynamos) 4 Dolbeau 5
Alma 1 La Baie 9

LES MARQUEURS

Joueurs	B	P	Pts
Luc Gagnon (LB)	19	20	39
Rémi Lavoie(La Baie)	10	21	31
Patrick Lapointe(Dynas)	11	18	29
Evans Dallaire(Royal)	12	17	29
Cédric Gaudreault)Dolbeau)	14	14	28

BANTAM DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PJ	G	P	N	DP	PP	PC	Pts
Sags (Chic)	16	12	4	0	1	95	44	25

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Atlantique

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	P
Cap-Breton	23	14	8	1	120	103	29
St.John's	22	13	8	1	98	84	27
Fredr'ton	21	12	6	3	90	66	27
Moncton	23	8	9	6	72	76	22
Halifax	24	8	15	1	82	105	17
Section Nord							
CapDist.	25	13	8	4	90	82	30
Springfield	21	11	7	3	87	82	25
Providence	25	11	13	1	124	123	23
Adirondack	24	10	11	3	87	95	23
NewHaven	23	4	15	4	72	101	12
Section Sud							
Binghamton	25	20	2	3	133	80	43
Rochester	22	13	9	0	112	97	26
Hershey	24	8	13	3	96	105	19
Baltimore	24	7	12	5	94	111	19
Utica	23	6	13	4	89	113	16
Hamilton	19	4	13	2	63	86	10

Samedi, 28 novembre

Cap-Breton 8 Baltimore 2
Adirondack 5 Fredericton 4
Hershey 7 Providence 3
Rochester 5 Utica 2
Binghamton 6 Capital Dis. 2

Dimanche, 29 novembre

Rochester 7 St. John's 1
Providence 7 Halifax 4
Hershey 5 Cap-Breton 2
Fredericton 3 New Haven 2
Capital Dist. 3 Springfield 2 (P)
Binghamton 5 Baltimore 4

Mardi, 1er décembre

Springfield à Adirondack
St. John's à Moncton

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

Section Robert-LeBel

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
St-Hyacinthe	31	18	10	3	149	115	39
Verdun	31	17	13	1	131	121	35
Hull	28	16	10	2	120	103	34
St-Jean	31	16	13	2	131	118	34
Laval	30	13	15	2	128	131	28
Granby	32	7	24	1	119	181	15
Section Frank-Dilio							
Victoriaville	31	22	8	1	175	122	45
Drummondville	32	17	14	1	160	143	35
Sherbrooke	32	15	13	4	116	122	34
Chicoutimi	31	13	16	2	133	146	28
Shawinigan	32	1	17	5	144	164	25
Beauport	31	9	20	2	111	151	20

Vendredi, 27 novembre

Hull 2 Granby 3
Laval 5 St-Hyacinthe 6 (P)
Verdun 5 St-Jean 4
Drummondville 7 Shawinigan 5
Chicoutimi 4 Sherbrooke 3
Beauport 2 Victoriaville 4

Dimanche, 29 novembre

Shawinigan 2 Chicoutimi 8
Beauport 1 Drummondville 7
Laval 5 Verdun 7
Sherbrooke 3 Victoriaville 5
St-Hyacinthe 9 Granby 2

Lundi, 30 novembre

Verdun à Beauport, 19h30
Hull à Laval, 19h30

Mardi, 1er décembre

St-Hyacinthe à Drummondville, 19h30
Victoriaville à St-Jean, 19h30
Granby à Sherbrooke, 19h30

Vendredi, 4 décembre

Sherbrooke à Verdun, 19h30
Laval à Chicoutimi, 20h
Drummondville à Granby, 20h
Beauport à St-Hyacinthe, 20h
St-Jean à Shawinigan, 20h
Hull à Victoriaville, 20h

Football

Ligue nationale

Conférence américaine

Section Est

	G	P	N	Pp	Pc	Moy
Buffalo	9	3	0	314	199	.750
Miami	8	4	0	282	217	.667
Indianapolis	5	7	0	163	266	.417
NYJets	3	9	0	173	249	.250
Nouvelle-Angleterre	2	10	0	162	294	.167
Section Centrale						
Pittsburgh	9	3	0	247	162	.750
Houston	7	5	0	270	218	.583
Cleveland	6	6	0	194	190	.500
Cincinnati	4	8	0	206	269	.333
Section Ouest						
KansasCity	8	4	0	251	179	.667
Denver	7	4	0	175	207	.636
SanDiego	7	5	0	214	182	.583
LARaiders	5	7	0	179	198	.417
Seattle	1	10	0	73	218	.091
Conférence nationale						
Section Est						
Dallas	10	2	0	293	165	.833
Philadelphie	7	5	0	269	188	.583
Washington	7	5	0	219	190	.583
NYGiants	5	7	0	251	279	.417
Phoenix	3	9	0	187	282	.250
Section Centrale						
Minnesota	9	3	0	307	191	.750
GreenBay	6	6	0	187	232	.500
Chicago	4	8	0	241	288	.333
TampaBay	4	8	0	212	275	.333
Detroit	3	9	0	217	253	.250
Section Ouest						
x-SanFran	10	2	0	339	196	.833
Nouvelle-Orléans	9	3	0	235	154	.750
Atlanta	5	7	0	234	296	.417
LARams	4	8	0	217	264	.333

x-Assuré d'une place dans les séries.

Dimanche, 29 novembre

Atlanta 34 Nouvelle-Angleterre 0
Pittsburgh 21 Cincinnati 9
Green Bay 19 Tampa Bay 14
Washington 41 Phoenix 3
Nouvelle-Orléans 24 Miami 13
Cleveland 27 Chicago 14
Kansas City 23 NY Jets 7
San Francisco 20 Philadelphie 14
Indianapolis 16 Buffalo 13 (P)
Minnesota 31 LA Rams 17
LA Raiders 3 San Diego 27

Lundi, 30 novembre

Denver à Seattle, 21h.

Ligue canadienne

Coupe Grey

A Toronto

Calgary 24 Winnipeg 10

PEE-WEE DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	PJ	V	D	N	PP	PC	Pts
National(La Baie)	18	17	0	1	83	31	35
Aiglons(Alma)	18	10	6	2	70	53	22
Sags(Chic)	19	7	10	2	56	80	16
Orioles(Jonq)	19	5	11	3	46	58	13
Marquis(Jonq)	17	5	11	1	39	55	11
Dynamos(Chic)	17	4	10	3	47	64	11

LES MARQUEURS

	B	A	Pts
Eric Bélanger (LB)	25	23	59.5
Cédric Boivin (LB)	20	17	47.5
Steve Vandal (Alma)	11	16	33.5
Pierre-L Gobeil(La Baie)	8	16	32.0
Aiglons(Alma)	15	11	3	1	1	77	49	24
Dynamos(Chic)	15	10	3	2	0	70	50	22
74 (Jonq)	15	8	5	2	1	71	67	19
National(La Baie)	16	6	10	0	1	58	77	13
Marquis(Jonq)	15	6	8	1	0	45	60	13
Optimistes(Mistass)	16	4	12	0	0	50	79	8
Elites (Rob)	16	1	13	2	2	47	87	6

Samedi 28 novembre

Mistassini 3 La Baie 4
Saint-Bruno 5 Chic (Dynamos) 4
Roberval 3 Jonq (Marquis) 4(P)

Dimanche 29 novembre

Roberval 5 Saint-Bruno 6(P)
La Baie 4 Jonq (74) 6
Mistassini 2 Chic (Sags) 3

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Marc Landry, (Sags)	14	24	38
Jean-Pierre Côté(Sags)	15	14	29
Dérick Gilbert, (74)	15	12	27
Carl Anctil, (Aiglons)	17	10	27
Pierre-Alexandre Roy, (74)	8	18	26
Etienne Guay(Sags)	12	13	31.5

Samedi 28 novembre

Dynamos (Chic) 2 Aiglons (Alma) 9
National (La Baie) 7 Sags (Chic) 1
Marquis (Jonq) 1 Orioles (Jonq) 1

Dimanche 29 novembre

Aiglons (Alma) 4 Marquis (Jonq) 6
Sags (Chic) 2 Dynamos (Chic) 5
National (La Baie) 6 Orioles (Jonq) 3

ATOME DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	MJ	V	D	N	PP	PC	Pts
Aiglons(Alma)	15	8	3	4	60	38	20
Marquis(Jonq)	15	8	4	3	51	39	19
National(La Baie)	15	8	4	3	57	50	19
Atome 86(Jonq)	14	7	5	2	41	35	16
Sags (Chic)	15	4	8	3	47	58	11
Dynamos (Chic)	14	1	12	1	29	65	3

Vendredi 27 novembre

Jonq (Marquis) 4 Chic (Dynamos) 1

Samedi 28 novembre

La Baie 3 Chic (Saguenéens) 4
Alma 2 Jonq (Atome 86) 3

Dimanche 29 novembre

Jonq (Atome 86) 1 Jonq (Marquis) 3
Chic (Dynamos) 5 La Baie 7
Chic (Saguenéens) 3 Alma 7

LES MARQUEURS

Marc-André Gobeil(La Baie)	19	13	38.5
Mathieu Tremblay(La Baie)	8	15	30.5
Martin Langlais(La Baie)	11	12	29
Yannick Guay(Aiglons)	15	7	25.5
Dominic Dufour(Marquis)	16	6	25
Marc Villeneuve(Aiglons)j	10	10	25
Pierre-Luc Martin(Marquis)	7	12	25

Sport-éclair

Absences du Canadien

MONTREAL (PC) — Il est possible que Guy Carbonneau et Jean-Jacques Daigneault ratent le match de ce soir contre Buffalo.

Carbonneau souffre d'une contusion au pied droit, une blessure qu'il a subie en recevant un tir d'un joueur des Canucks. Quant à Daigneault, il soigne une contusion située juste au-dessus du genou gauche.

Si Carbonneau est indisponible, Jacques Demers formera un trio composé des Suédois Patrik Carnback et Patric Kjellberg, et Todd Ewen. Mario Roberge sera alors retranché.

Retour de Hill

Le défenseur Sean Hill rejoindra l'équipe aujourd'hui après avoir été retourné à Fredericton le 16 novembre dernier. Selon Jacques Lemaire, Hill aurait été un joueur dominant dans les matchs des Canadiens même s'il a été utilisé comme défenseur gauche.

Son nom circule toujours dans une éventuelle transaction impliquant Kevin Lowe des Oilers d'Edmonton. Il est donc possible que Hill ne fera que passer à Montréal avant de prendre le chemin de l'Ouest canadien.

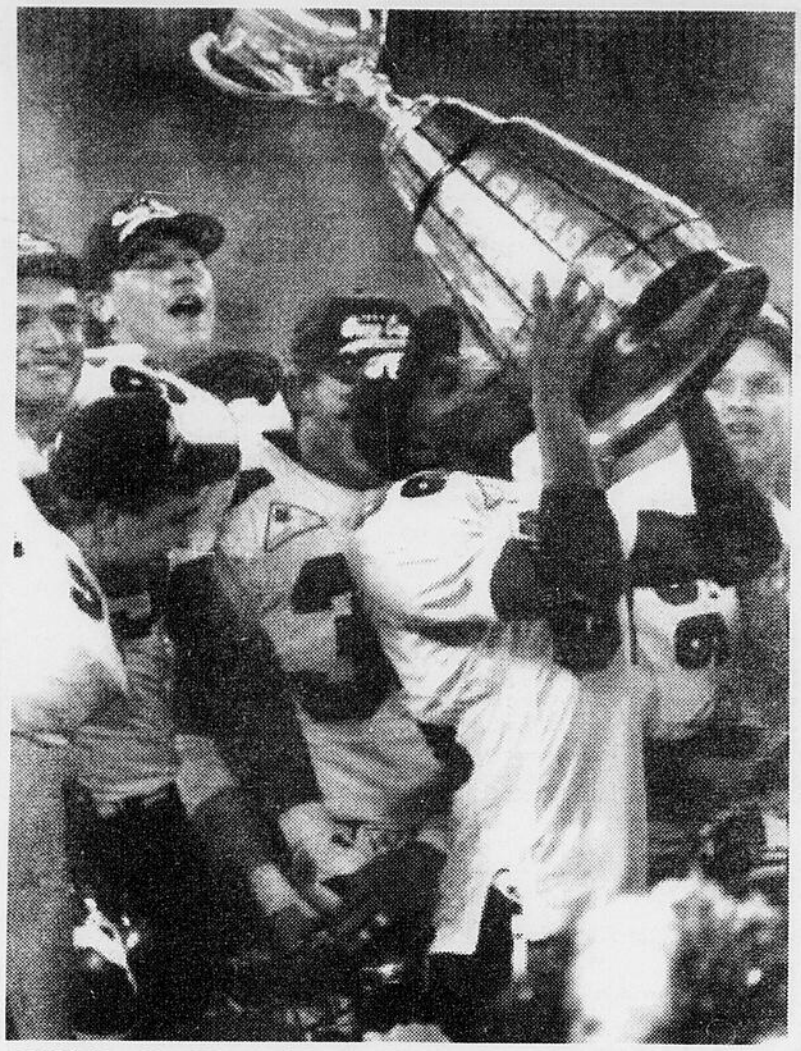
Quoi qu'il en soit, il pourrait affronter les Sabres si jamais Daigneault était tenu à l'écart du jeu. Donald Dufresne pourrait également prendre part à la rencontre.

Skrudland à Phoenix

Tout indique que Brian Skrudland jouera son prochain match le 8 décembre prochain à Phoenix où le Canadien affrontera les Kings de Los Angeles.

Revanche à prendre

Le Canadien et les Sabres en seront à un second affrontement. Plus tôt cette saison, les Sabres avaient humilié le Tricolore 8-2, à Buffalo. Ils avaient alors dirigé 50 lancers sur André Racicot.



BAISER — PeeWee Smith, des Stampeders de Calgary, embrasse tendrement la coupe Grey que son équipe vient d'arracher aux mains des Blue Bombers de Winnipeg, dans un match se déroulant au Skydome de Toronto.

Stampeders 24 Blue Bombers 10

Doug Flutie donne la coupe Grey à Calgary

TORONTO (PC) — Doug Flutie a littéralement volé le spectacle et il a mené les Stampeders de Calgary à un gain de 24-10 contre les Blue Bombers de Winnipeg lors de la 80e édition de la coupe Grey présenté au SkyDome de Toronto.

Flutie a complété 33 de ses 49 passes pour des gains de 480 verges. Il a été nommé le joueur par excellence du match, lui qui avait reçu pareil honneur pour la saison régulière.

Le quart-arrière des Stampeders a lancé une passe de touché de 35 verges à Dave Sapunjis au premier quart en plus d'atteindre Allen Pitts d'une distance de 15 verges au quatrième.

Les Stampeders ont complètement dominé le match pour remporter leur premier titre en 21 ans, eux qui avaient perdu 36-21, l'an dernier, face aux Argonauts de Toronto à Winnipeg.

Rapide avance

Les Stampeders ont rapidement pris les devants en marquant à leurs trois premières possessions.

Ils menaient 17-0 à la demie et ils n'ont jamais été inquiétés pas la suite.

Leur défensive neutralisant complètement le quart-arrière des Blue Bombers, Matt Dunigan, qui en était à sa cinquième présence à la coupe Grey.

Dunigan n'a pu faire le poids face à Flutie et il a d'ailleurs été remplacé par Danny McManus, au dernier quart. McManus a permis aux Blue Bombers d'inscrire tous leurs points lors des sept dernières minutes de jeu du match qui a été disputé devant une foule de 45863 spectateurs.

Dunigan n'a complété que six de ses 19 passes pour des gains de 47 verges. Le demi-offensif Michael Richardson, le meneur de la ligue pour les gains au sol, n'a gagné que 27 verges contre la tenace défensive des Stampeders.

Au dernier quart, McManus a rejoint Gerald Alphin avec une passe de 27 verges avec moins de trois minutes à jouer pour l'unique majeur des perdants.

Le botteur Mark McLoughlin des Stampeders a réussi trois placements en plus d'ajouter un simple.

Pour ce qui est de Troy Westwood des Blue Bombers, il a raté deux placements en première demie.(PC-Photolaser)

49ers 20 Eagles 14

San Francisco se qualifie la première

SAN FRANCISCO (AP) - Les 49ers de San Francisco sont devenus la première équipe de la NFL à se qualifier pour les matches éliminatoires cette saison. Leur dossier de 10-2 les assure d'une participation pour la neuvième fois en 10 ans.

Les 49ers l'ont emporté 20-14 contre les Eagles de Philadelphie, mais par un millimètre à peine.

A 36 secondes de la fin, Merton Hanks a plaqué Calvin Williams à la ligne de 11 des 49ers pour priver les Eagles (7-5) d'un premier jeu qui aurait pu leur donner la victoire. Le mesurage a indiqué qu'il manquait un millimètre aux Eagles, même si l'entraîneur-chef Rich Kotite et ses adjoints ne sont pas de cet avis.

«Une image vaut mille mots, a dit Kotite. Ils n'ont pas cessé de passer la reprise à la télé et l'analyste John Madden affirmait qu'il s'agissait d'un premier jeu. Tout ce que je sais, c'est que mes adjoints sur la galerie de presse m'ont dit que le ballon était sur la ligne. Malheureusement, on ne peut pas reprendre le jeu.»

Le demi de sûreté Dana Hall, des 49ers, a convenu que les 49ers s'en sont tirés à bon compte.

«Nous avons été chanceux, a dit Hall. Ils disent que c'est un jeu de pouces. Aujourd'hui ce fut une affaire de millimètres.»

L'exploit de Jerry Rice n'a fait cependant aucun doute. Il a saisi une 100e passe de touché en carrière pour égaler le record de la NFL de Steve Largent.

Le jeu est survenu dès la deuxième série offensive des 49ers. Rice a marqué sur un jeu dont il a l'habitude: il a coupé vers l'intérieur pour saisir la passe de Steve Young et se défaire d'un plaqué de Rich Miano.

«Steve m'a donné la chance de réussir un gros jeu dès le début du match, et je ne l'ai pas ratée, a dit Rice à propos de la passe de 22 verges. J'ai appris avec les années à ne pas faire de feintes inutiles. Le chemin le plus facile pour la zone des buts est la ligne droite.»

Rice a saisi huit passes pour 133 verges. Young a complété 24 de ses 35 passes pour 342 verges, mais les 49ers ont souffert de la perte de leur meilleur porteur de ballon, Ricky Watters, victime d'une meurtrissure à l'épaule au premier quart.

«Le plus important était la qualification pour les éliminatoires, a dit Young. Je ne pensais pas à Jerry Rice, parce que de toute façon il va avoir son record. Il aura son 101e touché de la même façon. Quand nous aurons besoin d'un gros touché, il va nous le donner.»

Browns 27 Bears 14

CLEVELAND (AP) - Bernie Kosar a eu la vie facile à son retour au jeu après une absence de 10 semaines. Il a laissé ses coéquipiers faire le travail et les Browns de Cleveland (6-6) l'ont emporté 27-14 contre les Bears de Chicago (4-8).

Un seul des trois touchés des Browns a été réussi par l'offensive.

Les Browns ont été dominés 320 à 128 au chapitre des verges, mais la défensive et les unités spéciales se sont chargés des gros jeux. Un retour d'interception de 92 verges du secondeur David Brandon et un retour de botté de dégagement de 75 verges d'Eric Metcalf ont valu des touchés.

Les Bears ont subi une cinquième défaite consécutive. Peter Tom Willis dirigeait l'offensive à la place de Jim Harbaugh.

Steelers 21 Bengals 9

A Cincinnati, le quart recrue David Klingler a dû courir pour sauver sa vie à son premier match dans la NFL. Les Steelers de Pittsburgh (9-3) l'ont pourchassé pendant tout le match pour inscrire un record d'équipe avec 10 sacs, dans une victoire de 21-9 contre les Bengals (4-8).

Dans les circonstances, Klingler, le premier choix des Bengals au repêchage de 1992, n'a pu faire mieux que Boomer Esiason. En plus des 10 sacs, il a dû courir huit fois avec le ballon pour échapper à la poursuite des Steelers.

Le demi Barry Foster a amassé 102 verges en 25 courses, pour effacer le record des Steelers de Franco Harris de 1246 verges de gains au sol en une saison. Foster a connu un neuvième match de 100 verges ou plus cette saison, un autre record d'équipe.

Packers 19 Buccaneers 14

A Milwaukee, les Packers de Green Bay (6-6) ont remporté leur troisième victoire consécutive, leur quatrième en cinq matches, par le score de 19-14 contre les Buccaneers de Tampa Bay (4-8).

Le quart Brett Favre a complété 26 de ses 41 passes pour 223 verges. Sterling Sharpe a saisi neuf passes, lui qui domine la NFL à ce chapitre cette saison. Il en compte 363 en carrière, le plus fort total jamais enregistré par un joueur à ses cinq premières saisons dans la NFL.

Les Buccaneers ont subi une septième défaite à leurs huit derniers matches.

Falcons 34 Patriots 0

A Atlanta, les Falcons (5-7) ont enregistré leur premier blanchissage depuis novembre 1988, au compte de 34-0 contre les Patriots de la Nouvelle-Angleterre (2-10).

La défensive des Falcons a recouvré deux ballons échappés, en plus de deux interceptions par Deion Sanders et cinq sacs du quart, dont trois par Darion Conner.

L'offensive des Patriots n'a pu faire mieux que 105 verges au total, dont 90 par la course. Elle n'a menacé qu'une seule fois, juste avant la mi-temps.

Colts 16 Bills 13

INDIANAPOLIS (AP) - Dean Biasucci a égalé le score avec un placement de 23 verges dans la dernière minute du quatrième quart, puis en prolongation il a donné aux Colts d'Indianapolis une victoire de 16-13 aux dépens des Bills de Buffalo avec un botté de 40 verges.

Biasucci avait subi les huées des partisans des Colts plus tôt dans le match pour deux placements ratés. Avant la rencontre, il n'avait réussi que sept placements en 16 tentatives.

«Je suis passé d'une extrémité à l'autre.

J'ai eu des ennuis pendant toute l'année, a dit Biasucci.

Saints 24 Dolphins 13

Les Saints mangent du Dan Marino

NOUVELLE-ORLEANS (AP) - Tous les joueurs des Saints de la Nouvelle-Orléans voulaient un morceau de Dan Marino hier après-midi, et ils ont presque tous été exaucés.

Marino a été plaqué cinq fois derrière la ligne de mêlée, une première en 10 ans de carrière dans la NFL, et les Saints l'ont emporté 24-13 contre les Dolphins de Miami.

Le plaqueur Robert Goff a récupéré un ballon échappé par Marino et franchi 28 verges jusque dans la zone des buts; le demi de coin Vince Buck a inscrit un autre touché sur un retour d'interception de 34 verges.

«Nous avons des gars qui peuvent réussir les gros jeux en défensive, et ils étaient tous présents pour ce match», a dit le secondeur Pat Swilling, qui a rabattu Marino à une reprise et provoqué l'échappé.

«Tous nos gars ont pourchassé Marino, et ils l'ont très bien fait. Notre défensive est capable de rejoindre n'importe quel quart-arrière.»

La défensive des Saints a permis 259 verges de gains à Marino - la deuxième fois seulement qu'elle concédait plus de 200 verges cette saison. Mais Marino avait constamment un joueur des Saints à ses trousses.

«Pat Swilling est probablement l'un des trois ou quatre meilleurs joueurs de la NFL pour presser le quart», a admis Marino, qui a complété 26 de ses 42 passes.

«Nous mettions de plus en plus de pression sur Marino, a dit le secondeur Sam Mills. Nous ne misons pas que sur un ou deux joueurs pour presser le quart. Nous avons même quelques bons joueurs qui doivent rester sur le banc.»

L'offensive des Saints (9-3) n'a pas eu plus de succès que celle des Dolphins (8-4). Le quart Bobby Hebert n'a complété que 11 de ses 22 passes pour 135 verges.

Nouvelle mode dans le hockey junior

La fusillade vient à bout des Saguenéens

METABETCHOUAN (MT)— Les Saguenéens de Falardeau ne jouent pas de chance et ils ont perdu une deuxième rencontre de suite par le biais de la fusillade, une nouvelle mode de la ligue régionale de hockey junior. Cette fois, c'est le G.F de Métabetchouan qui a joué le même tour que le National de La Baie avait joué au Saguenéens vendredi soir. En effet, les Saguenéens menaient 6-5 à 40 secondes de la fin de la partie quand le G.F a réussi à égaler les chances. En surtemps, le G.F est venu ajouter l'insulte à l'injure en marquant le but vainqueur. Les vedettes offensives du G.F furent Patrick Théroux et Daniel Bolduc avec un doublé chacun. A Alma, les Jeannois ont été sans pitié pour les Marquis de Jonquière qu'ils ont vaincus au pointage astronomique de 13-2. Pour les Jeannois, les meilleures furent Derek Robert (3), Sébastien Gaudet (2), Eric Fortin (2) et Patrick Girard (2).

Ligue midget

Dans la ligue midget, c'est un calendrier complet qui avait été prévu avec une carte de quatre rencontres. A Saint-Félicien, l'Express de l'endroit a profité de la visite du Royal de Jonquière pour signer une victoire de 4-3. Louis Fortin a volé la vedette pour l'Express avec deux filets. Les autres furent l'oeuvre de Martin Simard et Bobby Lavoie. Pour le Royal, les pointeurs furent Dick Michaud, Evans Dallaire et Jean-François Gagné. Dans la deuxième rencontre de la journée, les Ambassadeurs de Jonquière ont blanchi les Saguenéens de Chicoutimi 6-0. Pour les Jonquièrois, les auteurs des buts furent Carl Dufour, Maxime Duperré, Patrick Bouchard, Christian Maheux, Dany Girard et Mario Tremblay. Dans la troisième partie, les Castors de Dolbeau ont doublé les Dynamos de Chicoutimi 5-4. Dans le dernier affrontement, ce fut une victoire facile du National de La Baie 9-1 contre les Aiglons d'Alma.

Ligue bantam

Dans la ligue bantam, trois parties ont pris l'affiche en cette journée dominicale. Dans une première rencontre, les Aiglons du Lac-Saint-Jean est ont vaincu les Elites de Roberval 6-5 en prolongation grâce à un but de Luc Boily. Dans un deuxième match, les Saguenéens de Chicoutimi ont eu le meilleur sur les Optimistes de Mistassini par la marque de 3-2. Dans le dernier match, le «74» de Jonquière a pris la mesure du National de La Baie 6-4.

Ligue pee wee

Au pee-wee, le National de La Baie est demeuré invaincu avec un gain de 6-3 sur les Orioles de Jonquière. Eric Bélanger a poursuivi sa lancée offensive avec un tour du chapeau. Les Marquis de Jonquière, eux, ont surpris les Aiglons d'Alma au compte de 6-4, alors que les Dynamos de Chicoutimi ont sorti leurs cousins, les Saguenéens, 5-2, sur les deux filets de Jean-François Turcotte. Jean-Michel Drolet a aussi marqué deux fois, mais ce fut insuffisant pour les Saguenéens.

Le classement se resserre entre les quatre dernières positions, car seulement cinq points séparent le quatrième et le dernier rang.

Ligue atome

Dans la ligue atome, c'est un programme de trois rencontres qui avait été prévu. Dans la première, les Marquis de Jonquière ont pris la mesure de l'Atome «86» de la même municipalité au pointage de 3-1. Danick Jomphe a marqué deux buts pour les vainqueurs. Dans la deuxième, le National de La Baie a doublé les Dynamos de Chicoutimi au compte de 7-5. Pour le National, Marc-André Gobeil et Eric Gagné ont réussi le doublé. Dans le dernier affrontement, les Aiglons du Lac-Saint-Jean Est ont humilié les Saguenéens de Chicoutimi 7-3. Les vedettes de cette victoire almatoise furent Marc Voyer et Yannick Guay avec, respectivement, trois et deux buts.

Natation collégiale

Jonquière et Alma tout près de la tête

par Martin Tremblay

LEVIS (MT) — Les collèges de Jonquière et d'Alma ont bien figuré, en fin de semaine, à Lévis, dans le cadre d'une compétition provinciale de natation collégiale.

Dans la division «2», Jonquière a pris la troisième position alors qu'Alma prenait le quatrième rang. Au classement général, le cégep jonquiérois a pris le cinquième rang, suivi immédiatement de celui d'Alma au sixième échelon.

Sur le plan individuel, c'est Sylvie Dumont de Jonquière qui s'est imposée avec une première place au 100 mètres brasse et une deuxième au 50 mètres dos.

Nadine Maltais et Nathalie Goulet, toujours du Cégep de Jonquière, ont aussi excellé avec leurs deuxièmes places respectives au 100 mètres dos et au 50 mètres dos.

Chez les garçons, c'est Danick Boutin du Cégep d'Alma qui a le mieux fait avec une médaille de bronze au 100 mètres brasse.

Rapido



BRUNCH BENEFICE — La nageuse de longue distance Annie Grandisson a renoué avec plusieurs connaissances et même avec le club de natation avec lequel elle a nagé longtemps, lors du brunch bénéfice au profit du 25e anniversaire du club de natation de Chicoutimi. Louis-Philippe Gagnon, président d'honneur de cet événement et Annie Grandisson, invitée spéciale, ont reçu un certificat à l'occasion de cette journée bien particulière.
(Photo Rocket Lavoie)

Rémi Bouchard garde le moral

HOUSTON (PC) — Rémi Bouchard du club Les Légendes de Saint-Luc a remis une carte de 73, un au-dessus de la normale, lors de la deuxième ronde du tournoi de golf de qualifications du circuit de la PGA.

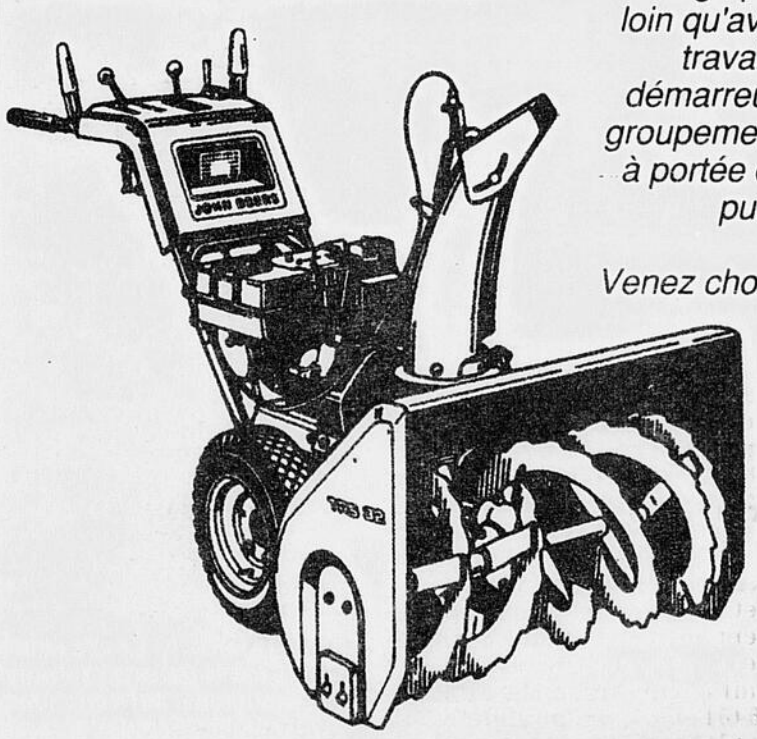
Bouchard totalise 147, plus trois après deux rondes, et il se retrouve au 122e rang.

Le Québécois ne semblait pas découragé lorsque rejoint hier en fin d'après-midi, par NTR, le pendant radiophonique de la Presse Canadienne.

«J'ai mieux frappé la balle aujourd'hui (hier) que la veille, a indiqué Bouchard. Mais j'ai encore raté de courts roulés. Mon but est de me qualifier parmi les 90 premiers après quatre rondes et je considère que j'ai encore de bonnes chances.»

Bouchard a indiqué que les verts étaient durs et très rapides malgré les mauvaises conditions climatiques des derniers jours. Mais selon le jeune golfeur, les conditions du terrain s'améliorent lentement.

TOUT pour le DÉNEIGEMENT



Il n'y a pas de meilleure façon de vous ménager du travail cet hiver car un excellent chasse-neige John Deere fera à peu près tout pour vous. Nous vous proposons un choix de sept modèles qui lancent la neige plus haut, plus vite et plus loin qu'avant. Avec une largeur de travail maximale de 81 cm, un démarreur électrique en option, le groupement pratique des manettes à portée de la main et un choix de puissance, vous êtes prêt à affronter le pire. Venez choisir le chasse-neige John Deere adapté à votre hiver.

JOHN DEERE

Deere, c'est tout dire

90 JOURS SANS INTÉRET
Sujet à acceptation

ÉQUIPEMENT AGRICOLE DU SAGUENAY INC.

2314, BOUL. ST-PAUL, CHICOUTIMI
TÉL.: 545-1955 Fax: 545-1328

OUVERT:
TOUS LES JOURS
DE 8H00 À 17H00
SAMEDI:
DE 9H00 À MIDI



UN BUT — François Fortin lève les bras vers le ciel à la suite d'un des filets marqués par les Elites face au cerbère Francis Saint-Onge.

(Photo Rocket Lavoie)

Une défaite incompréhensible

Les Elites s'endorment devant les Forestiers

JONQUIERE (SB) — Ouais, il n'y a pas beaucoup de gens qui ont compris la défaite des Elites de Jonquière devant les Forestiers d'Amos. C'était quasiment un revers comme celui du Canadien de Montréal devant les Sénateurs d'Ottawa.

Personne ne comprend ce qui s'est passé. Jonquière connaissait une bonne série, avec quatre victoires de suite, mais a subi la défaite, 5-4, devant les détenteurs du dernier rang au classement général de la ligue midget AAA.

«On vient de recevoir une bonne claque dans la face. J'espère que ça va nous donner une leçon. Nous avons manqué d'intensité.

«Je ne sais pas si les gars n'ont pas pris l'adversaire au sérieux, mais eux se sont présentés ici sérieusement. Et en plus, on s'est réveillé nettement en retard», a expliqué Claude Cormier, le pilote des Elites.

La formation jonquiéroise a effectivement commencé avec un certain retard. On aurait dit qu'ils étaient endormis sur la patinoire, laissant le champ libre aux Forestiers, durant près de 30 minutes de jeu.

Ces derniers se sont donnés une priorité de 3-0 au premier tiers. Martin Ménard, deux fois, Christian Neveu (du même trio) ont profité de la présence du trio de François Fortin, Yannick Perron et Pascal Lévesque sur la patinoire pour se donner cette avance.



Stéphane Bégin

Le trio de Fortin a d'ailleurs été sur la glace pour sept des neuf buts du match. Les membres du trio ont enfilé trois buts, dont deux par Yannick Perron, mais étaient aussi sur la glace pour quatre filets des Forestiers.

«Ces gars-là devront nécessairement travailler plus sur leur défensive. Ils ont manqué de concentration. Ils ont eu un peu de difficultés à joué dans notre zone», a noté Cormier.

«Mais cette défaite va peut-être replacer les gars, car nous avons connu tout de même un bon mois avec cinq victoires et trois défaites, mais le prochain mois ne s'annonce pas facile», de dire Cormier.

Eric Gélinas, l'entraîneur-chef par intérim des Forestiers, n'a pas caché sa joie, surtout que l'équipe vient de connaître une semaine difficile avec le congédiement de l'entraîneur Duncan McDonald.

«Cette victoire va faire du bien. J'ai voulu préparer mes gars pour cette rencontre, car je sais que nous avons des chances de gagner contre Jonquière.»

On peut peut-être retenir deux points positifs dans la défaite des Elites de Jonquière.

Offensivement, ils ont lancé 50 fois en direction du jeune Francis Saint-Onge. L'autre point, c'est que Yannick Perron a enfilé deux autres filets pour un total de cinq au cours de la fin de semaine. Christian Fortin et François Chouinard ont complèté pour Jonquière, alors que Neveu, Daniel Brière ont fait de même pour Amos.

Seulement 312 personnes ont assisté à ce match au Palais des sports de Jonquière. Cette défaite a donc mis fin à une série de quatre victoires consécutives des Elites, qui recevront les Gouverneurs de Sainte-Foy, la semaine prochaine.

Les tirs au but

Question d'habitude

JONQUIERE (SB) — Du caoutchouc, les gardiens des Forestiers d'Amos semblent vraiment habitués d'en voir. Le jeune cerbère Francis Saint-Onge a reçu 50 tirs, hier, alors que son coéquipier Rock Lauriault en avait reçu 75 la veille à Sainte-Foy.

Mais Saint-Onge ne s'est pas montré plus fatigué outre-mesure, mais a longuement savouré cette première victoire.

«Nous sommes habitués à recevoir autant de lancers durant les matches. Ce n'est pas une surprise.

«Mais je suis bien heureux de cette victoire. C'est ma première, mais aussi la première de l'équipe sur la route.»

Francis Saint-Onge avoue avoir eu peur lorsque les Elites ont retréci la marge à un seul point. «J'ai eu peur à un moment donné. Ca travaille toujours mieux avec une avance de deux buts.

«Une chose est certaine, ce gain va faire du bien, va nous donner confiance, surtout que l'on sait que les Elites ne sont pas plus forts que nous», a dit Saint-Onge.

Héros offensif, mais...

Yannick Perron a enfin connu un certain déblocage offensif face aux Lions du Lac-Saint-Louis et aux Forestiers d'Amos. Il a enfilé cinq buts, dont deux hier après-midi.

«Je pense que ce sont tous les efforts que j'ai mis qui ont mené à ça. Au début de la saison, ce fut un peu plus difficile, mais si je peux aider l'équipe avec des filets, c'est tant mieux.

«Au sein du trio, on s'entend bien. Pascal et moi sommes en mesure d'aller dans les coins.»

Par contre, Perron constate facilement que la défensive du trio laisse à désirer. «On semble trop rester accrochés à nos attaques offensives. Il faut absolument s'améliorer.

«On se doit de revenir plus rapidement dans notre zone défensive. On devrait travailler plus là-dessus au cours de la prochaine semaine», de dire Yannick Perron.

Les Elites ont manqué grandement la présence des deux joueurs de centre, Benoit Caron et Sébastien Coll.

Compétition de «24 heures» à Chicoutimi

Les archers tirent dans le mille

CHICOUTIMI (MT) — Vingt athlètes de la région du Saguenay-Lac-Saint-Chibougamau-Chapais ont participé, en fin de semaine, à la palestre Johnny-Gagnon de Chicoutimi, à la deuxième édition du Vingt-quatre heures de tir à l'arc.



Martin Tremblay

Pour ces experts en la matière, c'est un genre de rencontre annuelle qui donne place à des performances hors du commun.

En fait, pour un archer, participer à une telle compétition équivaut à courir un marathon, ou tout genre de compétition aussi relevée.

Pour donner un exemple de ce que peut être une compétition de ce type, le responsable de l'organisation, Marc Harvey, expliquait qu'un athlète doit bander à 366 reprises un arc qui a 45 livres de pression, ce qui équivaut à tirer, au cours de cette période de 24 heures, un poids de 2 tonnes. En plus, chaque athlète doit marcher plus de 5 kilomètres.

En plus de cet effort physique de base, les participants doivent posséder une très grande force de concentration qui leur pemettra de tirer le plus près possible de la cible.



CHAMPIONS — Le «24 heures» de tir à l'arc présenté, en fin de semaine, à la palestre Johnny-Gagnon de Chicoutimi, a couronné ses champions. Sur cette photo, on reconnaît les médaillés d'or, à savoir, debout, dans l'ordre habituel, Martin Savard, Réal Lambert et Patrice Boucher, et, assis, Johanne Boivin et Danielle Perron.

(Photo Rocket Lavoie)

Les athlètes doivent effectuer 12 fita, c'est-à-dire tirer 10 fois trois flèches à chaque occasion.

Dans le style «libre doigt» chez les dames de la catégorie senior, c'est Danielle Perron de Mistassini qui a remporté la médaille d'or. Cette dernière a eu le meilleur sur la jeune Amy-Christa Boivin, une étudiante du Lycée de Chicoutimi. La jeune étudiante de 16 ans n'a pu se faire justice s'étant blessée à un doigt après le quatrième fita.

Dans le style «déclencheur», dans la catégorie senior, c'est une dame, Johanne Boivin de Chicoutimi, qui a fait la barbe aux hommes présents en remportant la médaille d'or. Mme Boivin, la mère d'Amy-Christa, a terminé ses 12 fita avec un total de 3420 points et une moyenne de .285 sur .300, ce qui est excellent.

La médaille d'argent est allée à Steeve Perron de Mistassini et celle de bronze à Dominique Paquin de Chapais.

Toujours dans le style «libre doigt», chez les garçons de la catégorie junior, c'est Patrice Boucher de Chicoutimi qui s'est imposé avec la médaille d'or.

Il fut suivi de Martin Gauthier de Normandin et Michel Mailhot de Normandin.

Chez les seniors, toujours dans ce style, l'or est revenu à Martin Savard de Mistassini, l'argent à Denis Langlois de Chapais et le bronze à Jérôme Martel de Chicoutimi.

Dans le style «heavy tackel» avec équipement de chasse, Réal Lambert de Normandin l'a emporté de justesse sur ses deux plus proches rivaux avec une moyenne de .266. En deuxième place, on retrouve Norbert Guimond de Normandin avec une moyenne de .264 et Michel Grenier de Chapais avec une moyenne de .262.

La guerre stimule l'ardeur des Sags

CHICOUTIMI (SB) — Lorsque c'est vraiment important, les Saguenéens de Chicoutimi savent se redresser les manches.

Sachant que les Cataractes de Shawinigan les poursuivent au classement général, les hommes de Joe Canale ont disposé de cette formation au compte de 8-2, hier, au centre Georges-Vézina de Chicoutimi.

Trois joueurs des Sags ont connu une soirée productive en offensive. Dany Beauregard, Dave Tremblay et Michel Saint-Jacques ont réussi des doublés. «Il s'agit d'une grosse victoire pour nous, car nous venons d'affronter une bonne équipe. C'est un peu la guerre pour savoir qui va être en quatrième ou qui va sentir le premier la boucane sortir de la voiture.

«Si Shawinigan gagnait, il passait en avant de nous. On voulait donc gagner pour rester en avant. Je voulais les deux points pour la confiance et la quatrième place», a commenté Joe Canale, visiblement heureux après le match.

Les Sags se sont donc donné une priorité de trois buts grâce à Beauregard (2) et Saint-Jacques au premier vingt. La réplique de l'ancien Saguenéens, Jean Imbeau, n'aura pas fait tellement mal.

Au second vingt, la formation chicoutimienne a bien joué. Probablement l'une des meilleures périodes de l'équipe depuis le début de la saison. Et ils ont ajouté trois filets, soit Dave Tremblay, Eric Meloche et le second de Saint-Jacques. «Ce que j'ai aimé, aussi, c'est la façon dont nous avons joué. Nous n'avons pas donné plusieurs lancers au filet. Une trentaine, dont quatre ou cinq durant plusieurs minutes de pénalités.

«Nous avons bien fermé le milieu de la patinoire, nous avons foncé au filet et nous avons mis de la pression sur les défenseurs adverses. En fait, tout le monde a bien joué», de dire Canale.

Mis à part quelques moments chancelants en zone défensive, les arrières des Saguenéens ont connu une bonne rencontre. Le nouveau-venu, Raymond Delarosbil a distribué plusieurs bonnes mises en échec.

Il a notamment sonné son ancien coéquipier chez les Cascades du Saguenay—Lac-Saint-Jean, Stéfan Simoës. Celui-ci a difficilement retraité vers le banc. «Je pense bien que je l'ai sonné. C'a donné tout un coup», a repris Delarosbil.

Au dernier tiers, les Cataractes ont tenté de se replacer dans le match, lorsque Pierre Allard a déjoué Sylvain Rodrigue. Mais Stéphane Saint-Amour et Dave Tremblay ont complété le pointage.

Les Sags ont tiré 32 fois sur Marc Legault et Patrick Lalime. Ce dernier a succédé à Legault au milieu de la deuxième période. Legault a dû quitter le match à la suite d'une légère commotion cérébrale, mais aussi d'une disclocation de l'épaule gauche.

Même si plusieurs hockeyeurs se sont cherchés durant tout le match, les 1994 spectateurs réunis au centre Georges-Vézina n'ont pas assisté à une foule de bagarres. Robin Bouchard a jeté les gants devant Patrick Lacombe. Au premier tiers, Marc Tardif, le dur-à-cuire des Cataractes, a voulu s'en prendre à Lacombe, mais celui-ci a été intelligent en refusant le combat. Tardif a écopé d'une double mineure.



PAS DECIDE — Le gardien des Cataractes de Shawinigan, Marc Legault ne semble pas encore savoir avec quelle équipe évoluer. Il porte l'uniforme de Shawinigan, mais le masque des Olympiques de Hull.

(Photo Rocket Lavoie)

Un trio avec du punch

CHICOUTIMI (SB) — L'arrivée de Stéphane Saint-Amour semble vraiment avoir relancé définitivement les vétérans Dany Beauregard et Michel Saint-Jacques.

Le nouveau trio des Saguenéens de Chicoutimi a récolté dix points hier contre Shawinigan. A chacune de leur présence sur la patinoire, il se passe quelque chose.

«La venue de Stéphane sur notre trio nous donne plus de punch. Et nous n'avons plus aucune excuse maintenant pour produire. Il faut être les meilleurs.

«Nous avons marqué une soixantaine de filets à nous trois et plusieurs pensent que l'on peut se retrouver parmi les meilleurs pointeurs de l'équipe. C'est à nous d'y voir», note Dany Beauregard, auteur de deux buts et une passe.

L'autre vétéran des Sags, Michel Saint-Jacques (2 et 2) abonde dans le même sens. «Et vous n'avez encore rien vu. Ca va être mieux que ça bientôt», lance-t-il.

«Une chose est certaine, on ne peut pas se plaindre. J'ai déjà joué avec Stéphane (midget AAA) et ça n'a pas pris de temps pour que ça aille bien», de dire Saint-Jacques.

Tout semble bien se dérouler sur ce trio, car les trois hockeyeurs amassent toujours quelques points chacun à chaque match depuis qu'ils sont réunis.

En plus, défensivement, le trio de Beauregard-Saint-Jacques et Saint-Amour ne donnent pas sa place. «On se place bien pour les sorties de zone. Tout le monde connaît de bons moments en défensive et ça paraît. On vient de gagner quatre de nos cinq derniers matches.

«On travaille tous ensemble et l'arrivée de Raymond à la ligne bleue a mis un peu plus de stabilité chez les défenseurs», de reprendre Beauregard.

Dans l'autobus

De l'autre côté de la patinoire, l'entraîneur des Cataractes, Alain SansCartier n'était pas très content de la performance de ses troupiers.

«Les gars ne sont tout simplement pas débarqués de l'autobus. Je ne comprends pas ce qui vient de se passer. Il y a deux semaines, on a battu Chicoutimi 9-3 chez nous et on vient se faire battre 8-2.

«Il y a quelque chose qui n'a pas été fait. Pourtant, on avait eu une bonne séance d'entraînement samedi. Ca avait été particulièrement physique.

«Nous avons accordé 23 buts au cours de nos trois derniers matches. Malgré tout, nous ne sommes pas déclassés au chapitre de tirs au buts.»

Alain SansCartier entend bien travailler beaucoup, cette semaine, sur l'accrochage et l'interférence.

Le couple Laberge-Dumais s'impose à San Francisco

par Martin Tremblay

SAN FRANCISCO (MT) — Le couple Raynald Laberge et Sylvie Dumais, de Chicoutimi, s'est illustré lors d'une compétition de course à pied présentée à San Francisco en Californie, hier.

En effet, Raynald Laberge a terminé deuxième dans une course de 10 km chez les maîtres en un excellent temps de 33m19s et tout cela très près du meneur.

Quant à Sylvie Dumais, courant avec un sac à dos, elle a réalisé un temps de 42m30s.

Suite à cette performance, Raynald Laberge a indiqué qu'il était très satisfait de son rendement et qu'il pensait avoir donné son maximum, dans les circonstances, même s'il faisait remarquer qu'il avait les jambes un peu molles au début de la compétition.

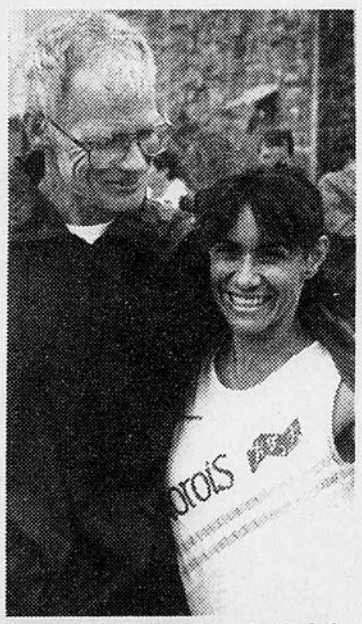
Laberge a précisé que plus de 12 500 coureurs ont pris le départ de cette course de 10 et de 5 km, le tout par une température idéale de 14 degrés Celsius.

Selon lui, le parcours de la course était excellent quoique très difficile à certains endroits, résultat des nombreux vallons et des faux-plats.

Concernant la performance de Sylvie Dumais, cette dernière s'est déclarée satisfaite même si elle eût préféré inscrire un chrono plus rapide.

Pour le couple saguenéen, cette participation à une course à pied à San Francisco est un genre de première et les deux affirment bien apprécier leur séjour en terre californienne.

Laberge et Dumais ont fait de nombreuses visites touristiques et ont été frappés par l'ampleur des côtes de San Francisco. Selon eux, les côtés de Chicoutimi sont de la petite bière camparées à celles de San Fransisco.



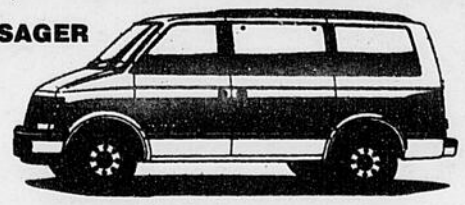
Raynald Laberge et Sylvie Dumais

Pagé patiente encore
Page 25

Tomba perd sa place
Page 27

Calgary en liesse
Page 28

LIQUIDATION DE CAMIONS MODÈLES 1992
GMC SAFARI PASSAGER
Inv. 1281
Équipement complet
5 000 $ DE RABAIS



Duchesne Auto
PONTIAC • ASUNA • BUICK • CADILLAC • CAMION GMC
450, boul. Dequen Nord, Alma.
(Téléphone sans frais 1-800-363-8333) 662-3431

JE MAGASINE dans le ZOO

avec gagnon FRÈRES

IDENTIFIEZ L'UN DES ANIMATEURS DU ZOO À JAB 94,5

3 500$ EN PRIX À GAGNER

- TÉLÉVISIONS
- VIDÉOCASSETTES
- LECTEURS LASER
- RADIOCASSETTES
- TÉLÉPHONES SANS FIL
- BALADEURS
- DISQUES LASER

Règlements du concours

1. Le concours débute le 01 décembre pour se terminer le 18 décembre 1992.

2. COMMENT PARTICIPER; Première étape - à tous les jours, du lundi au vendredi à 08h15 dans le ZOO; un animateur demandera à un auditeur, via la ligne concours, d'identifier un des animateurs déguisé en Père Noël dans l'annonce publiée tous les jours dans le Quotidien afin de participer au **"MAGASINAGE DU ZOO"**.
Deuxième étape: ce magasinage consiste, dans le cas d'une réponse adéquate à la première étape à choisir deux (2) produits électroniques issus d'une liste de cinq (5) produits, laquelle sera établie à tous les matins par CJAB. Ainsi, lorsque le temps sera venu de magasiner, le scénario suivant lui sera proposé;

a) choisir un de deux (2) produits;
b) identifier l'extrait sonore d'une émission, d'une musique, d'un film issu du produits concerné;
c) si identifié par le participant, ce dernier gagne le produit en question et poursuit son magasinage en choisissant un des deux (2) produits disponibles et ainsi de suite...;
d) advenant le cas où le participant ne peut répondre correctement à la première étape, et uniquement ceux qui ne réussiront par cette étape, mériteront un disque laser.

4. Nous n'accepterons qu'un seul gagnant par même adresse postale.

5. Les employés du JOURNAL LE QUOTIDIEN, de CJAB et de GAGNON FRÈRES MEUBLES ainsi que les personnes résidant avec eux ne sont pas admissibles à ce concours.



gagnon FRÈRES — JAB 94,5 — le QUOTIDIEN